



Használati utasítás

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals





LIEBHERR

Tartalomjegyzék

1	A készülék áttekintése.....	3	5.4	Üzenetek.....	35
1.1	A szállítmány tartalma.....	3	5.4.1	Figyelmeztetések.....	35
1.2	A készülék és a felszereltség áttekintése.....	3	5.4.2	Emlékeztetők.....	37
1.3	Speciális kivitel.....	3	6	Felszereltség.....	38
1.4	A berendezés alkalmazási területe.....	3	6.1	Biztonsági zár.....	38
1.5	A készülék zajkibocsátása.....	4	6.2	Érzékelők.....	38
1.6	Megfelelőségi nyilatkozat.....	4	6.3	Érzékelő információi	38
2	Általános biztonsági utasítások.....	4	6.4	Interfészek.....	38
3	Üzembe helyezés.....	6	7	Karbantartás.....	39
3.1	Telepítési feltételek.....	6	7.1	Karbantartási terv.....	39
3.2	A készülék méretei.....	7	7.2	A készülék leolvasztása.....	40
3.3	A készülék szállítása.....	7	7.3	Berendezés tisztítása.....	41
3.4	A készülék kicsomagolása.....	7	7.4	Elem cseréje a készülékben.....	42
3.5	A szállítási biztosító eltávolítása.....	7	8	Vevőinformációk.....	42
3.6	Az ajtókilincs felszerelése.....	7	8.1	Műszaki adatok.....	42
3.7	Billenésbiztosítás felszerelése.....	7	8.2	Műszaki üzemzavar.....	43
3.8	A készülék felállítása.....	8	8.3	Vevőszolgálat.....	43
3.9	A készülék beigazítása.....	9	8.4	Típustábla.....	44
3.10	Több készülék telepítése.....	9	9	Használaton kívül helyezés.....	44
3.11	A felállítás után.....	9	10	Hulladékkezelés.....	44
3.12	Csomagolóanyag kezelése hulladékként.....	9	10.1	A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre.....	44
3.13	Ajtó nyitási irányának cseréje.....	9	10.2	A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon.....	44
3.14	Ajtó beigazítása.....	16	11	Kiegészítő információk.....	44
3.15	Készülék csatlakoztatása.....	17	12	Rövid útmutató a napi használathoz.....	45
3.16	Készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés)....	17			
4	Tárolás.....	18			
4.1	A tárolásra vonatkozó tudnivalók.....	18			
4.2	Tárolási időtartamok.....	18			
5	Kezelés.....	18			
5.1	Kezelő- és kijelzőelemek.....	18			
5.1.1	Állapotjelző.....	18			
5.1.2	A kijelző ikonjai.....	18			
5.1.3	Akusztikai jelek.....	19			
5.2	Navigáció.....	19			
5.2.1	Navigáció az érintőképernyőn.....	19			
5.2.2	Beállítás menü.....	20			
5.2.3	Felhasználói menü.....	20			
5.2.4	Általános szabályok.....	20			
5.3	Funkciók.....	20			
5.3.1	Funkciók áttekintése.....	20			
5.3.2	A készülék be- és kikapcsolása	21			
5.3.3	Hőmérséklet	22			
5.3.4	Hőmérséklet-feljegyzés	22			
5.3.5	Világítás	23			
5.3.6	A Beállítások menü hozzáférés elleni védelme ..	23			
5.3.7	Hozzáférési kódok.....	24			
5.3.8	Karbantartási időköz emlékeztetője	25			
5.3.9	Nyelv	25			
5.3.10	Dátum és pontos idő	25			
5.3.11	Hőmérséklet mértékegysége	26			
5.3.12	Kijelző fényereje	26			
5.3.13	Alarm Sound.....	26			
5.3.14	Key Sound.....	27			
5.3.15	WLAN-kapcsolat	27			
5.3.16	Vezetékes internetkapcsolat	28			
5.3.17	Info.....	29			
5.3.18	Üzemórák	29			
5.3.19	Software.....	29			
5.3.20	Leolvasztás	30			
5.3.21	Adatok letöltése / Datalogging.....	30			
5.3.22	Érzékelő kalibrációja	31			
5.3.23	Hőmérsékleti riasztás	31			
5.3.24	Ajtóriasztás	32			
5.3.25	Fényriasztás	33			
5.3.26	Riasztási szimuláció	33			
5.3.27	Riasztási jegyzőkönyv	33			
5.3.28	Riasztás továbbítása	34			
5.3.29	DemoMode.....	35			
5.3.30	Gyári beállítások visszaállítása	35			

A gyártó folyamatosan dolgozik az egyes típusok és modellek továbbfejlesztésén. Kérjük megértését azért, hogy a formai, műszaki és a felszerelést illető változtatás jogát fenntartjuk.

Ikon	Magyarázat
	<p>Olvassa el az útmutatót</p> <p>Olvassa át figyelmesen az útmutatóban foglalt tudnivalókat, hogy új készülékének összes előnyét megismerhesse.</p>
	<p>Teljes útmutató az interneten</p> <p>Az interneten szereplő részletes utasítások az útmutató külső borítóján található QR-kóddal vagy a home.liebherr.com/fridge-manuals címen a szolgáltatási szám megadásával érhetők el.</p> <p>A szervizszám a típustáblán olvasható:</p> <p><i>Fig. Példaként szolgáló ábrázolás</i></p>
	<p>Ellenőrizze a készüléket</p> <p>Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasa van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal.</p>
	<p>Eltérések</p> <p>Ez az útmutató több típusra érvényes, ezért eltérések előfordulhatnak. Csillaggal (*) jelöltük meg azokat a bekezdéseket, amelyek csak bizonyos készülékekre érvényesek.</p>

Ikon	Magyarázat
	Kezelési útmutatások és a kezelések eredményei A kezelési útmutatásokat ► jelöli. A kezelések eredményeit ▷ jelöli.
	Videók A készülékekről a Liebherr-Hausgeräte YouTube-csatornán érhetőek el videófilmek.

Ez a használati útmutató a következőkre vonatkozik:

- SRFvh 4001
- SRFvh 4011
- SRFvh 5501
- SRFvh 5511

1 A készülék áttekintése

1.1 A szállítmány tartalma

Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasza van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal. (lásd 8.3 Vevőszolgálat)

A szállítmány a következőket tartalmazza:

- Alapberendezés
- Felszereltség *
- Szereléshez szükséges anyagok *
- Használati utasítás
- Szervizprospektus
- Minőségi tanúsítvány *
- Hálózati kábel
- Kilincs csavarokkal és torx kulccsal
- Falhoz rögzítő készlet

1.2 A készülék és a felszereltség áttekintése

SRFvh 4001
SRFvh 5501

SRFvh 4011
SRFvh 5511

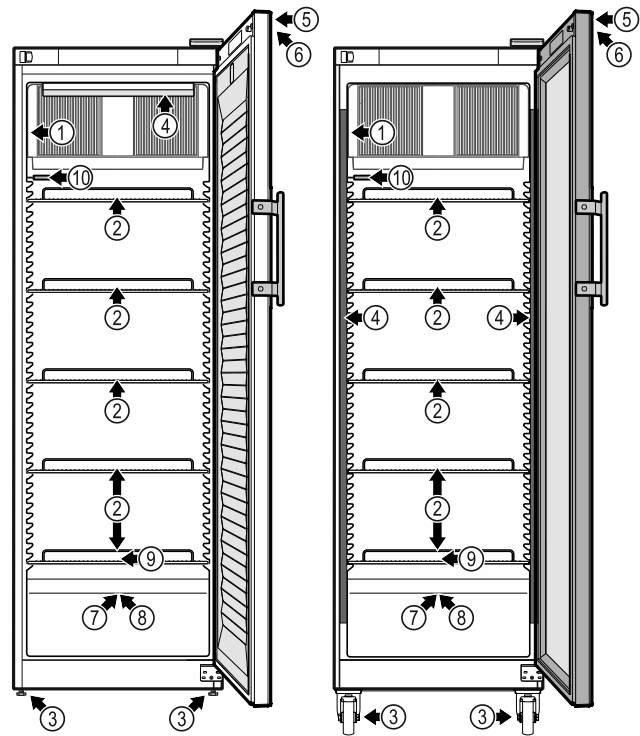


Fig. 1 Példaként szolgáló ábrázolás

Felszereltség

- | | |
|--------------------------------|--|
| (1) Típustábla | (6) A hőmérséklet-kijelző kezelőelemei |
| (2) Behelyezhető rácsok | (7) Érzékelő átvezetése |
| (3) Állítható lábak / görgők * | (8) Biztonsági termosztát érzékelője |
| (4) Belső világítás * | (9) Olvadt víz lefolyó |
| (5) Zár | (10) P-érzékelő |

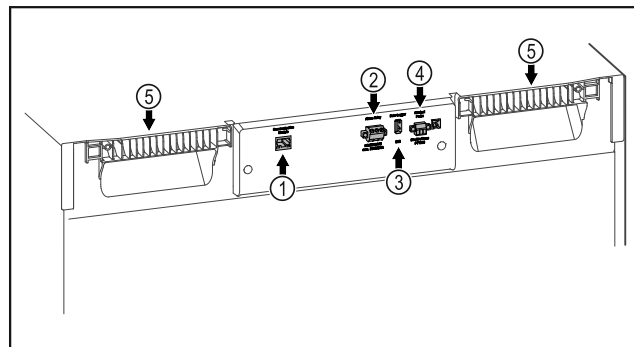


Fig. 2 Példaként szolgáló ábrázolás, hátoldal

Felszereltség

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| (1) LAN-/WLAN-csatlakozó* | (4) P-érzékelő csatlakozója |
| (2) Potenciálmentes riasztási kimenet | (5) Hordozó |
| (3) USB-csatlakozó | |

1.3 Speciális kivitel

Megjegyzés

A tartozékokat az ügyfélszólálaton keresztül (lásd 8.3 Vevőszolgálat) és a Liebherr háztartási gépek áruházában a <https://home.liebherr.com> webcímen vásárolhatja meg.

1.4 A berendezés alkalmazási területe

Rendeltetésszerű használat

Általános biztonsági utasítások

Ez a laboratóriumi hűtőszekrény a termékek professzionális tárolására alkalmas 3 °C és 16 °C közötti hőmérsékleten.

A készülékben tárolható termékek jellemzően kutatási minták, reagensek, laborfelszerelések, stb.

A készülék megfelel a DIN 13277 - Hűtő- és fagyasztószekrények laboratóriumi és gyógyászati használatra című szabvány előírásainak.

Értékes, illetve hőmérsékletre érzékeny anyagok vagy termékek tárolásakor szükség van egy függetlenül és folyamatosan működő riasztórendszer használatára is. Ezt a riasztórendszert úgy kell kialakítani, hogy minden riasztási állapotot azonnal tudomására hozzon egy illetékes személynek, aki ennek nyomán meg tudja tenni a szükséges intézkedéseket.

Előre látható hibás használat

A készüléket ne használja az alábbi célokra:

- A következők tárolása és hűtése:
 - vegyileg instabil, gyúlékony vagy maró anyagok
 - Vér, plazma, vagy egyéb olyan testnedvek, melyeket az emberi testbe való bevitelre vagy infúzióként alkalmaznak.
- Alkalmazás robbanásveszélyes területeken.
- Használat a szabadban, valamint nedvesség, illetve fröccsenő víz közelében.

A készülék szakszerűtlen használata a tárolt áru károsodásához vagy megromlásához vezethet.

Klímaosztályok

Az Ön készülékére vonatkozó klímaosztályt a típustáblán találja.

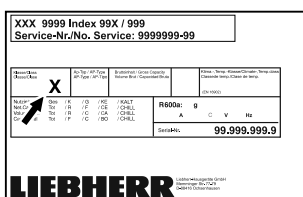


Fig. 3 Típustábla

(X) Ez a klímaosztályt azt adja meg, hogy milyen környezeti feltételek mellett üzemeltethető biztonságosan a készülék.

(X) klímaosztály	max. környezeti hőmérséklet °C-ban	max. rel. páratartalom %-ban
7	35	75

Megjegyzés

A megengedett legkisebb környezeti hőmérséklet a felállítás helyén 10 °C.

Határfeltételek mellett enyhe kondenzáció képződhet az üvegajtón és az oldalfalakon.

1.5 A készülék zajkibocsátása

Az A szűrővel súlyozott kibocsátási hangnyomásszint a készülék működése közben 70 dB(A) érték alatt marad (hangteljesítmény 1 pW-ra vonatkoztatva).

1.6 Megfelelőségi nyilatkozat

A hűtőkör tömítettségét ellenőriztük.

A berendezés megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a 2014/35/EU, 2014/30/EU és 2011/65/EU irányelveknek.

A beépített rádiómodul megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. A rádiómodulra vonatkozó információkat lásd (lásd 8.1 Műszaki adatok)

Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.liebherr.com

2 Általános biztonsági utasítások

Őrizze meg gondosan ezt a használati utasítást, hogy bármikor kéznél legyen, ha szükség van rá.

Ha továbbadja a készüléket, adja tovább a használati utasítást is a készülék következő tulajdonosának.

A készülék szabályszerű és biztonságos használata érdekében olvassa végig alaposan ezt a használati utasítást, mielőtt használatba veszi a készüléket. Mindig tartsa be a benne foglalt útmutatásokat, biztonsági utasításokat és figyelmeztető megjegyzéseket. Ezek a tudnivalók fontosak a készülék biztonságos és kifogástalan telepítéséhez és üzemeltetéséhez.

A felhasználót fenyegető veszélyek:

- Ezt a készüléket csak olyan szakemberek és laboránsok használhatják, akik megfelelő képzésben részesültek, és a laborban végzendő tevékenységekkel kapcsolatos valamennyi biztonsági intézkedést jól ismerik. Gyermek, valamint csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű személyek, illetve a szükséges tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek nem helyezhetik üzembe és nem kezelhetik ezt a készüléket.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vészhelyzetben a készüléket gyorsan le lehessen választani

- a hálózatról. Ezért a készülék hátoldalának tartományán kívülre kell esnie.
- Amikor a készüléket levásztja a hálózatról, mindig a csatlakozódugót fogja meg. Ne a kábelnél fogva húzza.
 - Hiba esetén húzza ki a hálózati csatlakozót, vagy kapcsolja le a biztosítékot.
 - **FIGYELMEZTETÉS:** Ne sértse meg a hálózati csatlakozóvezetékét. Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.
 - **FIGYELMEZTETÉS:** A készülék hátoldalán nem szabad többszörös aljzatot/elosztót és más elektronikus eszközt (például halogén transzformátorokat) elhelyezni és működtetni.
 - **FIGYELMEZTETÉS:** Ne zárja el a szellőzőnyílásokat, amelyek a készülék házában, illetve a beépített szekrényen vannak kialakítva.
 - A készüléken csak a vevőszolgálattal vagy megfelelő képzettségű szakemberrel végeztesen javítást vagy bármilyen beavatkozást.
 - A készüléket csak az útmutatóban megadott adatok szerint szerelje fel, csatlakoztassa és kezelje hulladékként.

Tűzveszély:

- A készülékben található hűtőközeg (adatait lásd a típustáblán) környezetbarát, de gyúlékony. A szivárgó hűtőközeg begyűlölhet.
 - **FIGYELMEZTETÉS:** Ne sértse meg a hűtőkört.
 - Ne kerüljön semmilyen gyújtóforrás a készülék belső terébe.
 - **FIGYELMEZTETÉS:** A hűtőrekeszben ne üzemeltessen olyan elektromos eszközt, amely nem felel meg a gyártó által ajánlott kivitelnek.
 - Ha kiszökik a hűtőközeg: a kilépés helyének közeléből távolítsa el a nyílt lángot vagy a gyújtóforrásokat. Jól szellőztesse ki a helységet. Értesítse a vevőszolgálatot.
- Ne működtesse a készüléket robbanásveszélyes gázok közelében.
- Ne tároljon vagy használjon benzint vagy más gyúlékony gázokat és folyadékokat a készülék közelében.
- A készülékben ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony hajtógázt tartalmazó aeroszolos flakont. Az ilyen flakonokat a tartalmukra vonatkozó felirat és a láng szimbóluma alapján lehet felismerni. Az esetleg kiáramló gázokat begyűjtik az elektromos alkatrészek.

- Tartsa távol az égő gyertyát, lámpát és egyéb nyílt lángot használó eszközöket a készüléktől, mert ezek tüzet okozhatnak a készülékben.
- Alkoholos italokat vagy alkoholt tartalmazó egyéb termékeket csak jól lezárva tároljon. Az esetleg kilépő alkoholt begyűjthetik az elektromos alkatrészek.

A berendezés eldőlhet és felborulhat:

- **FIGYELMEZTETÉS:** A készüléket az útmutatásoknak megfelelően kell rögzíteni, hogy az instabilitása ne okozzon veszélyt.
- A lábamatot, a fiókokat, az ajtókat, stb. ne használja fellépőnek, és ne támaszkodjon rájuk.

Fagyás, zsibbadás és fájdalom veszélye:

- Ne hagyja, hogy bőre hosszú időn keresztül érintkezzen a hideg felületekkel vagy a hűtött/fagyott áruval, vagy pedig tegyen védelmi intézkedéseket, pl. viseljen kesztyűt.

Sérülés és károsodás veszélye:

- **FIGYELMEZTETÉS:** A leolvasztási folyamat felgyorsítására ne használjon a gyártó által ajánlottaktól eltérő mechanikus berendezést vagy egyéb eszközt.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Az áramütés sérülést okozhat! A fedél alatt áramot vezető alkatrészek találhatóak. A belső LED-es világításokat csak a vevőszolgálat vagy az erre képesítéssel rendelkező szakember cserélheti le vagy javíthatja meg.
- **FIGYELEM:** A készülék kizárólag a gyártó eredeti tartozékaival vagy más gyártók a gyártó által engedélyezett tartozékaival üzemeltethetők. A nem engedélyezett tartozékok használata esetén mindennemű kockázatot a felhasználó visel.

Zúzódásveszély:

- Az ajtó nyitásakor és zárásakor ne nyúljon a zsanérhoz. Beszorulhatnak az ujjai.

Szakemberek képesítése:

A készüléket csak olyan szakemberek telepíthetik, vizsgálhatják át, tarthatják karban és helyezhetik üzembe, akik jól ismerik a készülék szerelését, üzembe helyezését és üzemeltetését.

Szakembernek azok a személyek tekinthetők, akik szakmai képzettségük, tudásuk és tapasztalataik, valamint a vonatkozó szabványok ismerete alapján meg tudják ítélni és el tudják végezni a rájuk bízott

Üzembe helyezés

feladatokat és felismerik a lehetséges veszélyeket. Megfelelő képzettséggel, továbbképzési tapasztalattal és felhatalmazással kell rendelkezzenek a készüléken végzendő munkálatokhoz.

A készüléken található jelek:



A jelzés a kompresszoron lehet elhelyezve. A kompresszorban található olajra vonatkozik, és a következő veszélyre utal: **lenyelve vagy a légutakba jutva halált okozhat.** A megjegyzés csak az újrahajtosítás szempontjából lényeges. Normál üzemeltetés során semmilyen veszély nem áll fenn.



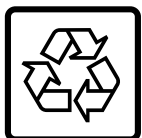
FIGYELMEZTETÉS: Tűzveszély / éghető anyagok. A jelzés a kompresszoron található, és a tűzveszélyes anyagok veszélyére figyelmeztet. Ne távolítsa el a matricát.



Ez a szimbólum a készülék hátoldalán található a riasztórelé területén, és a következő veszélyre utal: **Áramütés veszélye!** A hálózatról leválasztott készülékben is jelen lehet még idegen feszültség. Ne távolítsa el a matricát.



A készülék hátoldalán ilyen vagy ehhez hasonló matrica található. Az ajtó és/vagy a burkolat habformázott paneljeire vonatkozik. A megjegyzés csak az újrahajtosítás szempontjából lényeges. Ne távolítsa el a matricát.



Li-ion

A készülék hátoldalán ilyen vagy ehhez hasonló matrica található. A beépített lítium-ion-akkumulátorra vonatkozik. A megjegyzés csak az újrahajtosítás szempontjából lényeges. Ne távolítsa el a matricát.

Tartsa be a többi fejezetben foglalt figyelmeztetéseket és egyéb különleges utasításokat:

	VESZÉLY	Egy közvetlenül fenyegető veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérüléseket okoz, ha nem kerül el.
	FIGYELMEZTETÉS	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
	VIGYÁZAT	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.
	FIGYELEM	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami anyagi károkat okozhat, ha nem kerül el.
	Mejgjegyzés	Hasznos tanácsokat és tippeket jelöl.

3 Üzembe helyezés

3.1 Telepítési feltételek



FIGYELMEZTETÉS

A nedvesség tűzveszélyt okozhat!

Ha áramot vezető alkatrészek vagy hálózati vezetékek nedvesednek, az rövidzárat okozhat.

▶ A készüléket belsőtéri felhasználásra terveztük. A készüléket ne használja szabadban vagy olyan helyen, ahol nedvesség és fröccsenő víz van.

3.1.1 A felállítás helye



FIGYELMEZTETÉS

Kilépő hűtőközeg és olaj!

Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.

▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetéseit.

- A berendezést ne állítsa fel közvetlen napsugárzásnak kitett helyeken, tűzhely, fűtőtest és hasonló mellett.
- Az optimális felállítási hely egy száraz és jól szellőző helyiség.
- Ha a berendezést nagyon nedves környezetben állítja fel, a külsejére víz csapódhat le.
- A felállítás helyén mindig ügyeljen a jó szellőzésre és szellőztetésre.
- Minél több hűtőközeg van a berendezésben, annál nagyobbak kell lennie a helyiségnek, melyben a berendezést felállítja. Ha a helyiség túl kicsi, akkor szivárgás esetén éghető gáz-levegő elegy jöhet létre. A felállítás helyén 8 g hűtőközegre legalább 1 m³ térnek kell jutnia. Az alkalmazott hűtőközegre vonatkozó adatok a berendezés belső terében lévő típus táblán található.
- A felállítás helyén a padlónak vízszintesnek és síknak kell lennie.
- A felállítási helynek megfelelő teherbírással kell rendelkeznie a maximális tároláshoz. (lásd 8.1 Műszaki adatok)

3.1.2 Elektromos csatlakoztatás



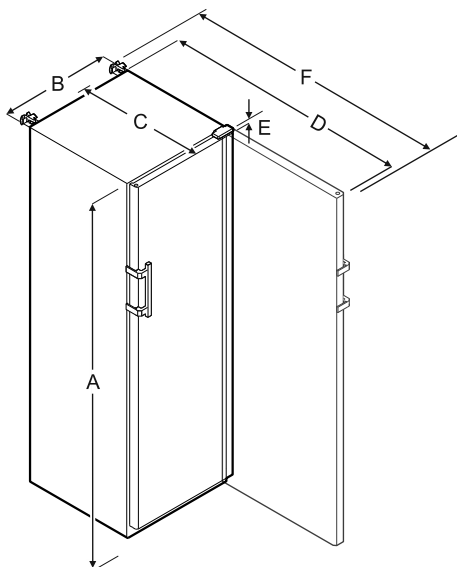
FIGYELMEZTETÉS

A szakszerűtlen felállítás tűzveszélyt okozhat!

Ha egy hálózati kábel vagy csatlakozódugó a készülék hátoldalához ér, akkor a készülék rezgése miatt annyira megsérülhet a hálózati kábel vagy a csatlakozódugó, hogy rövidzárlatra kerül sor.

- ▶ Ügyeljen arra, hogy a készülék felállításakor a hálózati kábel ne szoruljon be a készülék alá.
- ▶ A készüléket úgy állítsa fel, hogy ne érjen hozzá semmilyen csatlakozódugó vagy hálózati kábel.
- ▶ A készülék hátoldalának közelében lévő csatlakozóaljzatokba egyetlen készüléket se csatlakoztasson.
- ▶ A készülék hátoldalánál **nem** szabad többrészes csatlakozóaljzatot vagy elosztót és más elektronikus eszközt (például halogén transzformátorokat) elhelyezni és működtetni.

3.2 A készülék méretei



SRFvh 4001/4011					
A	B	C	D	E	F
1884 mm	597 mm	664 mm	1203 mm	23 mm	1241 mm

SRFvh 5501/5511					
A	B	C	D	E	F
1793 mm	747 mm	779 mm	1468 mm	23 mm	1506 mm

- A** = készülék magassága a lábakkal / görgőkkel együtt
B = készülék szélessége fogantyú nélkül (fogantyú mélysége = 45 mm)
C = készülék mélysége fogantyú nélkül (fogantyú mélysége = 45 mm)
D = készülék mélysége nyitott ajtóval
E = zsanér magassága
F = készülék mélysége a fogantyú túllógásával és a felborulás elleni biztosítással

3.3 A készülék szállítása



FIGYELMEZTETÉS

Az üvegcserepek sérülést okozhatnak!*
 Ha 1500 m feletti magasságban szállítja a készüléket, az ajtó üveglapjai összetörhetnek. A szilánkok élesek, és súlyos sérüléseket okozhatnak.
 ► Tegyen megfelelő védőintézkedéseket.

- Az első üzembe helyezéskor: A készüléket becsomagolva szállítsa.
- Az első üzembe helyezést követő szállításkor (pl. költözéskor): A készüléket kiürítve szállítsa.
- A készüléket állítva szállítsa.
- A készüléket két személy segítségével szállítsa.

3.4 A készülék kicsomagolása

- Ellenőrizze, hogy a készülék vagy csomagolása nem sérült-e meg szállítás közben. Jelentse haladéktalanul a szállítványozónak, ha bármilyen károsodást tapasztal. Ne csatlakoztassa a készüléket a feszültségellátáshoz.
- Távolítsa el minden olyan anyagot a készülék hátuljáról, illetve oldalsó falairól, amelyek az előírás szerinti felállítást, illetve szellőzést és elszívást akadályozhatják.

3.5 A szállítási biztosító eltávolítása

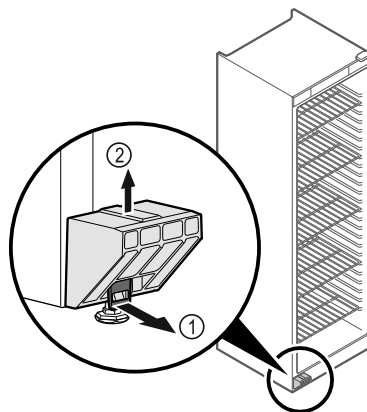


Fig. 4

- Húzza előrefelé a kötlemest Fig. 4 (1).
- A szállítási biztosítót Fig. 4 (2) felfelé húzza le.
- ▷ Az alaptartó a készüléken marad.

3.6 Az ajtókilincs felszerelése

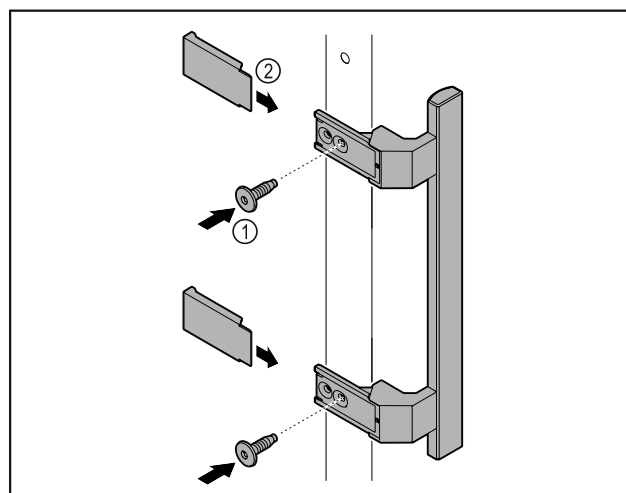


Fig. 5

- Szerelje fel az ajtóra a kilincset a csomagban található csavarok Fig. 5 (1) segítségével.
- Helyezze fel a fedelet Fig. 5 (2).

3.7 Billenésbiztosítás felszerelése

Szerszám

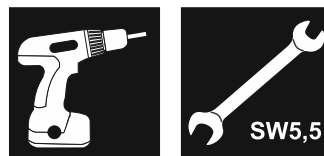


Fig. 6

Biztosítsa a készüléket felbillenés ellen.

Üzembe helyezés

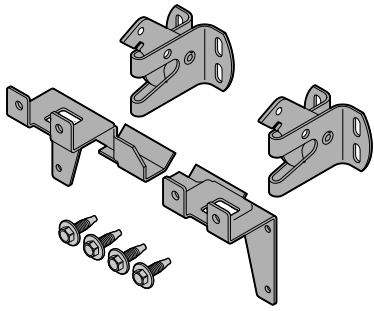


Fig. 7

A két tartóelemből, rögzítőkampóból és négy darab csavarból (4 x 14) álló billenésbiztosítás mellékelve van a készülékhez.

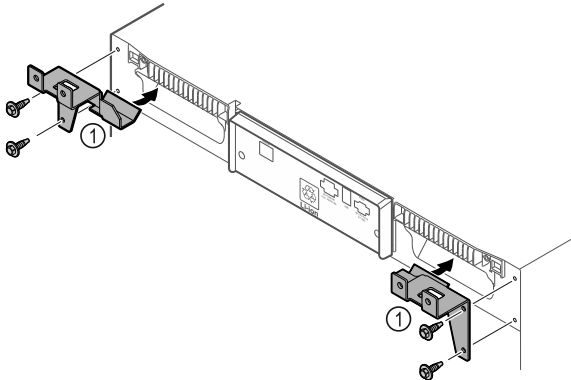


Fig. 8

- ▶ Szerelje fel a tartóelemeket Fig. 8 (1) a készülékre a mellékelt csavarokkal.
- ▶ Tolja a készüléket a falnak a felszerelt tartóelemekkel.

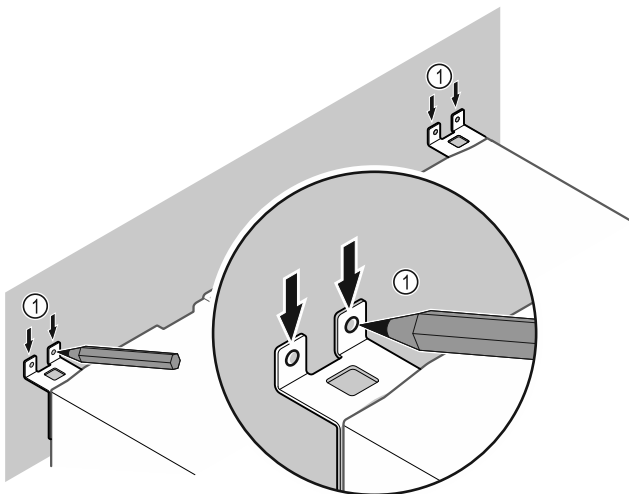


Fig. 9

- ▶ Jelölje be a falat Fig. 9 (1).
- ▶ Vegye el a készüléket.

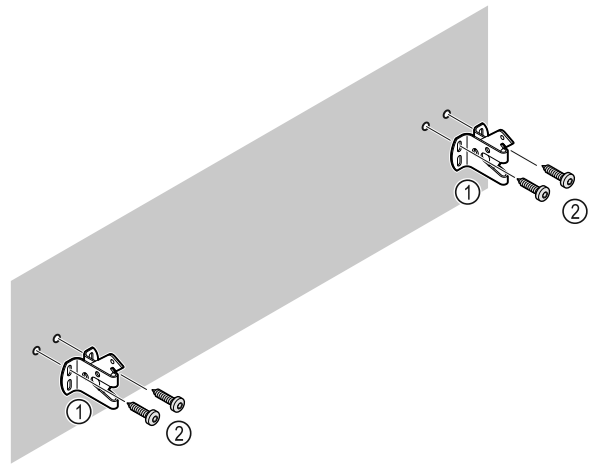


Fig. 10

A fal adottságaitól függően (fa, beton) használjon megfelelő rögzítőanyagot (pl. tipliket) és elegendő számú rögzítési pontot Fig. 10 (2).

- ▶ Rögzítse a rögzítőkampót. Fig. 10 (1)

3.8 A készülék felállítása



VIGYÁZAT

Testi sérülés és rongálódás veszélye!

- ▶ A készülék felállításához 2 személy szükséges.



VIGYÁZAT

Testi sérülés és rongálódás veszélye!

Az ajtó a falhoz üthető és ezáltal károsodhat. Üvegajtók esetén a megsérült üveg sérüléseket okozhat!

- ▶ Vigyázzon, hogy az ajtó ne ütközzön a falhoz. A falra szereljen ajtóütközőt, pl. filclemeszt.

- ▶ Rögzítsen minden szükséges szerkezeti elemeket (például a hálózati kábelt) a készülék hátoldalán, és vezesse el oldalt ezeket.

Megjegyzés

Megsérülhetnek a kábelek!

- ▶ Visszatoláskor ügyeljen rá, hogy a kábelek ne csipődjenek be.

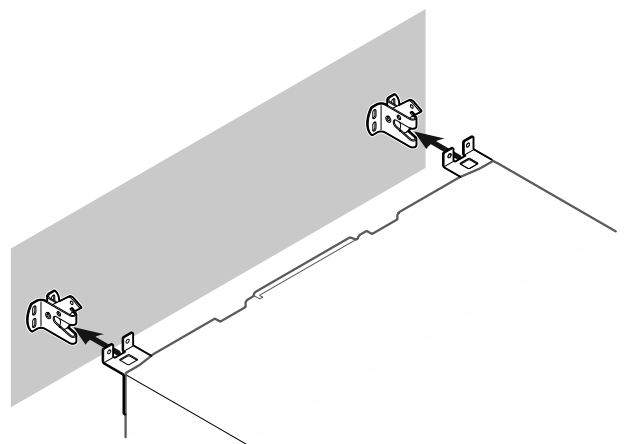


Fig. 11

- ▶ A készüléket úgy tolja a falnak, hogy a tartóelemek berendeződjenek a rögzítőkampóba.
- ▷ A készülék biztosítva van felbillenés ellen.
- ▷ A rögzítőkampók visszahajtásával újra kioldható.

3.9 A készülék beigazítása

FIGYELEM

A készüléktest eldeformálódott, az ajtó nem záródik.

- ▶ Igazítsa be a készüléket vízszintesen és függőlegesen is.
- ▶ Egyenlítsse ki a padló egyenletlenségeit az állítható lábakkal.



FIGYELMEZTETÉS

Állítható láb szakszerűtlen beállítása!

Súlyostól egészen a halálosig terjedő sérülések. A magasság helytelen beállítása által az állítható láb alsó része kioldódhat, és a készülék felborulhat.

- ▶ Az állítható lábat ne csavarozza ki túlságosan.

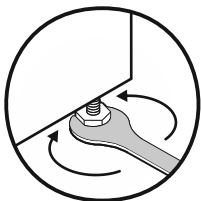


Fig. 12 *

Készülék megemelése:

- ▶ Forgassa el a beállítólábat az óramutató járásával megegyező irányban.

Készülék lesüllyesztése:

- ▶ Forgassa el a beállítólábat az óramutató járásával ellentétes irányban.

3.10 Több készülék telepítése

FIGYELEM

A kondenzvíz az oldalfalak között károkat okozhat!

- ▶ A berendezést ne állítsa fel közvetlenül egy másik hűtő-készülék mellé.
- ▶ A készülékeket úgy állítsa fel, hogy 3 cm távolság legyen közöttük.
- ▶ Több készüléket 35 °C-os hőmérsékletig és 65%-os levegő-páratartalomig állítson fel egymás mellé.
- ▶ Nagyobb levegő-páratartalom esetén növelje a készülékek közötti távolságot.

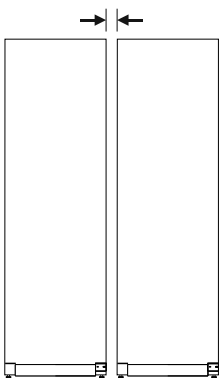


Fig. 13 Side-by-side felállítás

Megjegyzés

A Side-by-Side készlet a Liebherr ügyfélszolgálaton keresztül szerezhető be. (lásd 8.3 Vevőszolgálat)

3.11 A felállítás után

- ▶ Húzza le a védőfóliát a ház külső oldaláról.
- ▶ Tisztítsa meg a készüléket. (lásd 7.3 Berendezés tisztítása)

- ▶ Szükség esetén: fertőtlenítsse a készüléket.
- ▶ Őrizze meg a nyugtát, hogy a szervizelésnél kéznél legyenek a készülék, ill. a forgalmazó adatai.

3.12 Csomagolóanyag kezelése hulladékként



FIGYELMEZTETÉS

A csomagolóanyag és a fóliák fulladásveszélyt jelentenek!

- ▶ Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a csomagolóanyaggal.

A csomagolás újrahasznosított anyagokból készült:

- Hullámlemez/kartonpapír
- Habosított polisztirolból készült alkatrészek
- Polietilén fóliák és tasakok
- Polipropilénből készült átkötőszalagok
- Szögelt fakeret polietilén lappal*
- ▶ A csomagolóanyagot vigye egy hivatalos gyűjtőhelyre.



3.13 Ajtó nyitási irányának cseréje

Szerszám

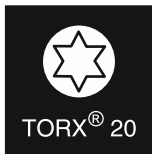


Fig. 14



FIGYELMEZTETÉS

Sérülést okozhat, ha szakszerűtlenül cseréli ki az ajtóütközőt!

- ▶ Az ajtóütközőt kizárólag szakemberrel végeztesse el!



FIGYELMEZTETÉS

Az ajtó nagy súlya miatt sérülést és anyagi kárt okozhat!

- ▶ Csak akkor végezze el az átszerelést, ha képes megemelni 25 kg súlyt.
- ▶ Az átszerelést kizárólag két személlyel végezze el.

FIGYELEM

Feszültség alatt álló alkatrészek!

Elektromos alkatrészek károsodása.

- ▶ Mielőtt az ajtóütköző cseréjét elvégezné, húzza ki a hálózati csatlakozót.

- ▶ Nyissa ki az ajtót.

Üzembe helyezés

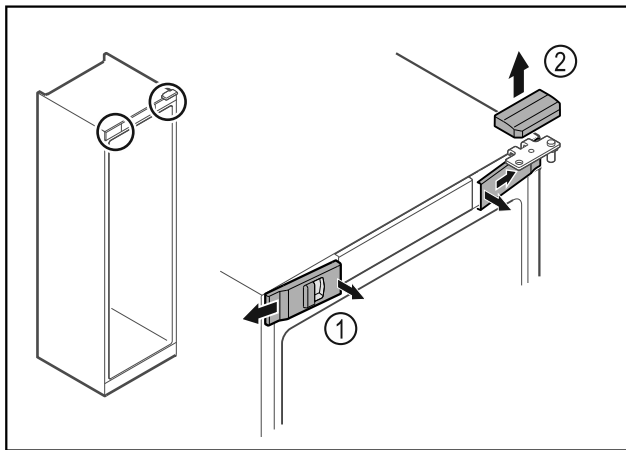


Fig. 15

- ▶ Pattintsa ki belül az elülső burkolatokat Fig. 15 (1), és tegye félre.
- ▶ Vegye le felfelé a felső burkolatot Fig. 15 (2).

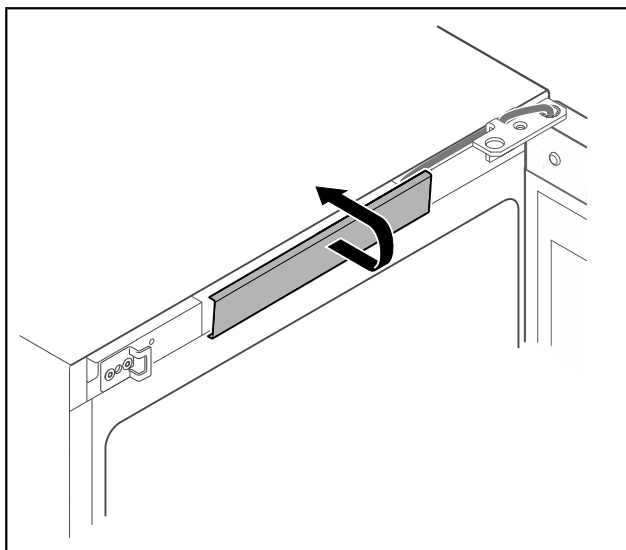


Fig. 16

- ▶ Reteszelje ki és vegye le a középső fedelet.

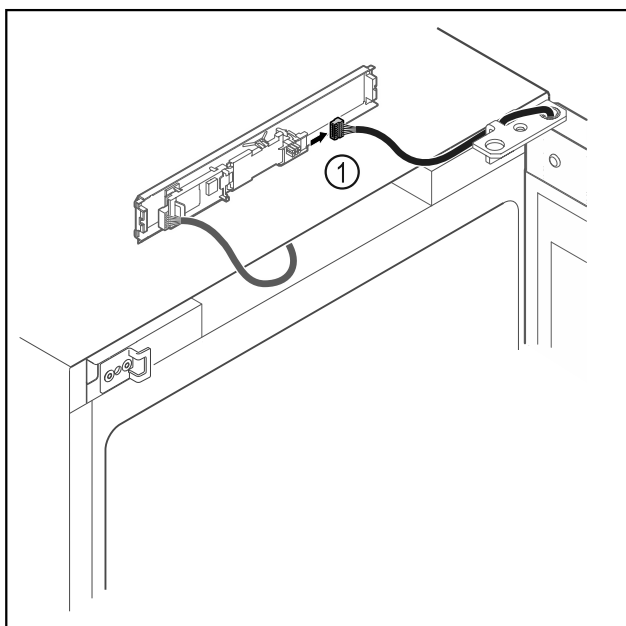


Fig. 17

- ▶ Húzza ki a dugót Fig. 17 (1) a NYÁK-ból.

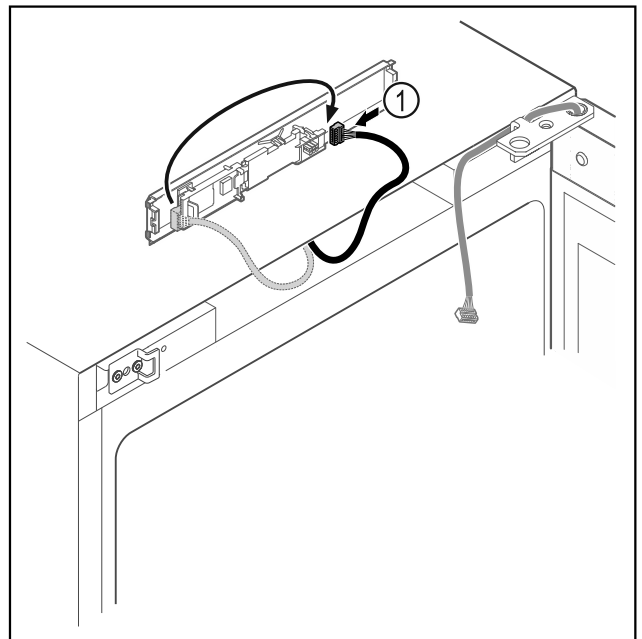


Fig. 18

- ▶ Dugja át a dugót Fig. 18 (1) a NYÁK-ba.

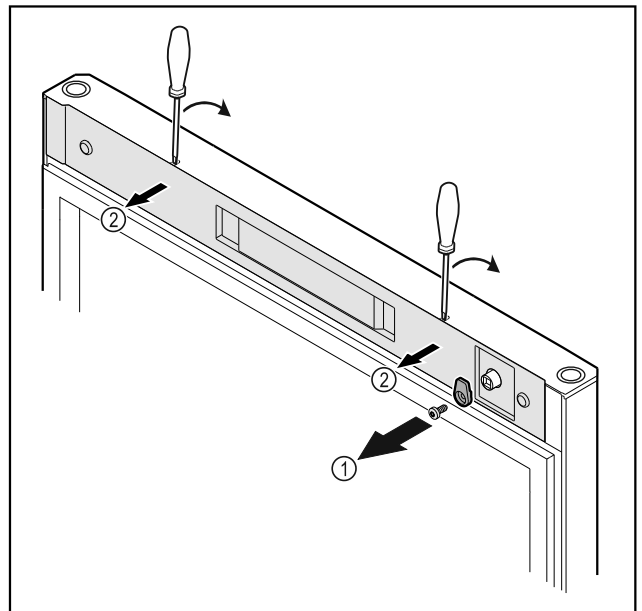


Fig. 19

- ▶ Csavarja le a reteszelő kampót Fig. 19 (1).
- ▶ Pattintsa ki a burkolatot Fig. 19 (1) egy csavarhúzó segítségével, és vegye le.

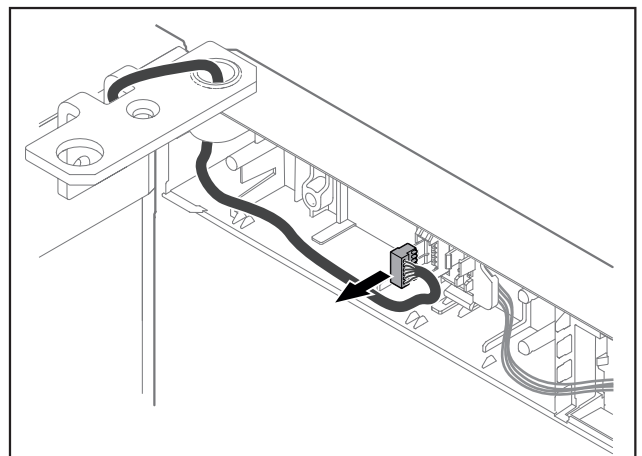


Fig. 20

- ▶ Húzza ki a dugót a dugófoglatból.

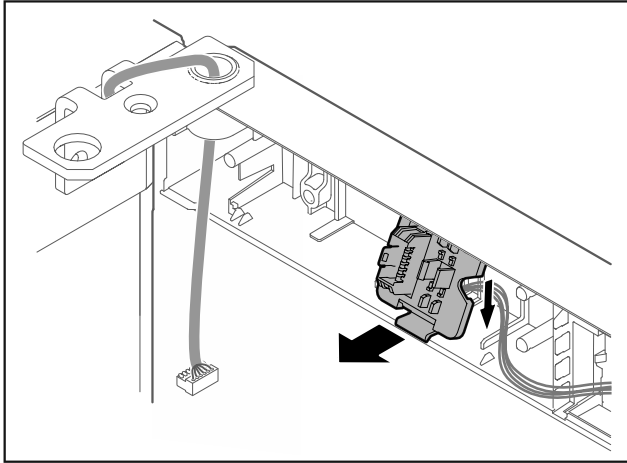


Fig. 21 A dugófoglat beszerelési helyzete 180°-ban el lehet forgatva.

- ▶ Pattintsa ki a dugófoglatot.

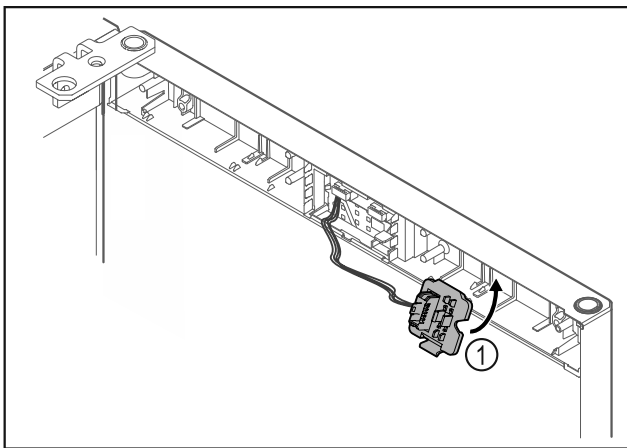


Fig. 22

- ▶ Pattintsa be a dugófoglatot Fig. 22 (1) az ellenkező oldalon.

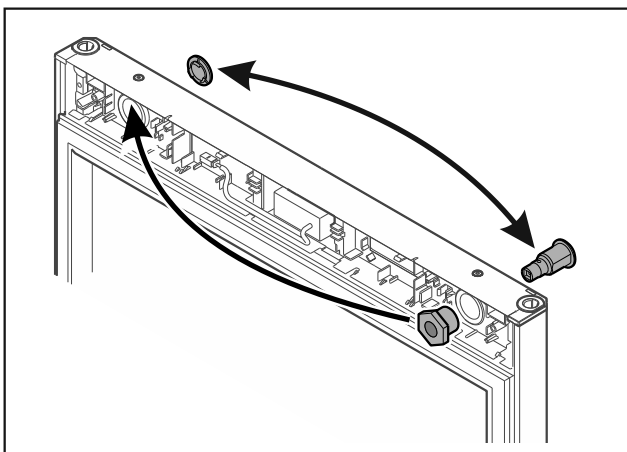


Fig. 23

- ▶ Helyezze át a zárat és a burkolatot az ellenkező oldalra.

FIGYELEM

- Ha az ajtó kiesik, az sérülést okozhat!
- ▶ Tartsa erősen az ajtót.

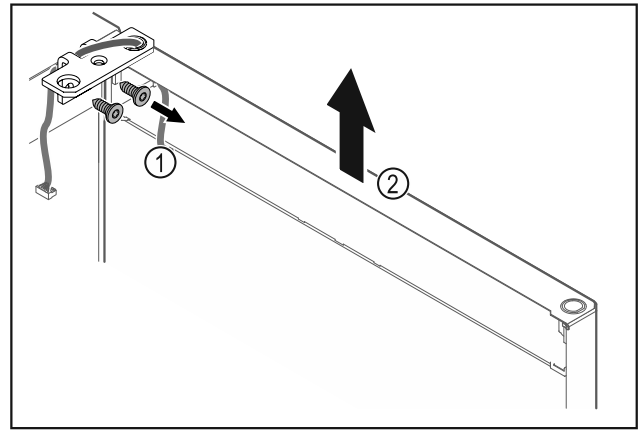


Fig. 24

- ▶ Csavarozza le a csuklópántot Fig. 24 (1).
- ▶ Az ajtót a csuklópánttal Fig. 24 (2) együtt emelje meg felfelé kb. 200 mm-rel, majd vegye le.
- ▶ Helyezze az ajtót óvatosan egy puha alapra.

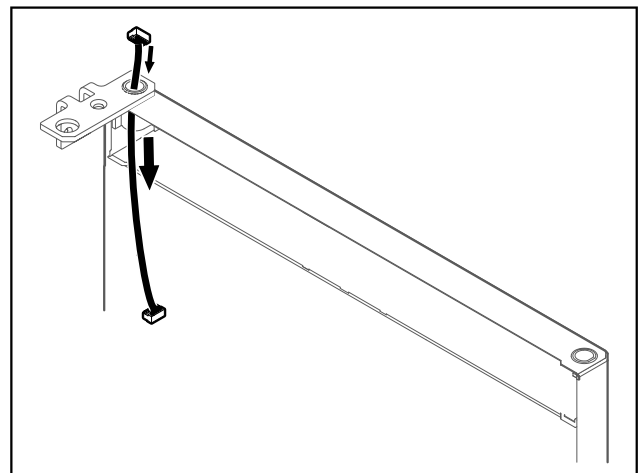


Fig. 25

- ▶ Óvatosan húzza ki a kábelt.

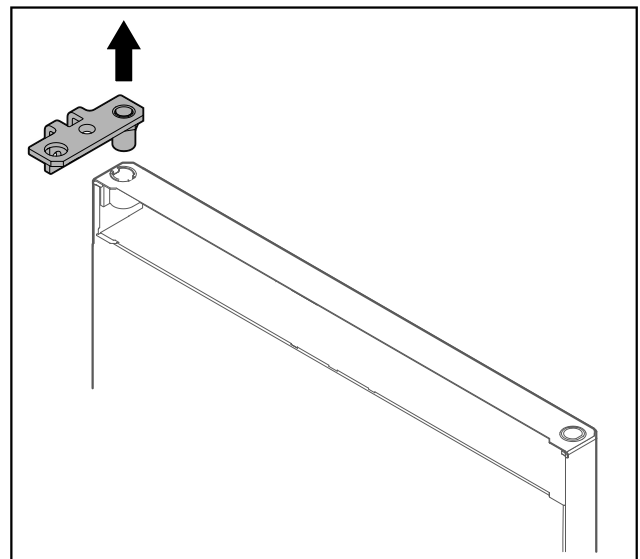


Fig. 26

- ▶ Húzza ki a csuklópántot.

Üzembe helyezés

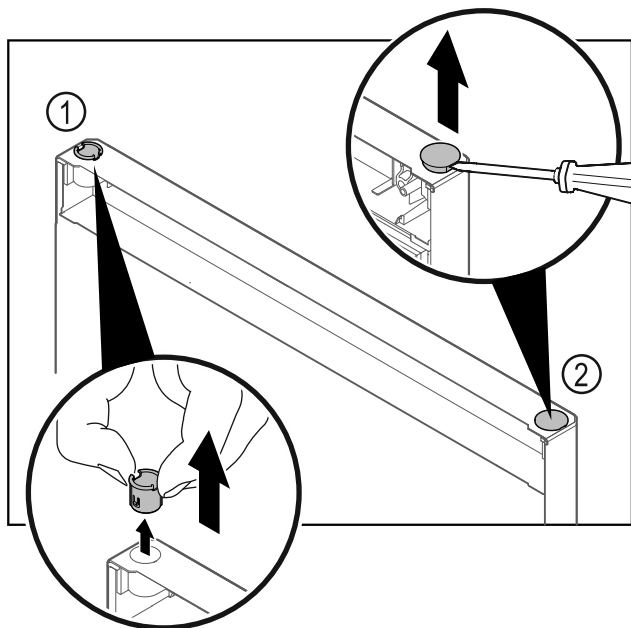


Fig. 27

- ▶ Húzza ki az ujjával a csuklópánt-perselyt Fig. 27 (1).
- ▶ A fedődugót Fig. 27 (2) egy lapos csavarhúzóval óvatosan emelje meg és húzza ki.

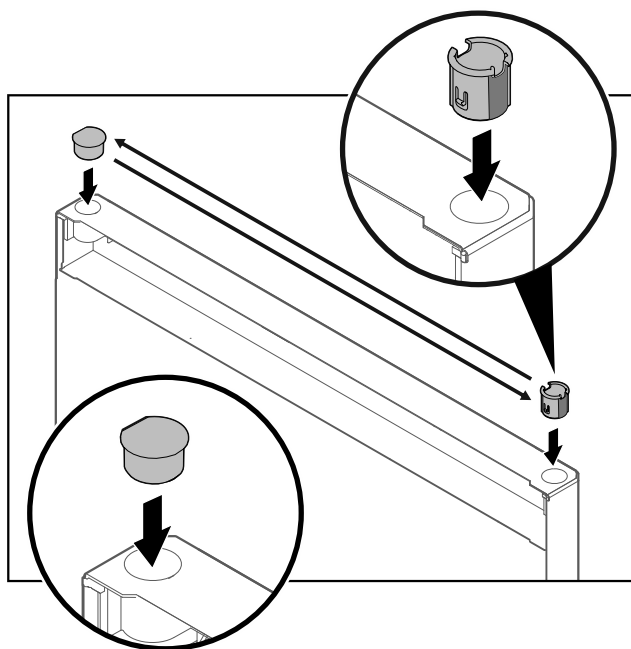


Fig. 28

- ▶ A csuklópánt-perselyt és a fedődugót helyezze be az ellenkező oldalra (a lapított oldalak nézzenek kifelé).

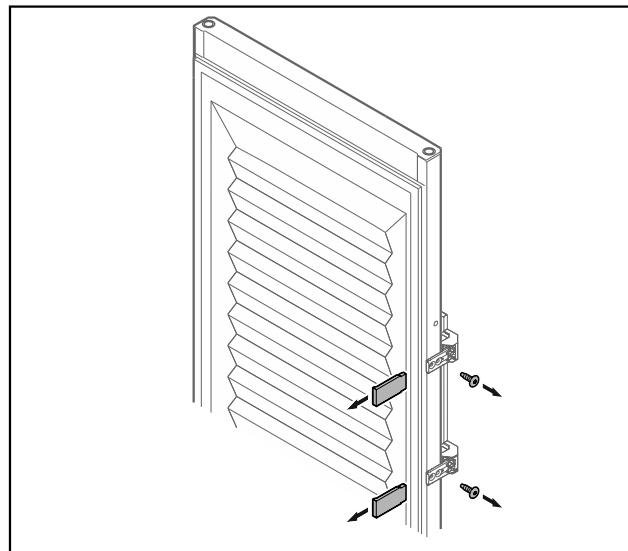


Fig. 29 Habosított ajtó*

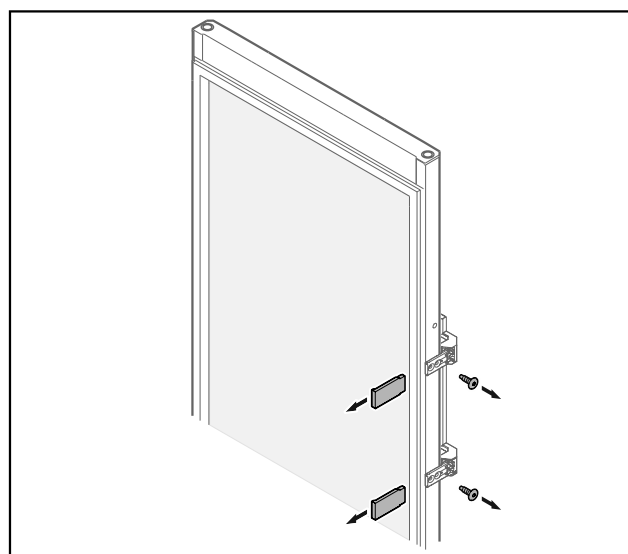


Fig. 30 Üvegajtó*

- ▶ Vegye le a lemezeket.
- ▶ Csavarozza le a fogantyút.

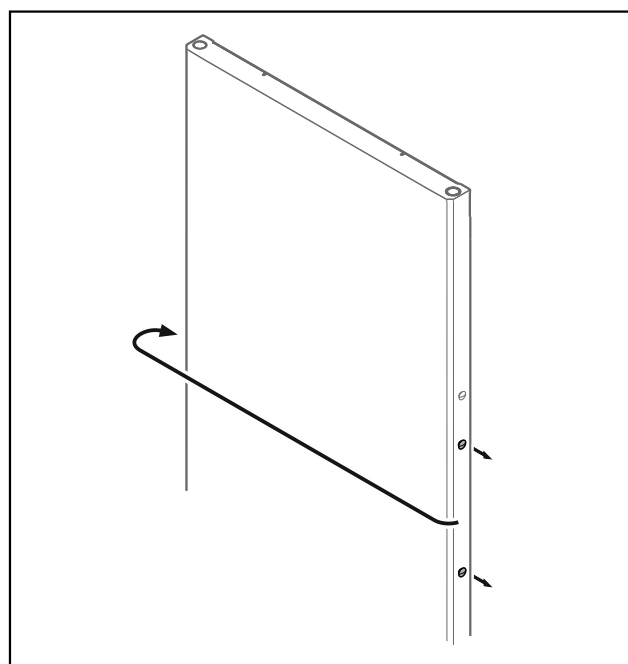


Fig. 31

- ▶ A dugót tegye át az ellenkező oldalra.

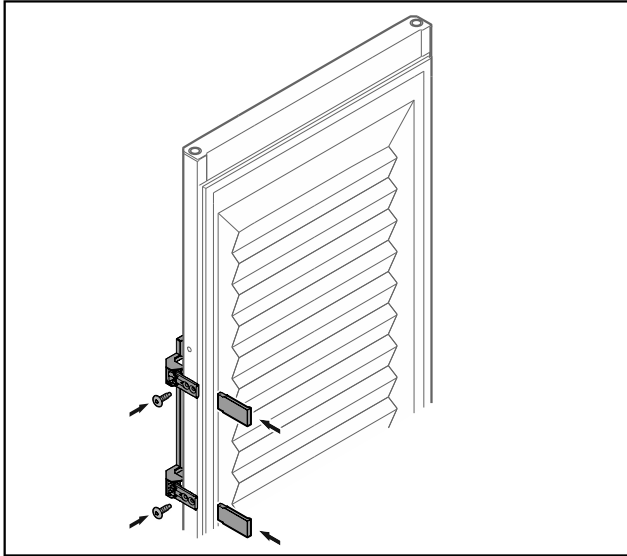


Fig. 32 Habosított ajtó*

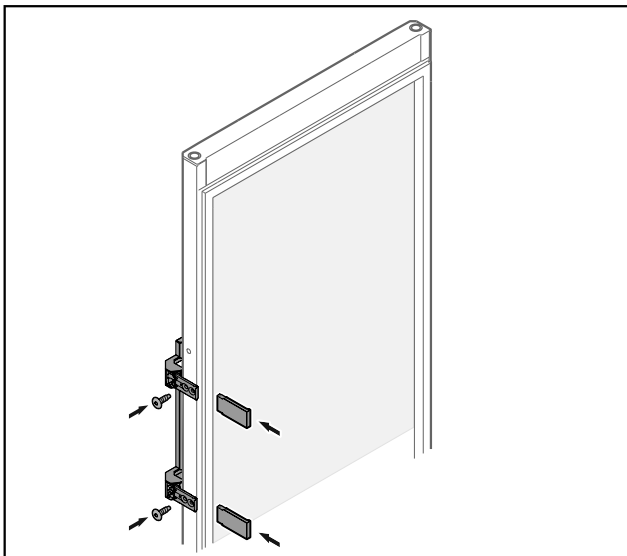


Fig. 33 Üvegajtó*

- ▶ A fogantyút az ellenkező oldalon csavarozza fel.
- ▶ Helyezze fel a lemezeket.

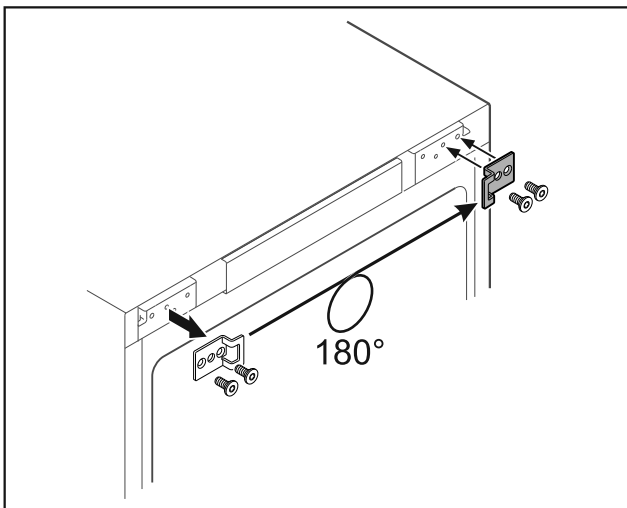


Fig. 34

- ▶ Helyezze át az ellenkező oldalra a zsanért záró idomot.

Megjegyzés

A furatok előre be vannak jelölve, és az önmetsző csavarokkal kell kilyukasztani őket.

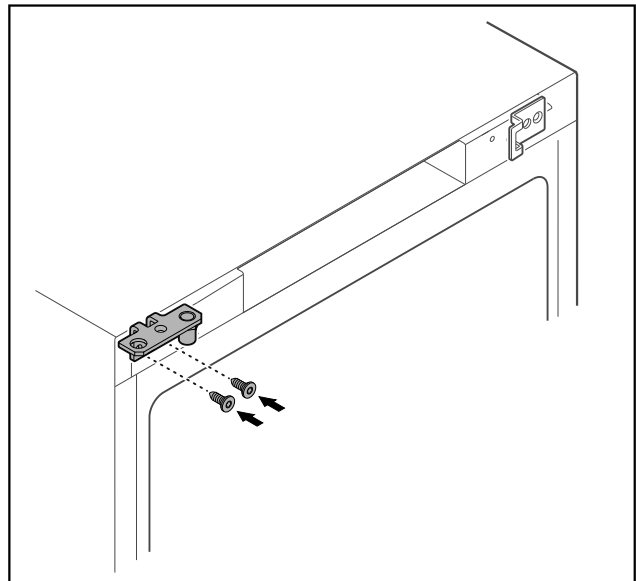


Fig. 35

- ▶ A csuklópántot tegye át az ellenkező oldalra.



FIGYELMEZTETÉS

Ha az ajtó kiesik, az sérülést és anyagi kárt okozhat!

- ▶ Húzza meg a csapágy csapját a megadott nyomatékkal.

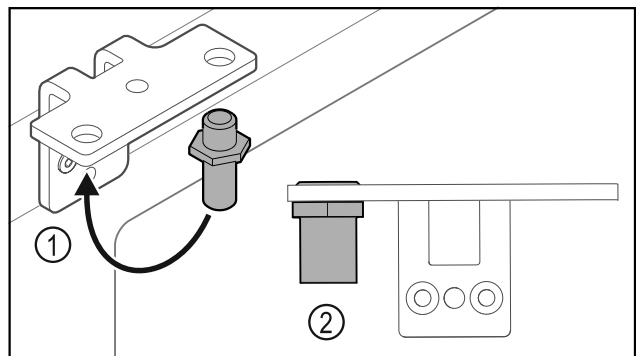


Fig. 36

- ▶ Helyezze át a csuklópántban a csapszeget Fig. 36 (1).
- ▶ Húzza meg a csapszeget Fig. 36 (2) **12 Nm-es forgatónyomatékkal**.
- ▶ Csavarozza le újra a csuklópántot.

FIGYELEM

A megfeszített rugó sérülést okozhat!

- ▶ Ne szedje szét az ajtó zárrendszert Fig. 37 (1).

Üzembe helyezés

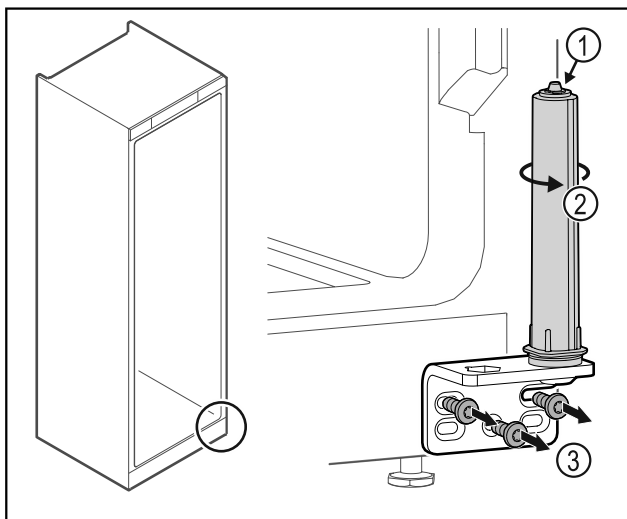


Fig. 37

- ▶ Forgassa el a zárrendszert Fig. 37 (2), amíg az be nem kattann.
- ▷ A zárrendszer előfeszítése ki van oldva.
- ▶ Csavarozza le a csuklópántot Fig. 37 (3).

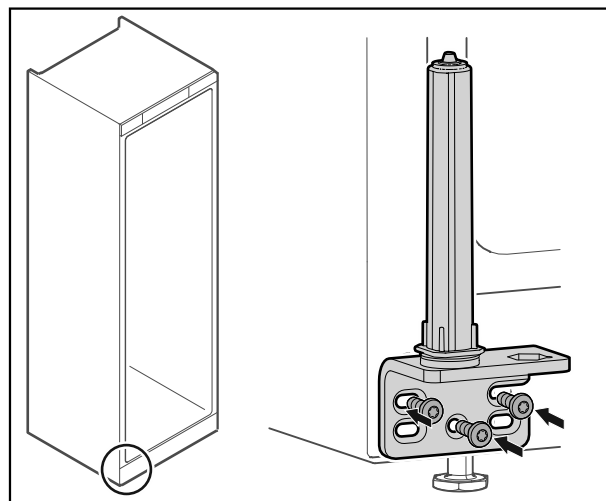


Fig. 40

- ▶ A csuklópántot az ellenkező oldalon csavarozza fel.

Megjegyzés

A pontos beigazítás és előfeszítés nagyon fontos a zárrendszer működéséhez.

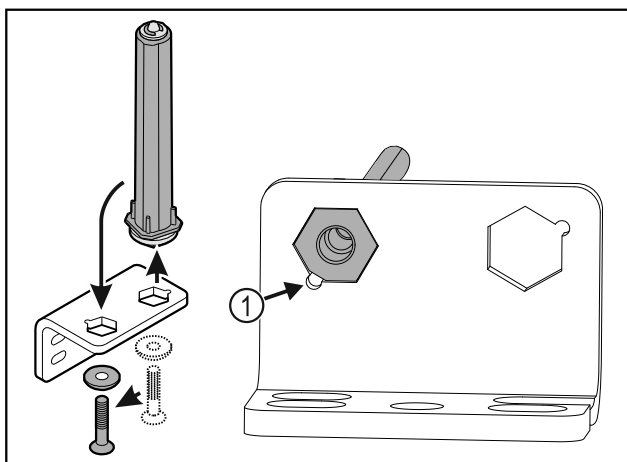


Fig. 38

- ▶ Helyezze át a csuklópántban az ajtó zárrendszerét.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy felhelyezéskor a csapszeg élettörése Fig. 38 (1) a kerek furat felé mutasson.

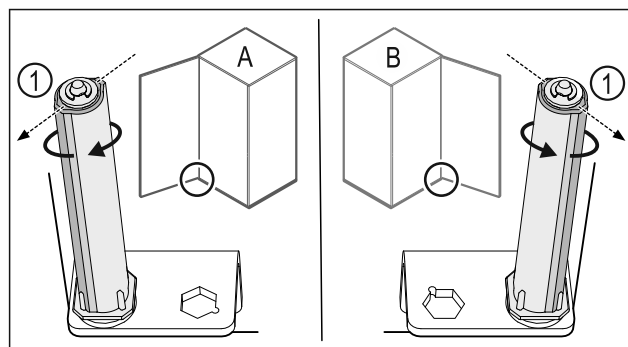


Fig. 41 Bal oldali ütköző (A) / Jobb oldali ütköző (B)

- ▶ Forgassa el a zárrendszert az ellenállással szemben, amíg a zárrendszer Fig. 41 (1) támasztója kifelé nem mutat.
- ▷ A zárrendszer magától ebben a pozícióban marad.
- ▷ A zárrendszer be van igazítva és elő van feszítve.

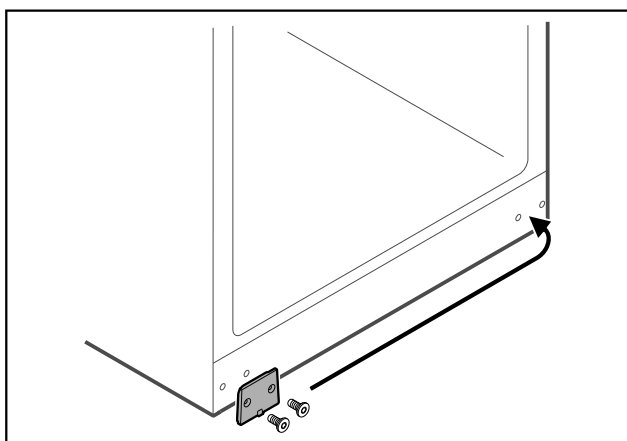


Fig. 39

- ▶ A fedőlemezt tegye át az ellenkező oldalra.

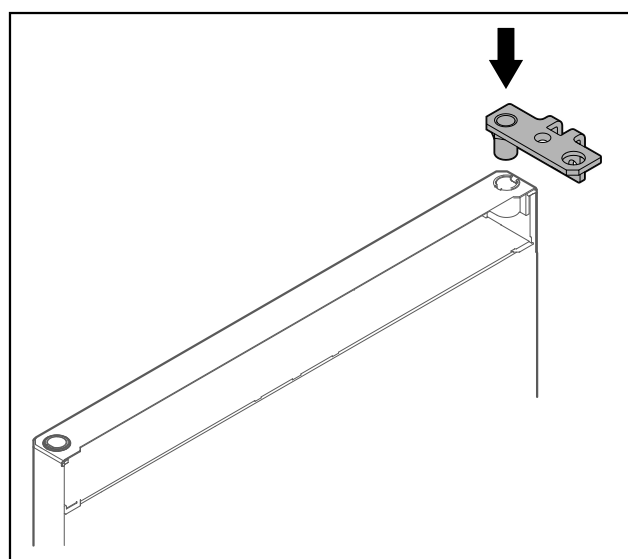


Fig. 42

- ▶ Helyezze be a csuklópántot az anyába.

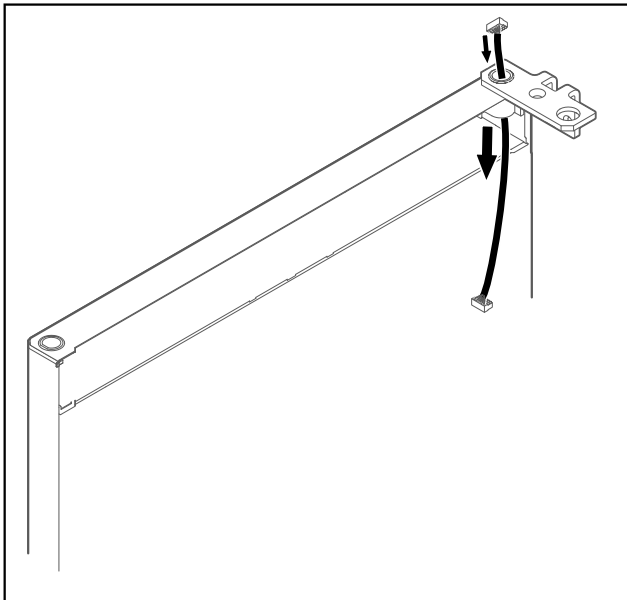


Fig. 43

- ▶ Óvatosan vezesse át a kábelt.

FIGYELEM

Ha az ajtó kiesik, az sérülést okozhat!

- ▶ Tartsa erősen az ajtót.

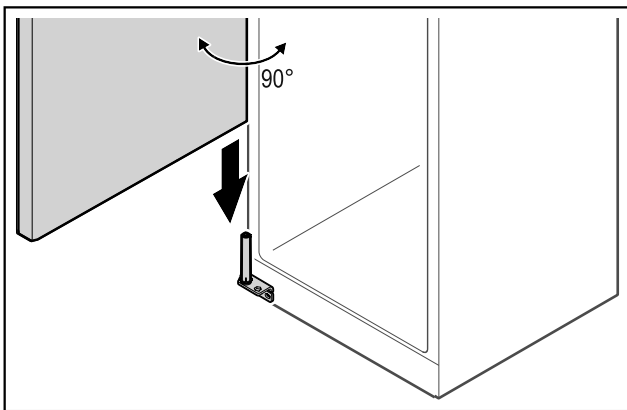


Fig. 44

- ▶ Az ajtót egy másik személy emelje fel a padlóról.
- ▶ Óvatosan helyezze rá az ajtót 90°-ban kinyitva a zárrendszerre.

FIGYELEM

A hibás szerelés anyagi kárt okoz!

- ▶ A csuklópánt felszerelésekor ne szorítsa be a kábelt!

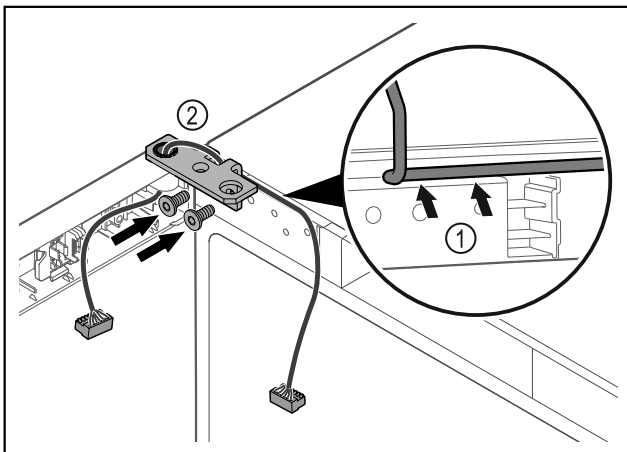


Fig. 45

- ▶ Vezesse át a kábelt a csuklópánton lévő nyíláson, majd óvatosan fektesse le Fig. 45 (1).
- ▶ Csavarozza fel a csuklópántot Fig. 45 (2).

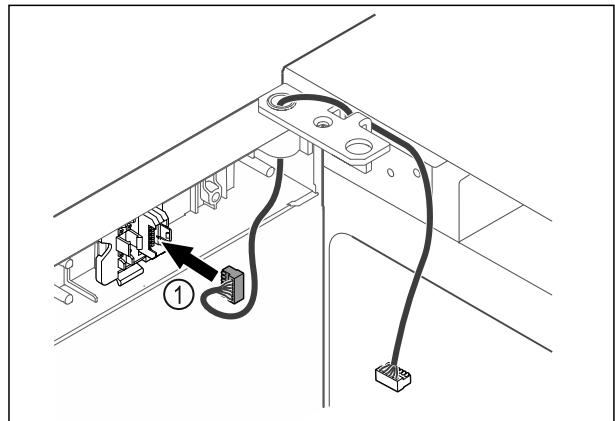


Fig. 46

- ▶ Dugja be a dugót Fig. 46 (1) a dugófoglatba.

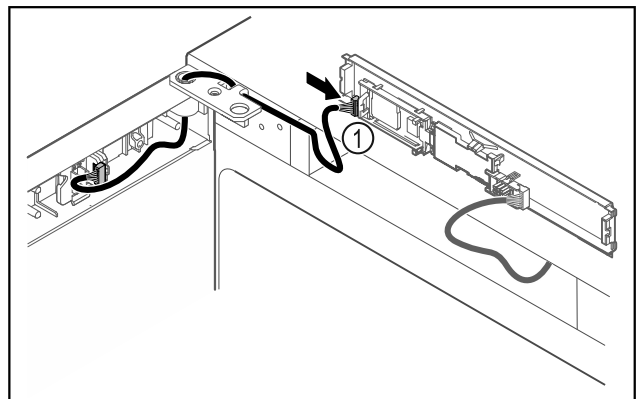


Fig. 47

- ▶ Dugja be a dugót Fig. 47 (1) a NYÁK-on.

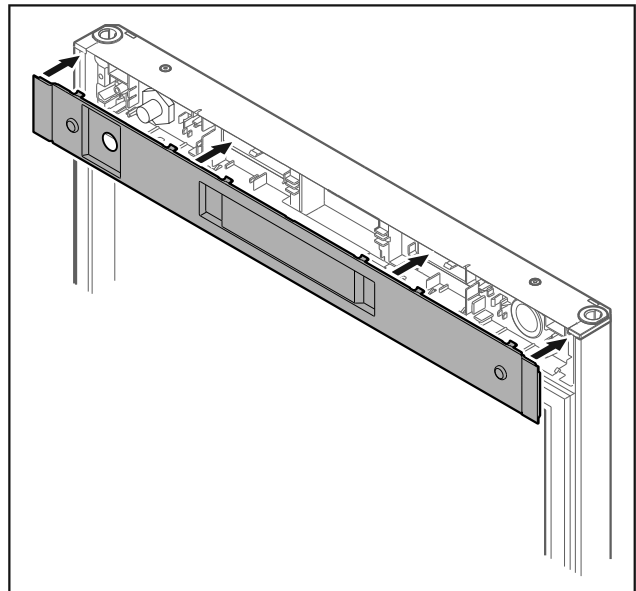


Fig. 48

- ▶ Helyezze fel a fedelet.

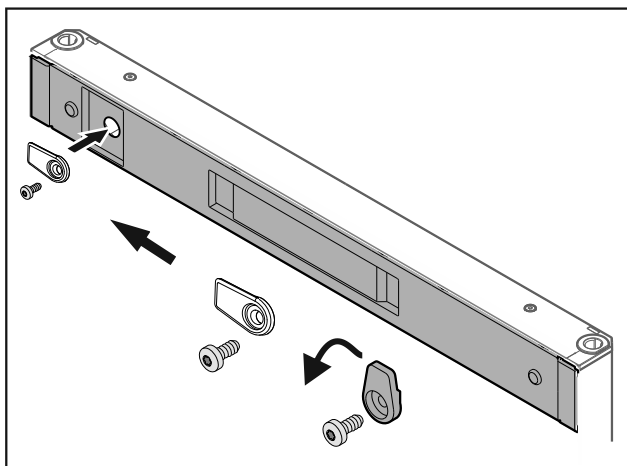


Fig. 49

- ▶ Csavarozza fel a reteszelő kampót.

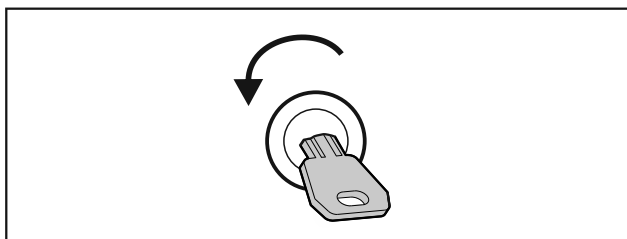


Fig. 50

- ▶ Nyissa ki az ajtót.

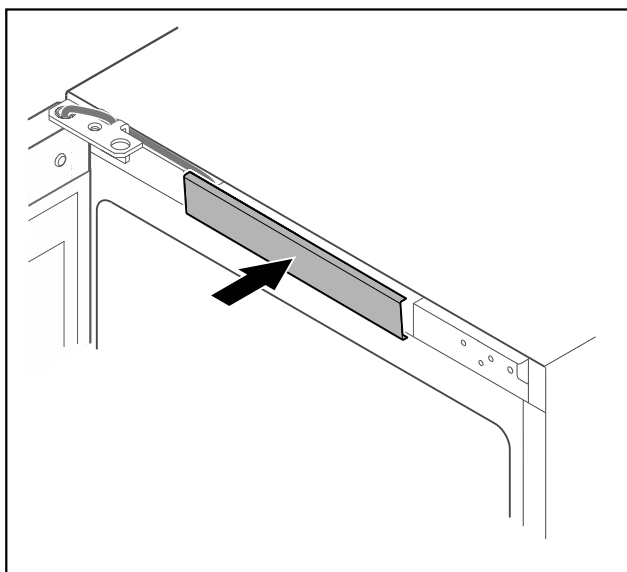


Fig. 51

- ▶ Pattintsa be a középső fedelet.

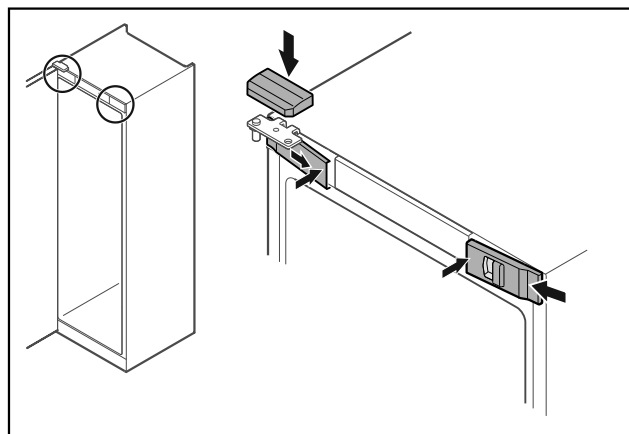


Fig. 52

- ▶ Akassza be oldalt az előlő burkolatokat Fig. 52 (1), és belül pattintsa be.
- ▶ Felülről pattintsa be a felső burkolatot Fig. 52 (2).
- ▶ Csukja be az ajtót.
- ▷ Kicserélte az ajtó záródási irányát.

3.14 Ajtó beigazítása

Ha az ajtó nem egyenes, az ajtót az alsó csuklópántnál állíthatja be.

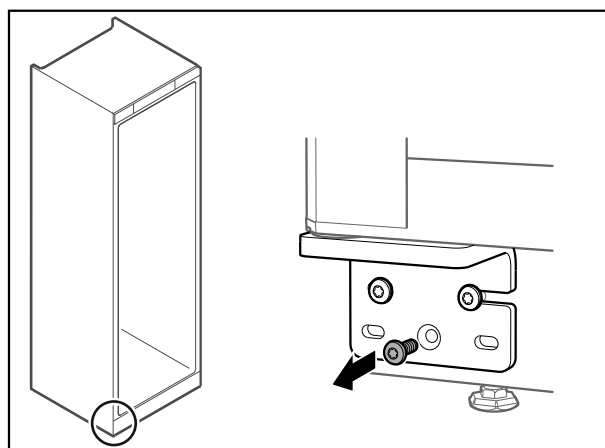


Fig. 53

- ▶ Az alsó csuklópánton a középső csavart vegye ki.

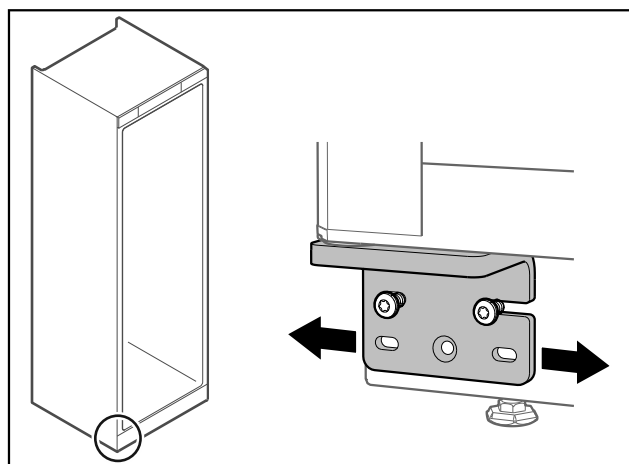


Fig. 54

- ▶ Oldja ki mindkét csavart, majd csúsztassa el az ajtót a csuklópánthall jobbra vagy balra.
- ▶ Húzza meg a csavarokat ütközésig (a középső csavarra nincs szükség).
- ▷ Az ajtó egyenesen van beigazítva.

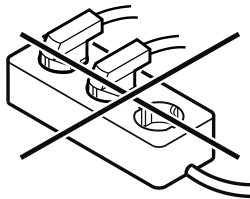
3.15 Készülék csatlakoztatása



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen csatlakoztatás!
Tűzveszély.

- ▶ Ne használjon hosszabbító kábelt.
- ▶ Ne használjon elosztólécet.



FIGYELEM

Szakszerűtlen csatlakoztatás!
Az elektronika sérülése.

- ▶ A készüléket ne csatlakoztassa szigetüzemű inverterre, pl. napelemes berendezésre vagy benzines áramfejlesztőre.

Megjegyzés

Kizárólag a tartozékként mellékelt hálózati csatlakozóvezetéket használja.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A készüléket csak **váltakozó árammal** működtesse.
- A megengedett feszültség és frekvencia a típustáblára nyomtatva található. A típustábla elhelyezkedése A készülék áttekintése fejezetben látható. (lásd 1.2 A készülék és a felszereltség áttekintése)
- A konnektor előírászerűen földelve és elektromosan biztosítva van.
- A biztosíték kioldási árama 10 A és 16 A között van.
- A konnektor könnyen hozzáférhető.
- ▶ Ellenőrizze az elektromos csatlakozást.
- ▶ Dugja be a készülék csatlakozóját a készülék hátoldalába. Figyeljen a megfelelő bekattanásra.
- ▶ Csatlakoztassa a hálózati dugót a feszültségellátáshoz.
- ▷ A kijelzés átvált a készenléti (Standby) jelre.

3.16 Készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés)

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A készüléket felállította és csatlakoztatta.
- Eltávolította az összes ragasztócsíkot, öntapadós fóliát és védőfóliát, valamint a szállítási biztosításokat.

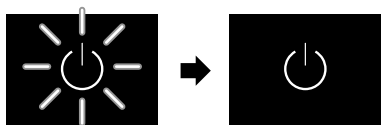


Fig. 55 Elindítási folyamat

A készenlét szimbóluma villog, amíg az elindítási folyamat be nem fejeződik.

A kijelzőn a készenlét szimbóluma látható.

Ha a készüléket a gyári beállításokkal szállítják ki, üzembe helyezéskor először a képernyő nyelvét kell kiválasztani, és be kell állítani a dátumot/pontos időt.

A következő nyelvek állnak rendelkezésre:

- Angol
- Spanyol

- Francia
- Német
- Holland
- Dán
- Olasz
- Lengyel
- Cseh
- Orosz
- Kínai
- Japán

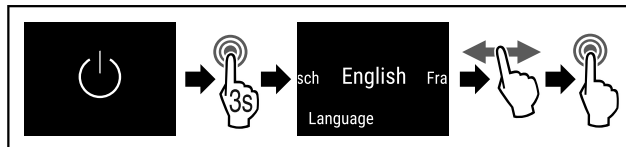


Fig. 56

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6098).
- ▷ Beállította a nyelvet.

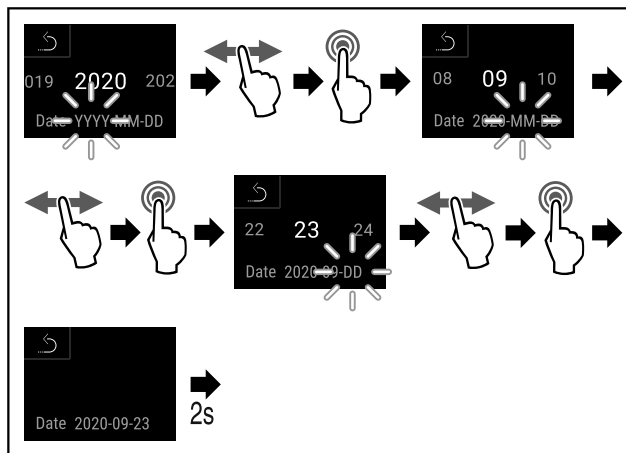


Fig. 57

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6099).
- ▷ Beállította a dátumot.

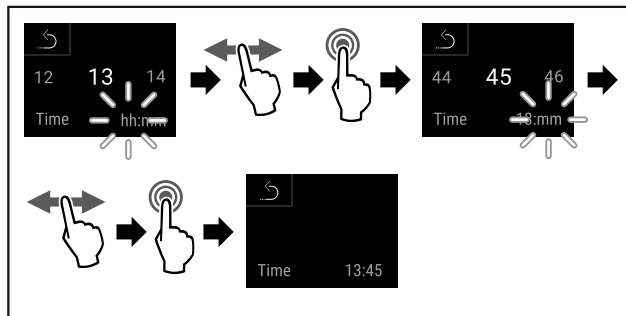


Fig. 58

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6100).
- ▷ Beállította a pontos időt.

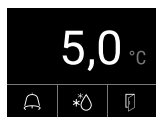


Fig. 59 Állapotjelző

- ▷ A készülék üzemkész, amint megjelenik a hőmérséklet a kijelzőn.

4 Tárolás

4.1 A tárolásra vonatkozó tudnivalók

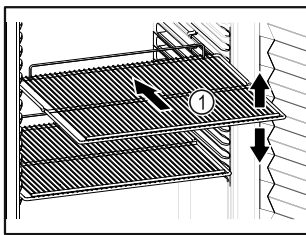


Fig. 60

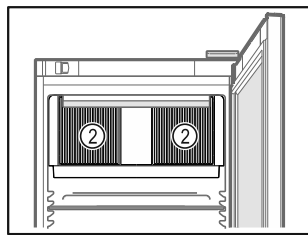


Fig. 61

Tároláskor vegye figyelembe a következőket:

- Ha a tároló rácsok Fig. 60 (1) áthelyezhetők, akkor igazítsa be őket a kívánt magasságnak megfelelően.
- Ügyeljen a maximális befogadóképességre. (lásd 8.1 Műszaki adatok)
- A készüléket csak azután töltsse fel, miután a tárolási hőmérsékletét elérte (hűtlánc betartása).
- A belső térben lévő keringető ventilátor szellőzőnyílásait Fig. 61 (2) tartsa szabadon.
- A hűtött áruk nem érhetnek a hátsó falon lévő párologtatóhoz.
- A folyadékokat zárt edényben tárolja.
- Legyen szabad hely a hűtendő élelmiszerek között, hogy a levegő jól tudjon áramolni.
- A hűtendő áru magassága nem haladhatja meg a rakásolási jelet.

Ez a levegő kifogástalan keringése érdekében és a teljes belső tér egyenletes hőmérsékleti eloszlása miatt fontos.

4.2 Tárolási időtartamok

Eltarthatóság tekintetében csomagoláson feltüntetett eltarthatósági idő irányadó.

5 Kezelés

5.1 Kezelő- és kijelzőelemek

A kijelző lehetővé teszi az aktuális készülékállapot, a hőmérséklet-beállítások, a funkciók és beállítások, illetve a riasztások és hibaüzenetek gyors áttekintését.

A kezelés közvetlenül a színes képernyőn végezhető, az ujját elhúzva, illetve a képernyőre koppintva.

Funkciók aktiválhatók és inaktíválhatók, és módosíthatók a beállítási értékek.

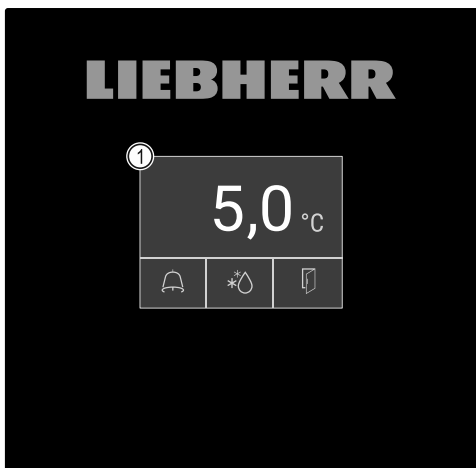


Fig. 62 Színes érintőképernyő

(1) Állapotjelző

5.1.1 Állapotjelző



Fig. 63 Állapotjelző

- (1) Tényleges hőmérséklet
- (2) Riasztási állapot
- (3) Leolvasztási művelet állapota
- (4) Ajtónyitás állapota

Az állapotjelző a kiindulási kijelzés.

Középen a tényleges hőmérsékletet jelzi ki, míg az alsó részen három ikon látható. Az állapotjelző különböző további kijelzőikonokat jeleníthet meg.

Az állapotjelzőtől indulva lehet navigálni a funkciók és beállítások között. (lásd 5.2 Navigáció)

5.1.2 A kijelző ikonjai

A megjelenő jelzések felvilágosítást adnak a készülék jelenlegi állapotáról.

Ikon	Készülék állapota
	Készenléti ikon A készülék ki van kapcsolva.
	Készenlét ikon (villog) A készülék elindul.
	Hőmérséklet (villog) A készülék még nem érte el a célhőmérsékletet. A készülék a beállított hőmérsékletre hűt.
	Hőmérséklet-kijelző Az aktuális belső hőmérsékletet jelzi ki
	A D jelenik meg a kijelzőn A készülék DemoMode módban van.
	Karbantartási kijelzés (sárga) A beállított időtartam lejárt.
	A memória megtelt (sárga) A memória (999 óra) tele van. A legrégebbi adatok mostantól felülíródnak.
	A riasztási memória megtelt (sárga) A riasztási memória tele van. Töröljön egyes riasztásokat vagy a teljes memóriát.

Ikon	Készülék állapota
	Hiba ikonja (piros) A készülék hibaállapotban van.
	Vissza nyíl A fölérendelt menübe vezet.
	Háttér (kék) Aktív beállítás vagy aktív funkció
	Sáv (növekvő) A beállítás aktiválásához tartsa nyomva 3 másodpercig.
	Sáv (csökkenő) A beállítás deaktiválásához tartsa nyomva 3 másodpercig.

Állapotjelző ikonjai

Az állapotjelző alsó szélén látható kiegészítő szimbólumok gyors hozzáférést tesznek lehetővé a riasztási információkhoz és a készülék állapotára vonatkozó részletes adatokhoz.

Ikon	Készülék állapota
	Riasztás ikonja (szürke) A riasztások archívuma üres. Ha röviden rákoppint, megnyílik a riasztások archívuma.
	Riasztás ikonja (fehér) A riasztások archívumában már nyugtázott riasztások találhatók. Ha röviden rákoppint, megnyílik a riasztások archívuma.
	Riasztás ikonja (piros) A riasztások archívumában még nem nyugtázott riasztások találhatók. Ha röviden rákoppint, megnyílik a riasztások archívuma.
	Riasztás ikonja (pirosan villog) Az archívumban aktív riasztás található. Ha röviden rákoppint, megnyílik a riasztások archívuma.
	Leolvasztás ikonja (szürke) Nincs aktív leolvasztási folyamat.
	Leolvasztás ikonja (fehéren villog) Aktív a manuális leolvasztási folyamat. Ha röviden rákoppint, megnyílik a manuális leolvasztás. (lásd 5.3.20 Leolvasztás)
	Leolvasztás ikonja (fehér) Aktív az automatikus leolvasztási folyamat. A funkció végrehajtását nem lehet megszakítani.
	Ajtó ikonja (szürke) Az ajtó zárva van.

Ikon	Készülék állapota
	Ajtó ikonja (fehér) Az ajtó nyitva van.
	Ajtó ikonja (pirosan villog) Az ajtó hosszabb ideje nyitva van, és nyugtázták az erre vonatkozó figyelmeztető üzenetet. Az ikon addig villog, míg be nem csukja az ajtót.

Az állapotjelző kiegészítő ikonjai

5.1.3 Akusztikai jelek

Az alábbi esetekben hangjelzés hallható:

- Ha egy funkciót vagy értéket megerősítenek.
- Ha egy funkciót vagy értéket aktiválható vagy inaktíválható.
- Amint hiba történik.
- Hibaüzenet esetén.

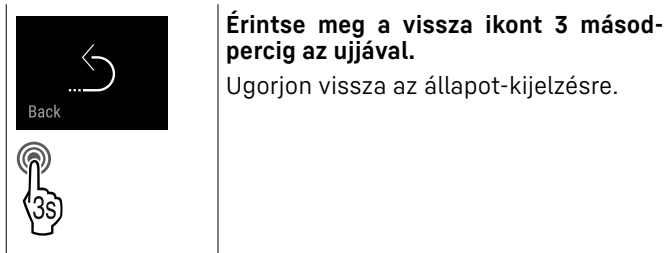
A riasztások hangja a felhasználói menüben be- és kikapcsolható.

5.2 Navigáció

Az egyes funkciókhoz a menüben navigálva lehet hozzáférni. A kezelés közvetlenül a színes képernyőn végezhető, az ujját elhúzva, illetve a képernyőre koppintva.

5.2.1 Navigáció az érintőképernyőn

Navigáció	Leírás
	Érintse meg röviden a képernyőt az ujjával. Funkció aktiválása / inaktíválása Hagyja jóvá a kiválasztást. Nyissa meg az almenüt.
	Érintse meg a képernyőt 3 másodpercig az ujjával. Funkció aktiválása / deaktiválása (a képernyő felső részén növekvő / csökkenő sáv jelenik meg) Hagyja jóvá a kiválasztást. Állítsa vissza a készüléket / az értékeket. Kapcsolja be / ki a készüléket.
	Húzza el az ujját balra vagy jobbra Navigálás a menüben. Keressen értékeket.
	Érintse meg röviden a vissza ikont az ujjával. Ugorjon vissza egy szintet a menüben.



Érintse meg a vissza ikont 3 másodpercig az ujjával.

Ugorjon vissza az állapot-kijelzésre.

5.2.2 Beállítás menü

A beállítási menü a következő funkciókhoz tesz lehetővé hozzáférést:

- Hőmérséklet (lásd 5.3.3 Hőmérséklet)
- Hőmérsékleti riasztás (lásd 5.3.23 Hőmérsékleti riasztás)
- Ajtóriasztó (lásd 5.3.24 Ajtóriasztás)
- Fényriasztás (lásd 5.3.25 Fényriasztás)
- Riasztási szimuláció (lásd 5.3.26 Riasztási szimuláció)
- Külső riasztás-felügyelet (lásd 5.3.28 Riasztás további-tása)
- Kalibrálás (lásd 5.3.22 Érzékelő kalibrációja)
- Világítás (lásd 5.3.5 Világítás)
- Karbantartási-időköz emlékeztetője (lásd 5.3.8 Karbantartási időköz emlékeztetője)
- Nyelv (lásd 5.3.9 Nyelv)
- Dátum és pontos idő (lásd 5.3.10 Dátum és pontos idő)
- Hőmérséklet mértékegysége (lásd 5.3.11 Hőmérséklet mértékegysége)
- Kijelző fényereje (lásd 5.3.12 Kijelző fényereje)
- Biztonsági adatmentés (lásd 5.3.21 Adatok letöltése / Datalogging)
- LAN-kapcsolat (lásd 5.3.16 Vezetékes internetkapcsolat) *
- WLAN-kapcsolat (lásd 5.3.15 WLAN-kapcsolat) *
- Készülék kikapcsolása (lásd 5.3.2 A készülék be- és kikapcsolása)

Beállítási menü megnyitása

- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.



Fig. 64

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6106) .
- vagy-
- ▶ Adja meg a Beállítások menühöz való hozzáférést biztosító PIN-kódot. (lásd 5.3.6 A Beállítások menü hozzáférés elleni védelem)
- ▷ A beállítások menü megnyílt. Innen az összes fent említett funkciót elérni.

Beállítások menü hozzáférés elleni védeklme

(lásd 5.3.6 A Beállítások menü hozzáférés elleni védelme)

5.2.3 Felhasználói menü

A felhasználói menü a következő rejtett beállításokhoz teszi lehetővé a hozzáférést a **151**-es számkód megadásával:

- Üzemórák száma (lásd 5.3.18 Üzemórák)
- Szoftververzió (lásd 5.3.19 Software)
- Beállítások menü hozzáférés elleni védelme (lásd 5.3.6 A Beállítások menü hozzáférés elleni védelme)
- A Beállítások menühöz való hozzáférést védő kód módosítása. (lásd 5.3.7 Hozzáférési kódok)

- Riasztási hangjelzések (lásd 5.3.13 Alarm Sound)
- Megerősítő hangjelzések (lásd 5.3.14 Key Sound)
- Világítás nyitott ajtónál (lásd 5.3.5 Világítás)
- Leolvasztási információ (lásd 5.3.20 Leolvasztás)
- Sensor Info (lásd 6.2 Érzékelők)
- DemoMode (lásd 5.3.29 DemoMode)
- Gyári beállítások visszaállítása (lásd 5.3.30 Gyári beállítások visszaállítása)

Felhasználói menü megnyitása

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

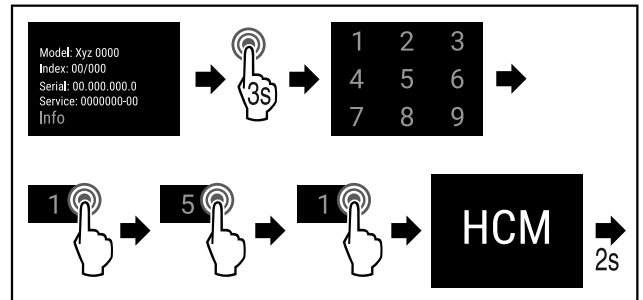


Fig. 65

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6107) .
- ▷ Meg van nyitva a rejtett felhasználói menü. Innen az összes speciális menüt elérhető.

5.2.4 Általános szabályok

A rendelkezésre álló mozdulatokon kívül a következő általános szabályok érvényesek:

- Miután kiválasztott egy értéket, a kiválasztás további 2 másodpercig látható. Ezt követően a kijelző visszaugrik egy szintet.
- Ha 10 másodpercig nem végez semmilyen műveletet, a készülék visszavált az állapotkijelzésre
- Ha jóváhagy egy kiválasztást az almenüben, a kijelző visszavált a menüre.
- Az aktivált funkciók és kiválasztott funkciók **kék** háttérrel jelennek meg.
- A hibaüzenetek / riasztási üzenetek / figyelmeztető üzenetek **piros** háttérrel jelennek meg.
- A megjegyzések / emlékeztetők **sárga** háttérrel jelennek meg.
- Funkció aktiválása hosszan rákoppintva: a képernyő felső részén növekvő sáv jelenik meg.
- Funkció deaktiválása hosszan rákoppintva: a képernyő felső részén csökkenő sáv jelenik meg.

5.3 Funkciók

5.3.1 Funkciók áttekintése



Készülék be-/kikapcsolása



Feljegyzés visszaállítása



Az automatikus leolvasztás kézi indítása

Beállítások
A hozzáférés ehhez a funkcióhoz PIN-kóddal zárolható. (lásd 5.3.6 A Beállítások menü hozzáférés elleni védelme)

Info

Hőmérséklet beállítása

Hőmérsékleti riasztás

Ajtóriasztás

Fényriasztás

Riasztási szimuláció

Riasztás továbbítása

Riasztási jegyzőkönyv

Érzékelő kalibrációja

Karbantartási időköz

Világítás

Nyelv

Dátum/pontos idő

Hőmérséklet mértékegysége

Képernyő fényereje

Adatok letöltése

LAN *

WLAN *

Rendszer állapota

Software

Beállítások zárolásához beállított PIN-kód módosítása

Beállítások módosításának aktiválása/kikapcsolása

Riasztási hangjelzések

Gombok hangjai

Ajtóvilágítás

Leolvasztási információ

Sensor Info

DemoMode

Gyári beállítások visszaállítása

5.3.2 A készülék be- és kikapcsolása

Ez a funkció a teljes készülék be- és kikapcsolását teszi lehetővé.

A készülék bekapcsolása

Aktivált DemoMode nélkül:

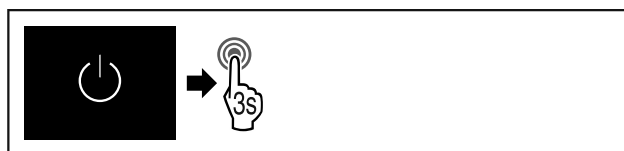
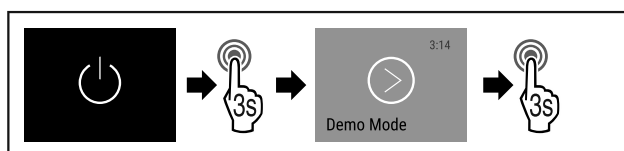


Fig. 66

► Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6108) .

Aktivált DemoMode-dal:



Kezelés

Fig. 67

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6109) .

Megjegyzés

Inaktíválja a DemoMode üzemmódot a visszaszámlálás lejártá előtt.



Fig. 68 Állapotjelző

- ▷ A kijelzőn megjelenik a hőmérséklet kijelzése.

Készülék kikapcsolása

- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra a kijelzőn, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

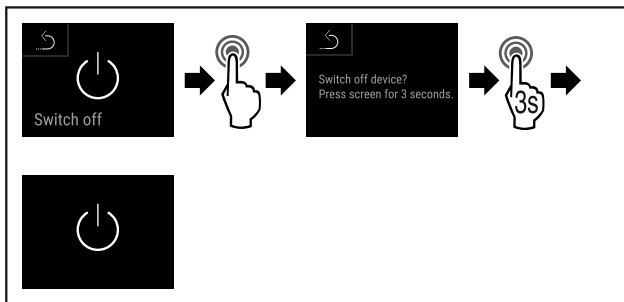


Fig. 69

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6111) .
- ▷ A kijelzőn megjelenik a készenlét ikonja.



5.3.3 Hőmérséklet

A hőmérséklet a következő tényezőktől függ:

- az ajtónyitás gyakorisága
- az ajtónyitás időtartama
- a felállítási helyiség környezeti hőmérséklete
- a hűtendő élelmiszer fajtája, hőmérséklete és mennyisége

Megjegyzés

A belső tér egyes részein a levegő hőmérséklete eltérhet a kijelzőn mutatott hőmérséklettől.

A hűtött élelmiszerek hosszabb ideig eltarthatók maradnak a megfelelő hőmérsékleten. Így elkerülhető a felesleges kidobás.

A hőmérséklet beállítása

A következő műveleti lépések azt ismertetik, hogyan lehet a hőmérsékletet pl. 12,1 °C értékről 15,5 °C értékre növelni.

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

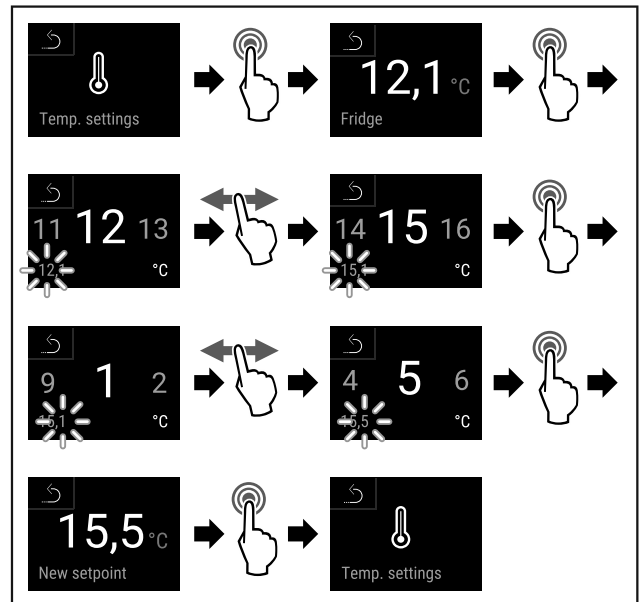


Fig. 70

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6112) .
- ▷ A hőmérséklet be van állítva.



5.3.4 Hőmérséklet-feljegyzés

A készüléknek ez a funkciója kijelzi a beltér minimális és maximális hőmérsékleti értékeit. A feljegyzés automatikusan indul a készülék bekapcsolásakor, egyperces időközrel. Ha eltelik 999 óra (nagyjából 40 nap), a memória betelésére figyelmeztető megjegyzés jelenik meg. Ilyenkor vissza kell állítani a hőmérséklet-feljegyzést.

Megjegyzés

Ettől a funkciótól függetlenül a készülék szintén feljegyzi a hőmérséklet teljes alakulását, valamint a riasztási üzeneteket és szervizüzeneteket is. Ezeket az adatokat exportálni lehet, és biztonsági mentés készíthető róluk USB-háttértárra. (lásd 5.3.21 Adatok letöltése / Datalogging)

Ha a készülékre további termékérzékelő van telepítve, lehetőség van rá, hogy ezt kiválassza a minimális és a maximális hőmérsékleti értékek kijelzéséhez. (lásd 5.3.22 Érzékelő kalibrációja)

Megjegyzés

A hőmérséklet-feljegyzést a készülék üzembe helyezését követően, **miután elérte a beállított hőmérsékletet**, állítsa vissza egy alkalommal. (lásd 5.3.4.2 Hőmérséklet-feljegyzés visszaállítása) Ezáltal értelmes értéket fog kijelzeni a készülék maximális hőmérsékletként.

Hőmérséklet-feljegyzés kijelzése

A hőmérséklet-feljegyzés a felvétel időtartamát, és az ez idő alatt mért minimális és maximális hőmérsékleti értékeket jelzi ki.

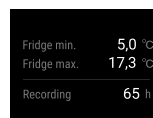


Fig. 71

- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.
- ▷ Megjelenik az állapotjelző képernyő a hőmérséklet-feljegyzésekkel.

Hőmérséklet-feljegyzés visszaállítása

A kijelzett minimális és maximális hőmérsékleti értékek bármikor visszaállíthatók. Ilyenkor a berendezés törli a kijelzett értékeket, és újraindul a feljegyzés időköze.

- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

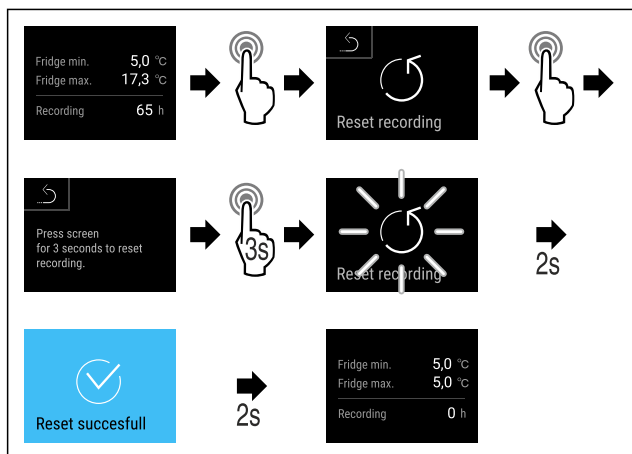


Fig. 72

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6114).
- ▷ Visszaállította a hőmérséklet-feljegyzést.

5.3.5 Világítás



A készülék belső világítással van ellátva.

A belső világítás tartósan bekapcsolható. (lásd 5.3.5.1 Világítás bekapcsolása*) *

Amikor kinyitja a készülék ajtaját, bekapcsol a belső világítás. Ez a funkció ki is kapcsolható. (lásd 5.3.5.3 Világítás kikapcsolása ajtónyitáskor)

Világítás bekapcsolása*

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

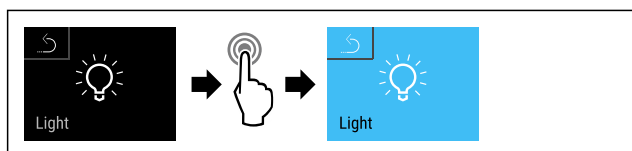


Fig. 73

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6115).
- ▷ A világítás be van kapcsolva.

Világítás kikapcsolása*

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

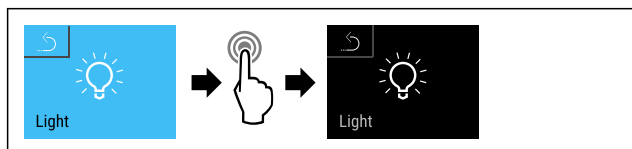


Fig. 74

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6116).
- ▷ A világítás ki van kapcsolva.

Világítás kikapcsolása ajtónyitáskor

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

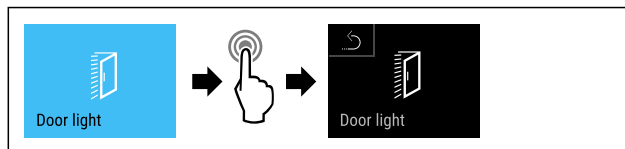


Fig. 75

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6117).
- ▷ Az ajtónyitáskor működő világítás ki van kapcsolva.

Világítás bekapcsolása ajtónyitáskor

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

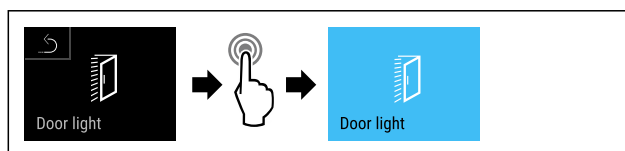


Fig. 76

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6118).
- ▷ Az ajtónyitáskor működő világítás be van kapcsolva.

5.3.6 A Beállítások menü hozzáférés elleni



védelmé

Ez a funkció lehetővé teszi a beállítások menüjének védelmét az illetéktelen hozzáférés ellen egy négyjegyű PIN-kód révén.

Alkalmazás:

- A beállítások és funkciók nem kívánt módosításának megakadályozása.
- A készülék nem kívánt kikapcsolásának megakadályozása.
- A hőmérséklet nem kívánt módosításának megakadályozása.

A beállítások menü hozzáférés elleni védelmének aktiválása

Megjegyzés

- ▶ A következő példában a gyárilag előre beállított PIN-kód: **1 1 1 1** szerepel.

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

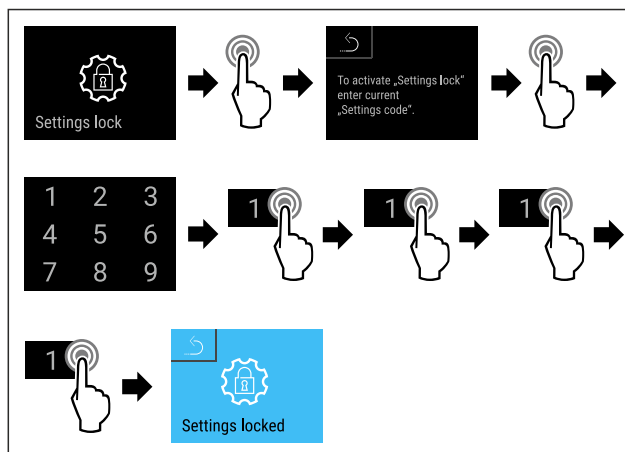


Fig. 77

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6119).
- ▷ Aktiválta a beállítások menü hozzáférés elleni védelmét.

A beállítások menü hozzáférés elleni védelméhez beállított PIN-kód módosítása

(lásd 5.3.7 Hozzáférési kódok)

A beállítások menü hozzáférés elleni védelmének deaktiválása

Megjegyzés

► A következő példában a gyárilag előre beállított PIN-kód: **1 1 1 1** szerepel.

- Nyissa meg a felhasználói menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

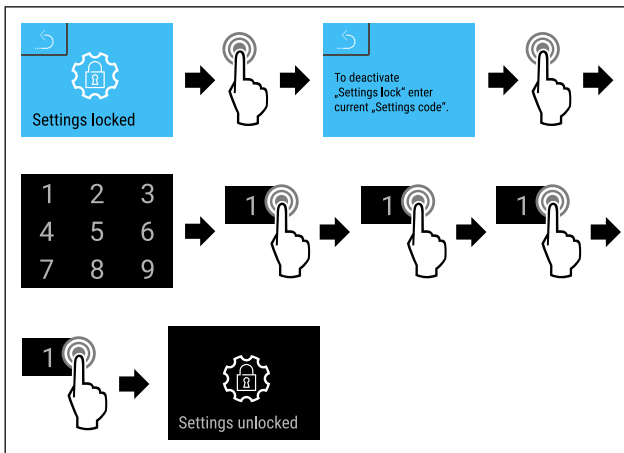


Fig. 78

- Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6120) .
- ▷ Deaktiválta a beállítások menü hozzáférés elleni védelmét.

A hozzáférés ellen védett beállítások menü megnyitása

Ha aktív a beállítások menü hozzáférés elleni védelme, akkor a beállítások menü megnyitásához meg kell adni a PIN-kódot.

Miután megadta a helyes PIN-kódot, a beállítások menü 20 percre zárolva lesz.

Megjegyzés

► A következő példában a PIN-kód: **2 3 4 5**.

A beállítások menü hozzáférés elleni védelmének aktívna kell lennie.

- Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

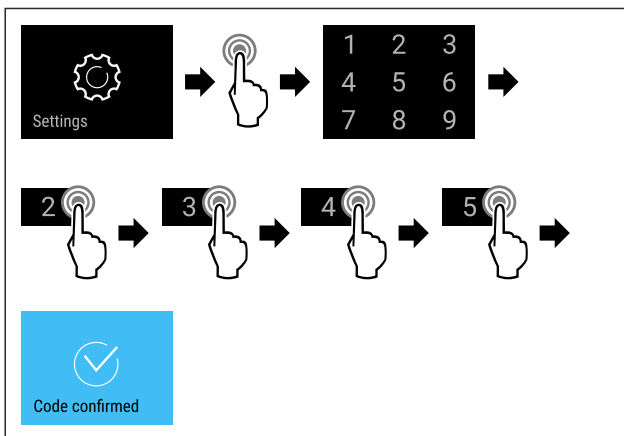


Fig. 79

- Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6121) . Adja meg a PIN-kódot.
- ▷ A PIN-kód helyes.
- ▷ A beállítások menü megnyílik.

5.3.7 Hozzáférési kódok

Különböző beállítások lehetségesek.

Alkalmazás:

- Beállítási kód módosítása.
- Beállítási kód visszaállítása.



Beállítások menü hozzáférés elleni védelme

Beállítási kód módosítása

Ez a beállítás a beállítási kód módosítását teszi lehetővé a Beállítások menü hozzáférési biztosításához.

A beállítás 3 lépésben történik:

- Adja meg a régi beállítási kódot
- Adja meg az új beállítási kódot
- Erősítse meg az új beállítási kódot

Megjegyzés

► A következő példa a gyárilag előre beállított **1 1 1 1** beállítási kód módosítását szemlélteti.
 ► Az új beállítási kód a következő: **2 3 4 5**

- Nyissa meg a felhasználói menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- **A beállítások menü hozzáférés elleni védelmének aktívna kell lennie.** (lásd 5.3.6 A Beállítások menü hozzáférés elleni védelme)
- Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

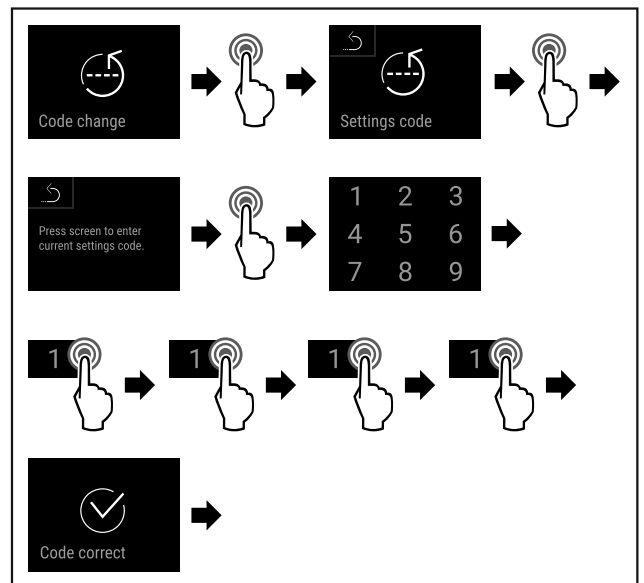


Fig. 80

- Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6122) .
- ▷ Sikeresen megadta a régi beállítási kódot.

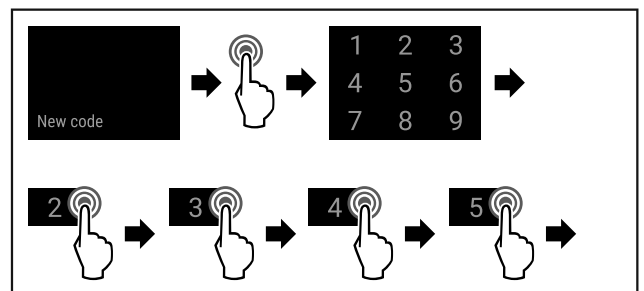


Fig. 81

- Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6123) .
- ▷ Sikeresen megadta az új beállítási kódot.

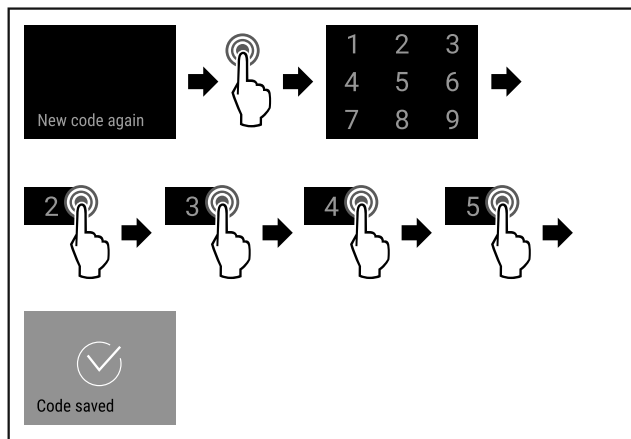


Fig. 82

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6124) .
- ▷ Sikeresen megerősítette az új beállítási kódot.
- ▷ A beállítási kód módosult.

Beállítási kód visszaállítása

A beállítási kódot a Beállítások menü hozzáférési biztosításhoz elfelejtették vagy nem ismert.

- ▶ A készülék gyári beállításait (lásd 5.3.30 Gyári beállítások visszaállítása) állítsa vissza.
- ▷ A készüléket visszaállította az eredeti beállításokra.
- ▷ A gyári beállítási kód a következő: **1 1 1 1**

5.3.8 Karbantartási időköz emlékeztetője



Beállítható az időszak, amikor a készüléknek emlékeztetnie kell a karbantartásra.

A következő értékek állíthatók be:

- 7 nap
- 14 nap
- 30 nap
- 60 nap
- 90 nap
- 180 nap
- 360 nap
- 720 nap
- 1080 nap
- Ki

Karbantartási időköz emlékeztetőjének beállítása

A következő műveleti lépések azt ismertetik, hogyan kell beállítani a karbantartási emlékeztető időközét.

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

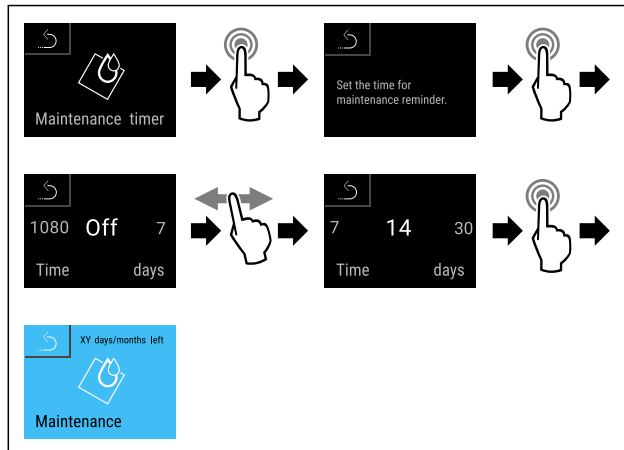


Fig. 83

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6125) .
- ▷ Beállította az időszakot, amikor a készüléknek emlékeztetnie kell a karbantartásra.
- ▷ A fennmaradó idő jelenik meg.



5.3.9 Nyelv

Ezzel a beállítással állítható be a kijelző nyelve.

Nyelv beállítása

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

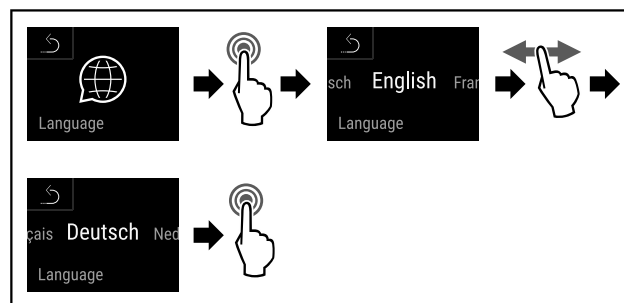


Fig. 84

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6126) .
- ▷ A kiválasztott nyelvet beállította.



5.3.10 Dátum és pontos idő

Ez a beállítás a dátum és a pontos idő beállítását teszi lehetővé.

Dátum és pontos idő beállítása

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

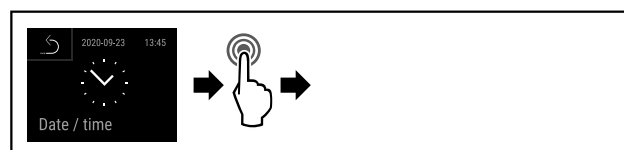


Fig. 85

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6127) .

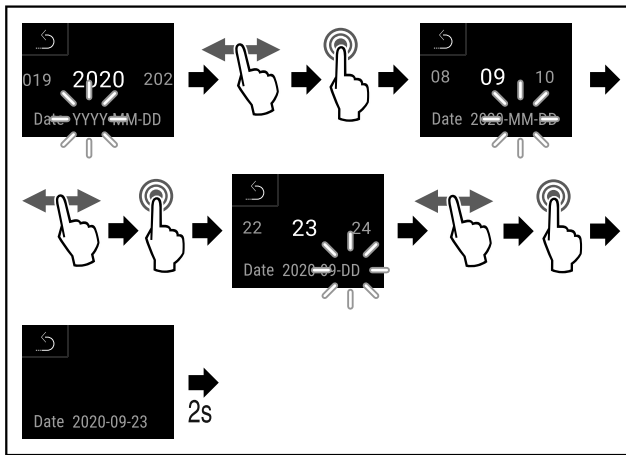


Fig. 86

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6128) .
- ▷ Beállította a dátumot.

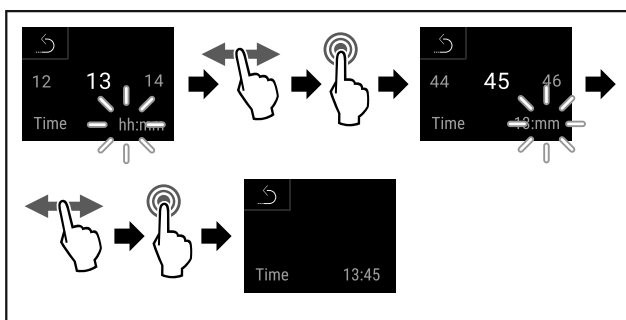


Fig. 87

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6129) .
- ▷ Beállította a pontos időt.

5.3.11 Hőmérséklet mértékegysége



Ez a beállítás lehetővé teszi a hőmérséklet mértékegységének átváltását Celsius-fokról Fahrenheit-fokra és fordítva.

Hőmérséklet mértékegységének beállítása

A példa azt mutatja, hogy a hőmérséklet mértékegységet fok Celsius-ról hogyan módosíthatja Fahrenheitra.

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

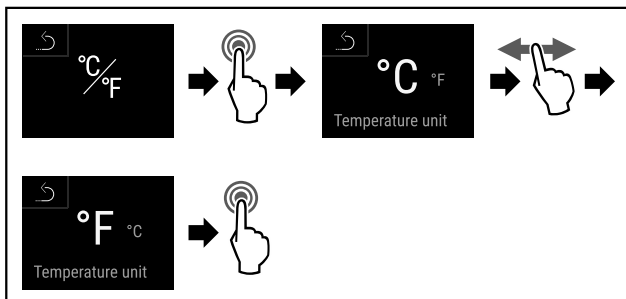


Fig. 88

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6130) .
- ▷ A Fahrenheit hőmérséklet-mértékegység beállításra került.

5.3.12 Kijelző fényereje



Ez a beállítás a kijelző fényerejének fokozatos beállítását teszi lehetővé.

A fényerő a következő fokozatokban állítható:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100% (előzetes beállítás)

Kijelző fényerejének beállítása

A következő műveleti lépések azt ismertetik, hogy hogyan kell a kijelző fényerejét pl. 100 %-ról 40 %-ra csökkenteni.

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Nyomja meg annyiszor a navigációs nyilat, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

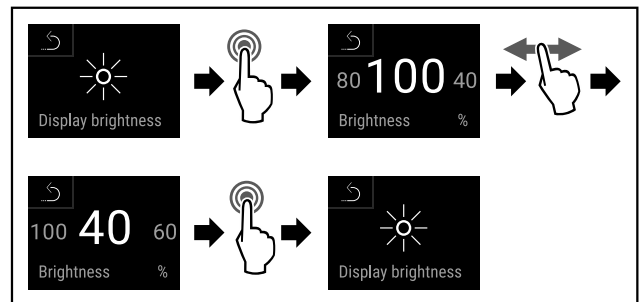
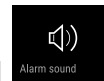


Fig. 89

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6131) .
- ▷ A kijelző fényereje megfelelően módosult.

5.3.13 Alarm Sound



Ez a funkció az összes riasztási hang, mint pl. az ajtóriasztó be- és kikapcsolását teszi lehetővé.

Alarm Sound aktiválása

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

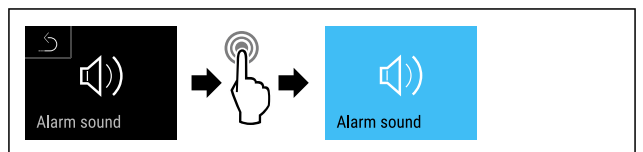


Fig. 90

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6132) .
- ▷ Aktiválta az Alarm Sound funkciót.

Az Alarm Sound inaktíválása

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

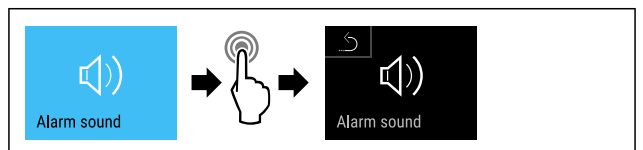


Fig. 91

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6133) .
- ▷ Az Alarm Sound inaktíválva van.

5.3.14 Key Sound



Ez a funkció lehetővé teszi az összes gombnyomás hangjának, a riasztási hangoknak és az indítást jelző hangnak a be- és kikapcsolását.

A Key Sound funkció aktiválása

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra a kijelzőn, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

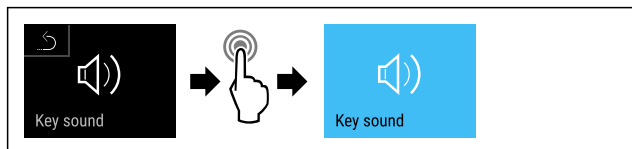


Fig. 92

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6134) .
- ▷ Aktiválta a Key Sound funkciót.

A Key Sound inaktíválása

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt. (lásd 5.2 Navigáció)

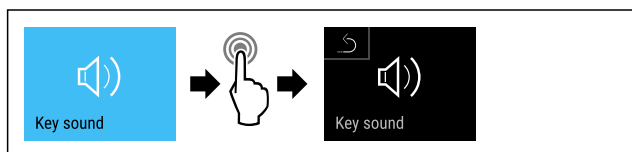


Fig. 93

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6135) .
- ▷ A Key Sound inaktíválva van.

5.3.15 WLAN-kapcsolat



Megjegyzés

A Liebherr SmartMonitoring Dashboard használatának a <https://smartmonitoring.liebherr.com> webcímen keresztül használatának előfeltétele a SmartModule és az üzleti MyLiebherr-fiók. Az online üzembe helyezés során közvetlenül a meglévő bejelentkezési adataival jelentkezhet be, vagy új felhasználóként regisztrálva üzleti fiókot hozhat létre.

Ez a beállítás vezeték nélküli összeköttetést létesít a készülék és az internet között. A kapcsolatot a SmartModule vezérli. A készülék a böngésző alapú [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) felületen keresztül csatlakoztatható, a vezérlésre, kezelésre és felügyeletre bővített opciók és egyedi lehetőségek állnak rendelkezésre.

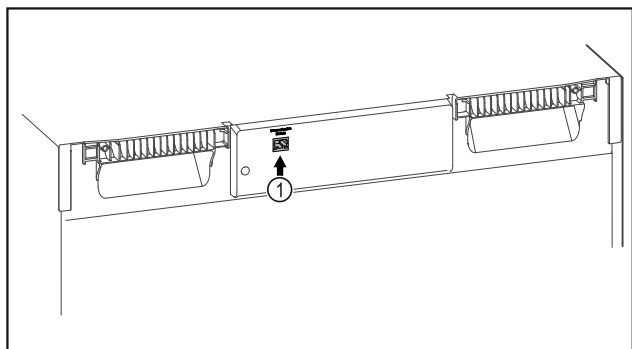


Fig. 94

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A SmartModule Fig. 94 (1) be van helyezve.

Kapcsolat létrehozása

A SmartModule üzembe helyezését és beállítását online hajtsa végre a [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) felületen keresztül az internetre csatlakozó végkészülékén.



Fig. 95

- ▶ Nyissa meg a [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) oldalt. (lásd Fig. 6137)

A hűtő- és fagyasztókészüléken:

- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.



Fig. 96

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6138) .

Megjegyzés

Aktiválva van a beállítások menü hozzáférés elleni védelem. (lásd 5.3.6 A Beállítások menü hozzáférés elleni védelem)

- ▶ Adja meg a választott PIN-kódot. A beállítások menü megnyílik.

- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

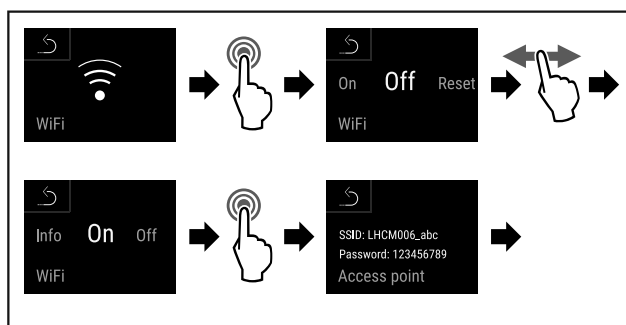


Fig. 97

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6139) .
- ▶ Folytassa a beállítási folyamatot az internetre csatlakozó végkészülékén: [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#)

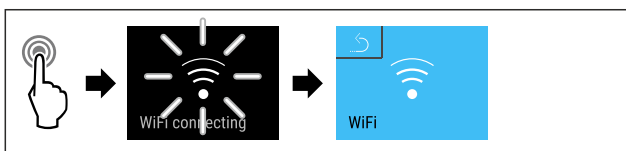


Fig. 98

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6140) .
- ▷ A kapcsolat létrejön: Megjelenik a WiFi connecting kijelzés. Az ikon pulzál.
- ▶ Kövesse a [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) felületén megjelenő utasításokat.
- ▷ A kapcsolat létrejött.

Kezelés

Kapcsolat bontása

- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.



Fig. 99

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6141).

Megjegyzés

Aktiválva van a beállítások menü hozzáférés elleni védelme. (lásd 5.3.6 A Beállítások menü hozzáférés elleni védelme)

- ▶ Adja meg a választott PIN-kódot. A beállítások menü megnyílik.

- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

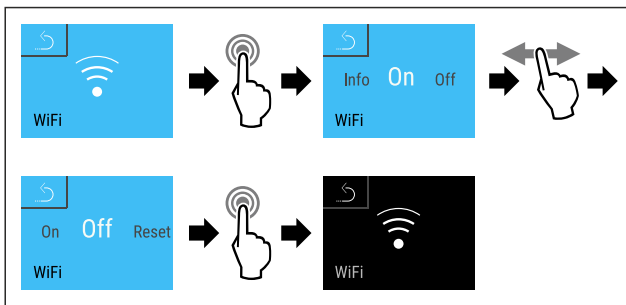


Fig. 100

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6142).
- ▷ A kapcsolat meg van szakítva.

Kapcsolat visszaállítása

- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.



Fig. 101

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6138).

Megjegyzés

Aktiválva van a beállítások menü hozzáférés elleni védelme. (lásd 5.3.6 A Beállítások menü hozzáférés elleni védelme)

- ▶ Adja meg a választott PIN-kódot. A beállítások menü megnyílik.

- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

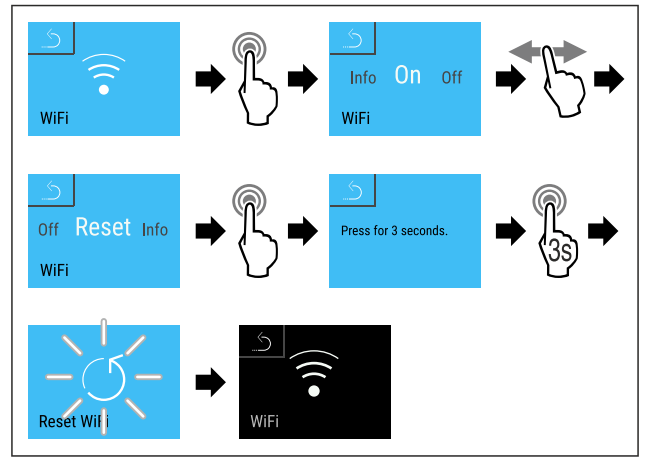


Fig. 102

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6144).
- ▷ A WiFi beállítások visszaállnak a kiszállításkor érvényes állapotba.

5.3.16 Vezetékes internetkapcsolat



Megjegyzés

A Liebherr SmartMonitoring Dashboard használatának a <https://smartmonitoring.liebherr.com> webcímen keresztüli használatának előfeltétele a SmartModule és az üzleti MyLiebherr-fiók. Az online üzembe helyezés során közvetlenül a meglévő bejelentkezési adataival jelentkezhet be, vagy új felhasználóként regisztrálva üzleti fiókot hozhat létre.

Ez a beállítás kábeles összeköttetést létesít a készülék és az internet között. A kapcsolatot a SmartModule vezérli. A készülék a böngésző alapú Liebherr SmartMonitoring Dashboard felületen keresztül csatlakoztatható, a vezérlésre, kezelésre és felügyeletre bővített opciók és egyedi lehetőségek állnak rendelkezésre.

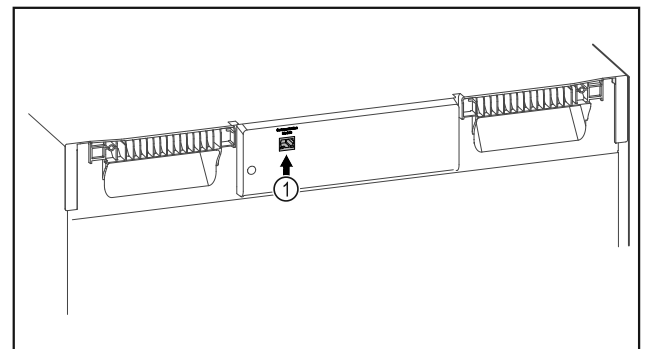


Fig. 103

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A SmartModule Fig. 103 (1) be van helyezve.
- A hálózati kábel csatlakoztatva van.

Kapcsolat létrehozása

A SmartModule üzembe helyezését és beállítását online hajtsa végre a Liebherr SmartMonitoring Dashboard felületen keresztül az internetre csatlakozó végkészülékén.



Fig. 104

- ▶ Nyissa meg a **Liebherr SmartMonitoring Dashboard** oldalt. (lásd Fig. 6146)

A hűtő- és fagyasztókészüléken:

- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

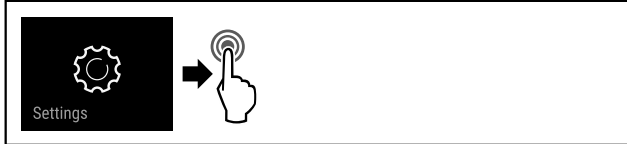


Fig. 105

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6147) .

Megjegyzés

Aktíválva van a beállítások menü hozzáférés elleni védelem. (lásd 5.3.6 A Beállítások menü hozzáférés elleni védelem)

- ▶ Adja meg a választott PIN-kódot. A beállítások menü megnyílik.

- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

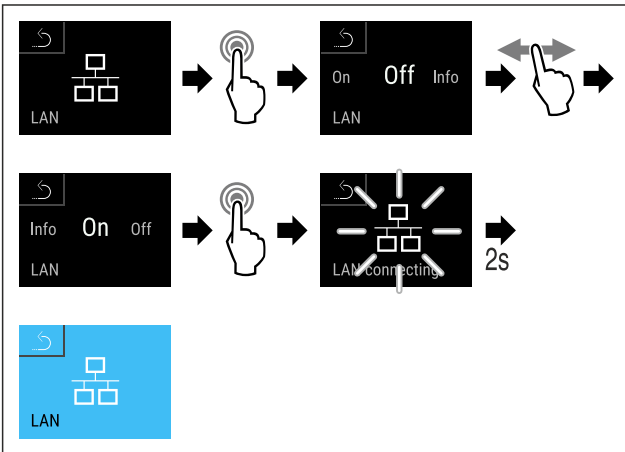


Fig. 106

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6148) .
- ▷ A kapcsolat létrejön: Megjelenik a LAN connecting kijelzés. Az ikon pulzál.
- ▶ Kövesse a **Liebherr SmartMonitoring Dashboard** felületén megjelenő utasításokat.
- ▷ A kapcsolat létrejött.

Kapcsolat bontása

- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.



Fig. 107

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6149) .

Megjegyzés

Aktíválva van a beállítások menü hozzáférés elleni védelem. (lásd 5.3.6 A Beállítások menü hozzáférés elleni védelem)

- ▶ Adja meg a választott PIN-kódot. A beállítások menü megnyílik.

- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

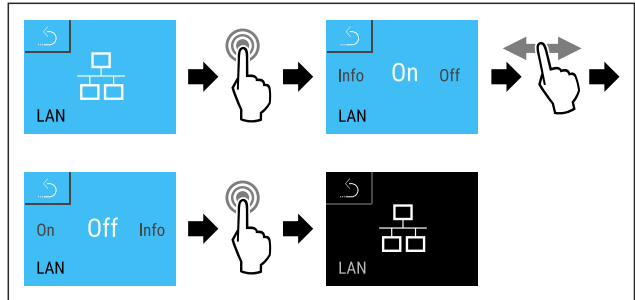


Fig. 108

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6150) .
- ▷ A kapcsolat meg van szakítva.



5.3.17 Info

Ez a kijelzés a készülék típusát, a sorozatszámát és a szervizszámát mutatja.

Info-kijelzés

- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

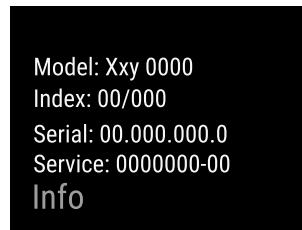
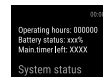


Fig. 109

- ▷ Megjelennek a készülékinformációk.



5.3.18 Üzemórák

Ez a kijelzés a készülék üzemóráit mutatja.

Üzemórák kijelzése

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt .

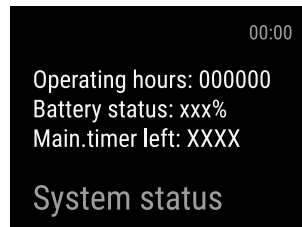


Fig. 110

- ▷ Megjelennek az üzemórák.



5.3.19 Software

Ez a kijelzés a készülék szoftververzióját mutatja.

Kezelés

Szoftververzió kijelzése

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt .
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

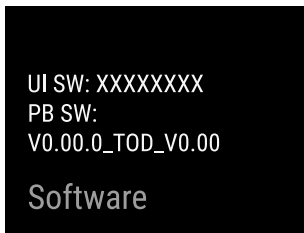


Fig. 111

- ▷ Megjelenik a szoftververzió.



5.3.20 Leolvasztás

A készülék normál üzemben automatikusan elvégzi a leolvasztást.

Alkalmazás:

- Ha erősen eljegesedett a készülék belső tere, akkor manuálisan elindítható az automatikus leolvasztási funkció.

Az automatikus leolvasztás kézi indítása

- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

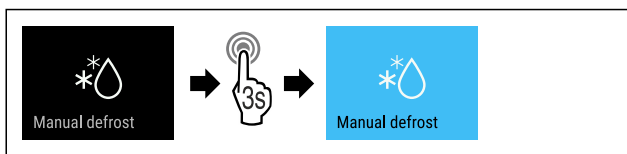


Fig. 112

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6154) .
- ▷ Elindult az automatikus leolvasztás. Miután befejeződött a leolvasztás, a készülék automatikusan visszakapcsol normál üzemmódba.

A manuálisan elindított leolvasztás megszakítása

- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

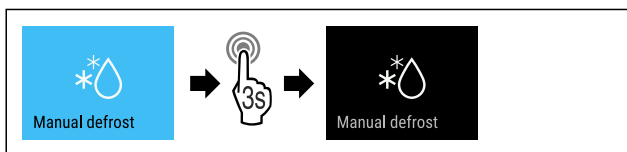


Fig. 113

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6155) .
- ▷ Megszakította a manuálisan elindított leolvasztást. A készülék visszakapcsol normál üzemmódba.



Leolvasztási információ

Ezzel a beállítással szabályozható a kijelzés az automatikus leolvasztási művelet során.

Az alábbi kijelzési változatok állnak rendelkezésre:

- **Def 1:** Az állapotképernyőn megjelenik az „automatikus leolvasztási művelet” ikonja. A hőmérséklet-kijelzés nem frissül, és az automatikus leolvasztási művelet indítását megelőző legutóbbi hőmérsékletet jelzi ki.

- **Def 2:** Az állapotképernyőn megjelenik az „automatikus leolvasztási művelet” ikonja. A hőmérséklet-kijelzés folyamatosan frissül, és a tényleges hőmérsékletet jelzi ki.
- **Def 3:** A hőmérséklet-kijelzés nem frissül, és az automatikus leolvasztási művelet indítását megelőző legutóbbi hőmérsékletet jelzi ki.
- **Def 4:** A hőmérséklet-kijelzés folyamatosan frissül, és a tényleges hőmérsékletet jelzi ki.



Fig. 114 „Automatikus leolvasztási művelet” ikon

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

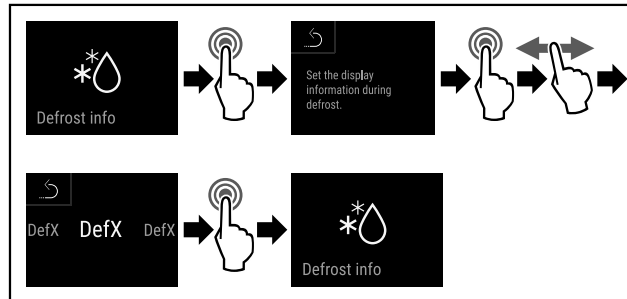


Fig. 115

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6157) .
- ▷ Kiválasztotta a kívánt kijelzési változatot.



5.3.21 Adatok letöltése / Datalogging

A készülék automatikusan feljegyzi a hőmérséklet teljes alakulását a különböző érzékelőktől beérkező adatok alapján, valamint a riasztási üzeneteket és szervizüzeneteket is. A feljegyzés automatikusan indul a készülék bekapcsolásakor, és egyperces időközlel végzi a feljegyzést. A legutóbbi 5 év adatai tárolódnak, és bármikor letölthetők USB-háttértárra.

Az alábbi adatállományok választhatók ki letöltésre:

- Hőmérsékletek
- Riasztások
- Szervizüzenetek
- Összes

A kiválasztott adatállományokat a feljegyzés teljes időtartama alatt szöveges fájlként, kódolatlanul tárolja a berendezés „log” fájlkiterjesztéssel.

Adatok letöltése USB-háttértárra

Megjegyzés

Az USB-csatlakozóra csak hordozható USB-memóriát szabad csatlakoztatni. Az USB-csatlakozós merevlemezeket a készülék nem ismeri fel.

Megjegyzés

A hordozható USB-memóriát ne távolítsa el, amíg zajlik a letöltés.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- Hordozható USB 2.0 memória, FAT32 rendszerben formázva.
- Az USB-háttértár csatlakoztatva van.

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

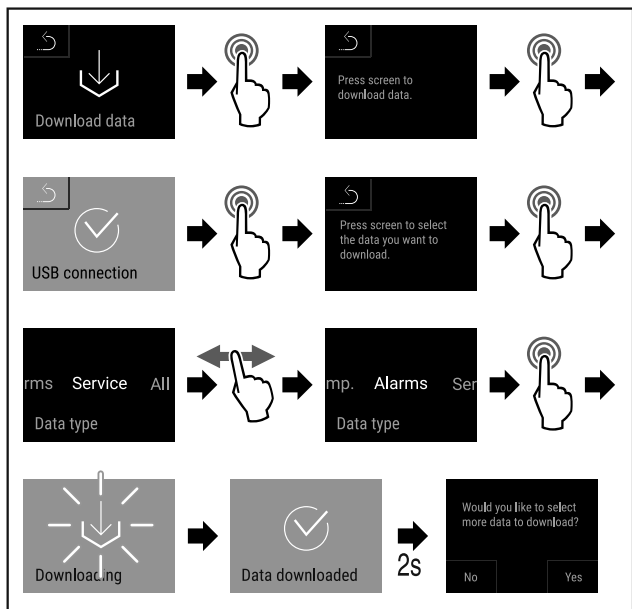


Fig. 116

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6158) .
- ▷ Sikeres volt az adatok letöltése USB-háttértárra.
- ▷ További adatállományok is kiválaszthatók és letölthetők.

5.3.22 Érzékelő kalibrációja



Az érzékelő kalibrációja arra szolgál, hogy ki lehessen egyenlíteni a kijelzett hőmérséklet és a készülékben ténylegesen fennálló hőmérséklet közötti eltéréseket.

A C-érzékelő beállítási tartománya (ellenőrző érzékelő): +/- 3 Kelvin, 0,1 Kelvines lépésekben.

A P-érzékelő beállítási tartománya (termékérzékelő): +/- 9,9 Kelvin, 0,1 Kelvines lépésekben

Érzékelő kalibrálása

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

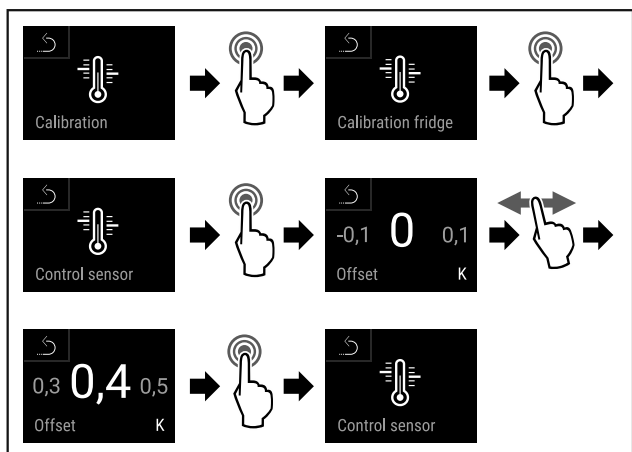


Fig. 117

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6159) .
- ▷ Elvégezte a C-érzékelő kalibrálását.

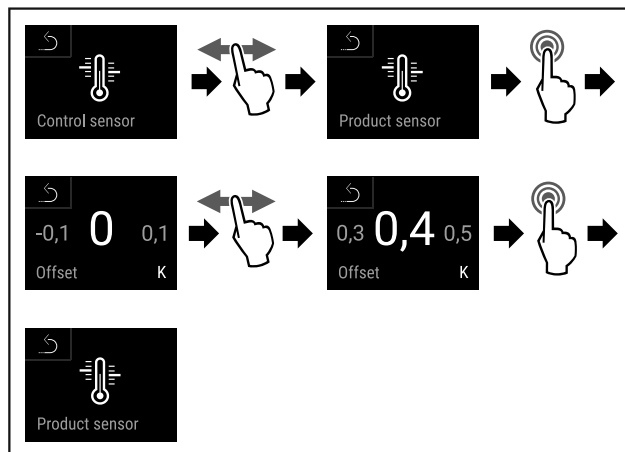


Fig. 118

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6160) .
- ▷ Elvégezte a P-érzékelő kalibrálását.
- ▷ Az érzékelők kalibrációja befejeződött.

5.3.23 Hőmérsékleti riasztás



A hőmérsékleti riasztás akkor jelentkezik, ha a belső tér hőmérséklete a beállított hőmérséklet-tartományon kívülre kerül.

A következő értékek állíthatók be:

- Alsó hőmérsékleti határérték, 0,1 °C-os lépésekben
- Felső hőmérsékleti határérték, 0,1 °C-os lépésekben
- A riasztás késleltetési ideje, 0 és 60 másodperc között
- A riasztás ismétlődésének gyakorisága, 0 és 30 perc között

Hőmérsékleti riasztás beállítása

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

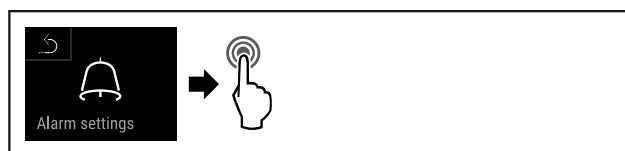


Fig. 119

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6161) .
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

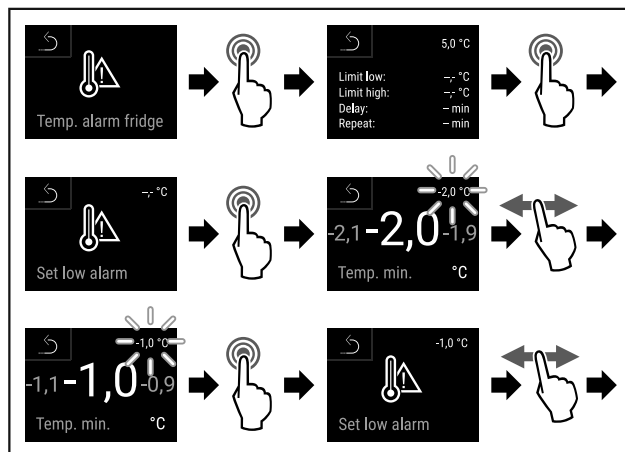


Fig. 120

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6162) .
- ▷ Beállította az alsó hőmérsékleti határértéket.

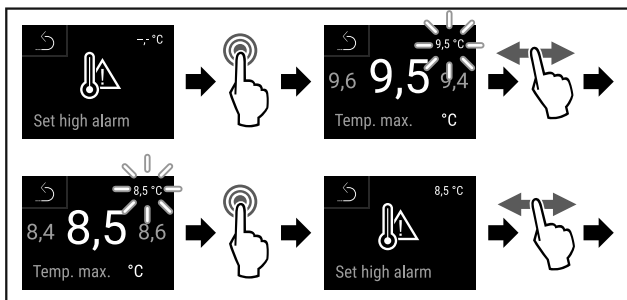


Fig. 121

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6163).
- ▷ Beállította a felső hőmérsékleti határértéket.

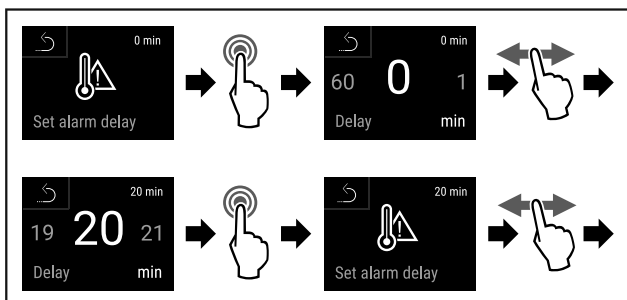


Fig. 122

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6164).
- ▷ Beállította a riasztás késleltetési idejét.

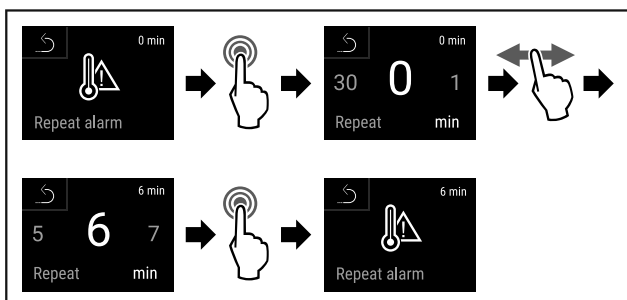


Fig. 123

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6165).
- ▷ Beállította a riasztás ismétlődési gyakoriságát.
- ▷ Beállította a hőmérsékleti riasztást.

A beállított hőmérsékleti riasztási értékek megjelenítése

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

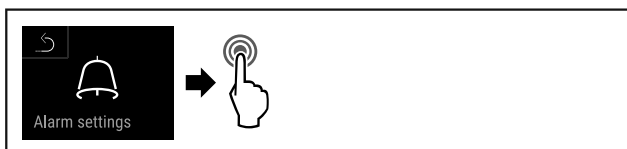


Fig. 124

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6166).
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

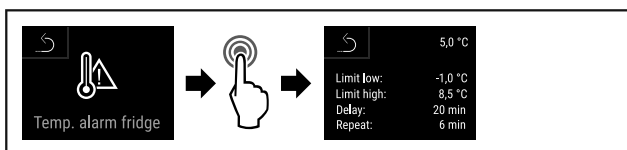


Fig. 125

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6167).
- ▷ Megjelennek a beállított hőmérsékleti riasztási értékek.



5.3.24 Ajtóriasztás

Állítsa be az időtartamot, amely letelte után nyitott ajtó esetén megszólal a hangjelzés.

A következő értékek állíthatók be:

- 15 másodperc
- 30 másodperc
- 60 másodperc
- 90 másodperc
- 120 másodperc
- 150 másodperc
- 180 másodperc
- Ki

Ajtóriasztás beállítása

A következő gyakorlati lépések azt ismertetik, hogy hogyan kell beállítani az ajtóriasztás időtartamát.

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

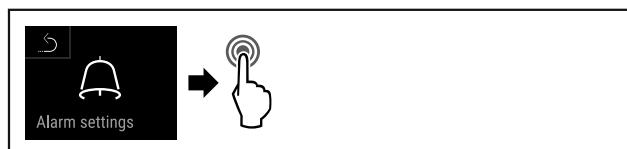


Fig. 126

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6168).
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

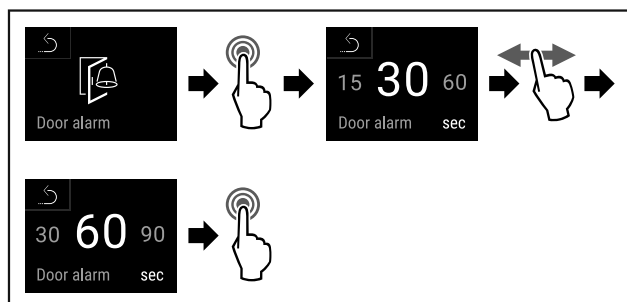


Fig. 127

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6169).
- ▷ Az ajtóriasztás be van állítva.

Ajtóriasztás inaktíválása

A következő műveleti lépések azt ismertetik, hogy hogyan kell inaktíválni az ajtóriasztást.

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

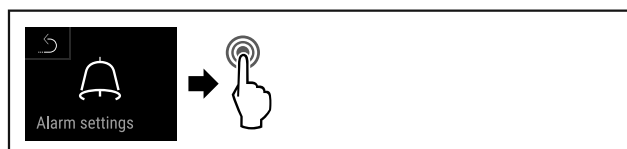


Fig. 128

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6170).
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

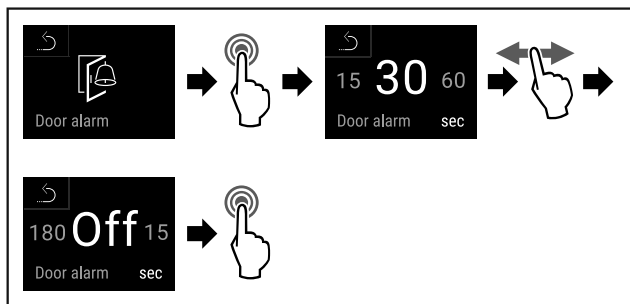


Fig. 129

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6171).
- ▷ Az ajtóriasztás inaktívra van.

5.3.25 Fényriasztás



Ez a beállítás a riasztások vizuális megjelenítését teszi lehetővé a készülék villogó megvilágításával.

A fényriasztás aktiválása

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

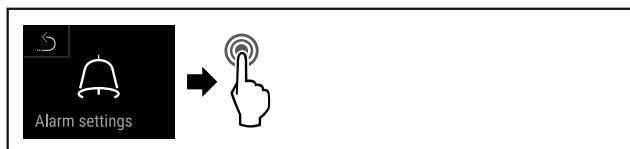


Fig. 130

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6172).
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

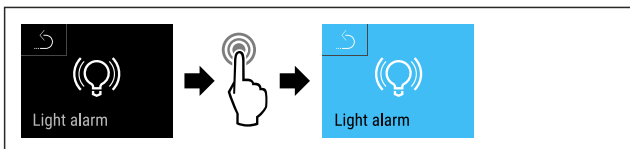


Fig. 131

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6173).
- ▷ A fényriasztás aktív.

A fényriasztás kikapcsolása

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

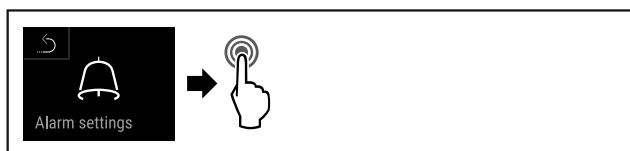


Fig. 132

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6174).
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

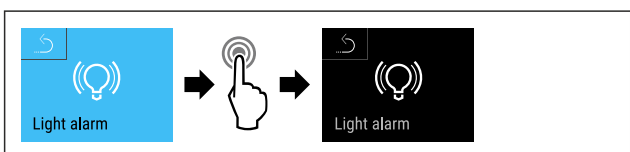


Fig. 133

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6175).
- ▷ A fényriasztás inaktív.

5.3.26 Riasztási szimuláció



Ez a beállítás lehetővé teszi hőmérséklet-változás szimulációját a készüléken abból a célból, hogy az esetleg rá csatlakoztatott biztonsági berendezések működését ellenőrizze.

Riasztási szimuláció indítása

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

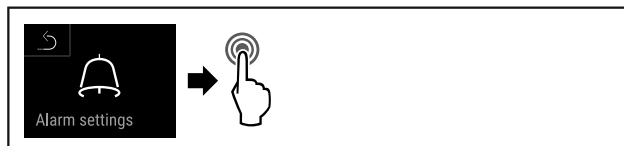


Fig. 134

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6176).
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

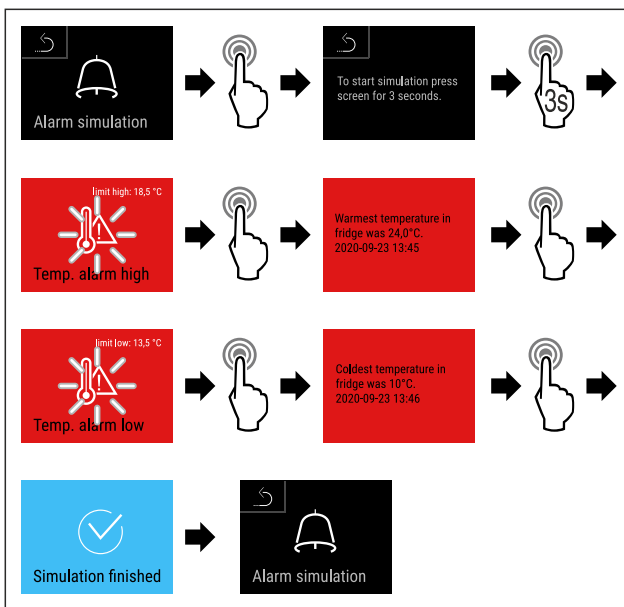


Fig. 135

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6177).
- ▷ Végrehajtotta a szimulációt.
- ▷ A csatlakoztatott külső biztonsági berendezésnek működésbe kellett lépnie.

5.3.27 Riasztási jegyzőkönyv



Ez a beállítás lehetővé teszi a készüléken fellépett legutóbbi 10 riasztás lekérdezését és törlését.

A következők jelennek meg:

- Napi dátum és pontos idő
- Aktív riasztások (piros).
- Azok a múltbéli riasztások, melyeket még nem kérdeztek le, **nem nyugtázott (piros)** riasztásként jelennek meg. A nyugtázást a következő hibára való átlapozással lehet elvégezni.
- A már lekérdezett riasztások **nyugtázott** riasztásként jelennek meg.
- Az összes riasztás törlése (az aktív és nem nyugtázott riasztásoké is).

Riasztási jegyzőkönyv megjelenítése, és egy adott riasztás törlése

- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.
- vagy-
- ▶ A kijelző ikonján az állapotjelző alsó szélén.

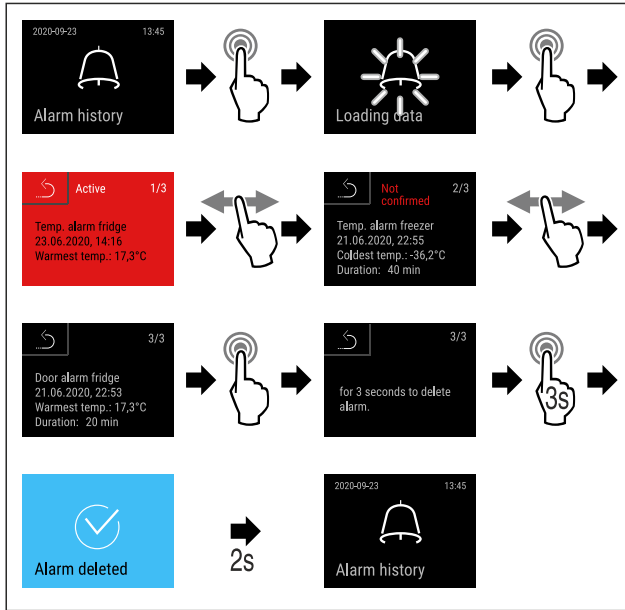


Fig. 136

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6178) .
- ▷ Elvégezte a riasztás lekérdezését és törlését.

Riasztási jegyzőkönyv megjelenítése, és az összes riasztás törlése

- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.
- vagy-
- ▶ A kijelző ikonján az állapotjelző alsó szélén.

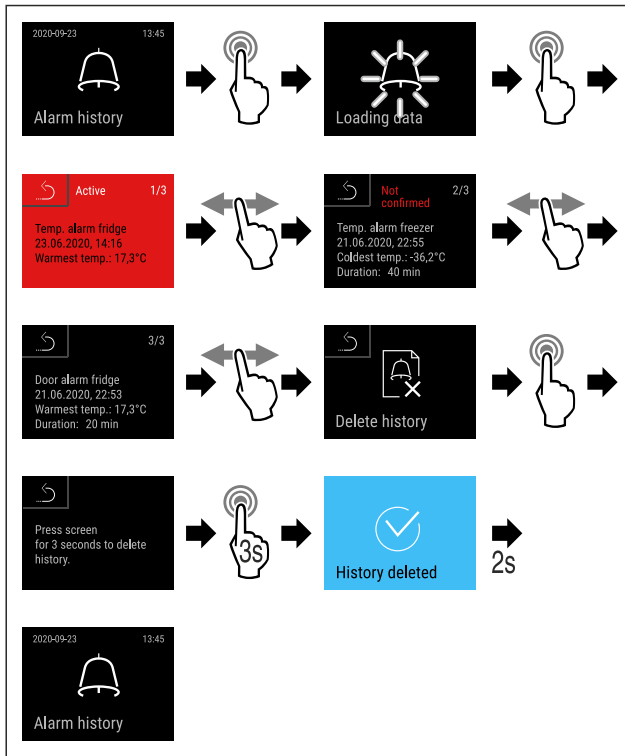


Fig. 137

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6179) .
- ▷ Elvégezte az összes riasztás lekérdezését és törlését.

5.3.28 Riasztás továbbítása



Ez a beállítás lehetővé teszi egy vagy több riasztás továbbítását külső riasztási forrásra, amely a készülékhez csatlakozik.

Az alábbi beállítások választhatók:

- Riasztás típusa:
 - Ajtóriasztás
 - Hőmérsékleti riasztás
 - Ajtóriasztás és hőmérsékleti riasztás
 - Összes
- Jóváhagyás:
 - **Igen:** A riasztás befejeződik a készüléken és a csatlakoztatott külső készüléken.
 - **Nem:** A riasztást nyugtázza a készüléken, viszont aktív marad a külső készüléken, amíg el nem hártják a hibát.
- Frissítés (csak akkor látható, ha a jóváhagyáshoz az „igen” lehetőség van kiválasztva):
 - **Igen:** A riasztás ismétlődik a beállított időközönként. (lásd 5.3.24 Ajtóriasztás)
 - **Nem:** A riasztás véglegesen nyugtázódik.

Riasztás továbbításának aktiválása

- ▶ Nyissa meg a Beállítások menüt. (lásd 5.2 Navigáció)
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

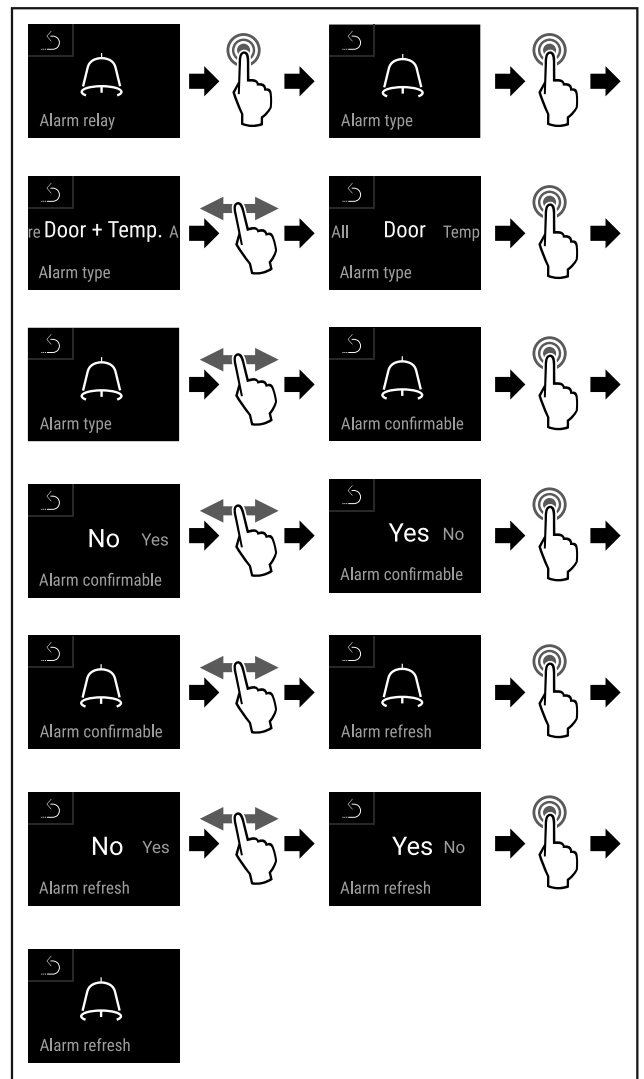


Fig. 138

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6180) .
- ▷ Beállította a riasztás továbbítását.



5.3.29 DemoMode

Ha a készülék DemoMode üzemmódban van, az összes hűtéstechikai funkció inaktíválva van. Ez például bemutatók esetén hasznos.

DemoMode aktiválása

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt.
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

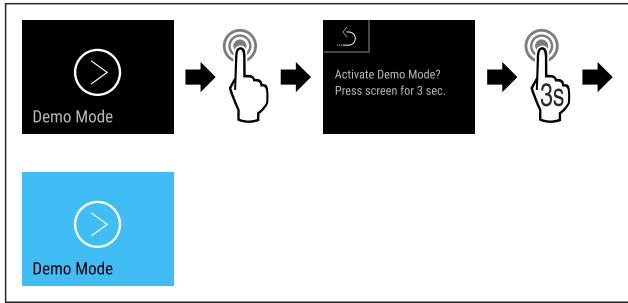


Fig. 139

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6181) .

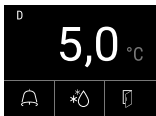


Fig. 140 Állapotjelző

- ▷ Aktiválta a DemoMode funkciót.
- ▷ Megjelenik az állapotjelző, a bal felső sarokban egy „D” betűvel.

Az DemoMode inaktíválása

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt.
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

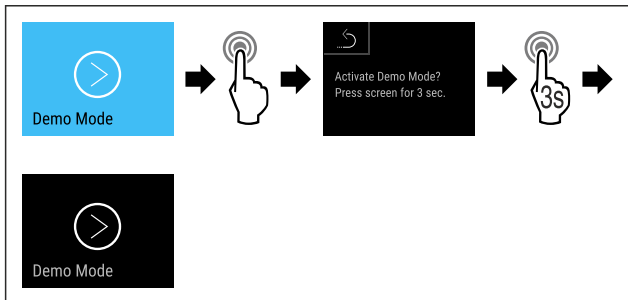


Fig. 141

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6183) .



Fig. 142 Állapotjelző

- ▷ A DemoMode inaktíválva van.
- ▷ Megjelenik az állapotjelző.



5.3.30 Gyári beállítások visszaállítása

Ez a funkció lehetővé teszi a készülék visszaállítását a gyári beállításokra. Az összes eddigi elvégzett beállítás visszaáll az eredeti beállításra.

Gyári beállítások visszaállításának végrehajtása

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt.
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

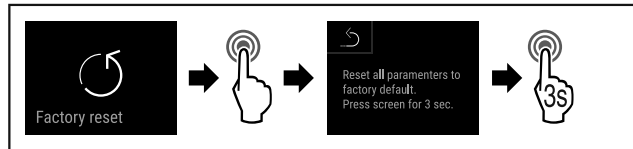


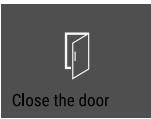
Fig. 143



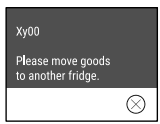
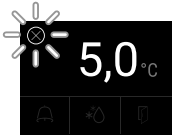
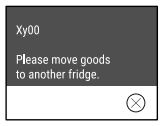
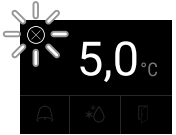

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6185) .
- ▷ A gyári beállítások visszaállítása megtörtént.
- ▷ A készülék újraindul.


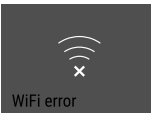
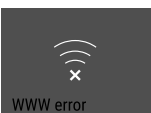

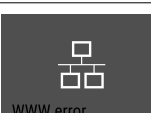
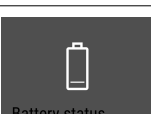
5.4 Üzenetek

5.4.1 Figyelmeztetések

A figyelmeztetéseket hangjelzés jelzi, illetve látható ikon mutatja a kijelzőn. A hangjelzés egyre erősödik és hangosabbá válik, amíg az üzenet nem nyugtázzák.


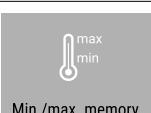
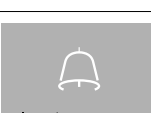
Üzenet (piros)	Ok	Elhárítás
 <p>Nyitva van az ajtó</p>	<p>Az üzenet akkor jelenik meg, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó.</p>	<p>Csukja be az ajtót. Koppintson röviden A riasztás befejeződik.</p> <p>Megjegyzés Az üzenet megjelenítésének időtartama állítható (lásd 5.3.24 Ajtóriasztás) .</p>

Üzenet (piros)	Ok	Elhárítás
 <p>Temperature alarm</p> <p>Hőmérsékleti riasztás</p>	<p>Az üzenet akkor jelenik meg, ha a hőmérséklet nem felel meg a beállított hőmérsékletnek. A hőmérsékleti eltérések az alábbi okokra lehetnek visszavezethetők:</p> <p>Meleg élelmiszert tett be.</p> <p>Az élelmiszerek átrendezése és kivétele során túl nagy mennyiségű meleg környezeti levegő áramlott be.</p> <p>Hosszabb áramszünet volt.</p>	<p>Koppintson röviden</p> <p>Megjelennek a hibára és a készülék állapotára vonatkozó információk.</p> <p>Koppintson röviden</p> <p>Megjelenik a legmelegebb/leghidegebb hőmérséklet, a dátum és a pontos idő.</p> <p>Koppintson röviden</p> <p>Megjelenik az állapotjelző képernyő.</p> <p>Amíg el nem éri a beállított értéket, pirosan villog az aktuális hőmérséklet és a riasztás ikonja.</p> <p>Ellenőrizze a hűtött termék minőségét.</p>
 <p>Device failure</p> <p>Hiba</p>	<p>A készülék meghibásodott, készülékhiba áll fenn, vagy a készülék valamelyik alkotóeleme meghibásodott.</p>	<p>Helyezze át a hűtendő árukat.</p> <p>Koppintson röviden</p> <p>Megjelenik a hibakód (pl. BT021).</p> <p>Koppintson röviden</p> <p>Ha elérhető, akkor további hibakód jelenik meg</p> <p>vagy</p> <p>Megjelenik az állapotjelző képernyő villogó hibaikkal.</p> <p>Ha elhúzza az ujját a képernyőn, vagy rákoppint, újra megjeleníthető(k) a hibakód(ok).</p> <p>Jegyezze fel a hibakód(oka)t, és forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 8.3 Vevőszolgálat)</p>  
	<p>Az üzenet azt jelzi, hogy aktív a fagyaszta- tásvédelmi üzemmód (például a gyakori ajtónyitás vagy áru berakodása miatt).</p>	<p>Koppintson röviden</p> <p>Megjelenik a FRZ.PROT kijelzés.</p> <p>Koppintson röviden</p> <p>Megjelenik az állapotjelző képernyő villogó hibaikkal.</p>   <p>Ha elhúzza az ujját a képernyőn, vagy rákoppint, újra megjeleníthető az üzenet.</p> <p>A készülék néhány óra elteltével magától visszavált a normál üzemmódba, és az üzenet eltűnik. Másik lehetőségként hosszan rákoppintva be lehet zárni az üzemmódot és az üzenetet. Ha ismét megjelenik az üzenet, forduljon az ügyfélszolgálathoz. (lásd 8.3 Vevőszolgálat)</p>
 <p>Power failure</p> <p>Áramszünet</p>	<p>Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha megsza- kadt az áramellátás.</p>	<p>Koppintson röviden</p> <p>Megjelenik az elem töltöttségi állapota, a hibára és a készülék állapotára vonatkozó információk</p> <p>Koppintson röviden</p> <p>Megjelenik a legmelegebb hőmérséklet, valamint az áramkimaradások időtartama és darabszáma.</p> <p>Koppintson röviden</p> <p>Megjelenik az állapotjelző képernyő.</p> <p>Amíg el nem éri a beállított értéket, pirosan villog az aktuális hőmérséklet és a riasztás ikonja.</p> <p>Ellenőrizze a hűtött termék minőségét.</p>

Üzenet (piros)	Ok	Elhárítás
 <p>Defrost error</p> <p>Jégtelenítő hiba</p>	Az automatikus leolvasztás nem hibamentesen működik. Az utolsó 5 leolvasztási ciklus nem volt sikeres.	Koppintson röviden. A riasztás befejeződik. Vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatl (lásd 8.3 Vevőszolgálat) .
 <p>WiFi error</p> <p>WLAN-hiba</p>	A WLAN-kapcsolat megszakadt.	Ellenőrizze a kapcsolatot. Koppintson röviden. A riasztás befejeződik.
 <p>WWW error</p> <p>WWW-hiba WLAN</p>	Az üzenet akkor jelenik meg, ha az internetkapcsolat a WLAN-on keresztül jött létre.	Ellenőrizze a kapcsolatot. Koppintson röviden. A riasztás befejeződik.
 <p>LAN error</p> <p>LAN-hiba</p>	A LAN-kapcsolat megszakadt.	Ellenőrizze a kapcsolatot és a hálózati kábelt. Koppintson röviden. A riasztás befejeződik.
 <p>WWW error</p> <p>WWW-hiba LAN</p>	Az üzenet akkor jelenik meg, ha az internetkapcsolat a LAN-on keresztül jött létre.	Ellenőrizze a kapcsolatot. Koppintson röviden. A riasztás befejeződik.
 <p>Battery status</p> <p>Elem hibája</p>	Túl alacsony az elem feszültsége.	Cserélje ki az elemet (lásd 7.4 Elem cseréje a készülékben) . Koppintson röviden. A riasztás befejeződik.

5.4.2 Emlékeztetők

Az emlékeztetők akkor jelennek meg, ha valaminek az elvégzésére szólít fel a rendszer. Ezeket hangjelzés jelzi, illetve látható ikon mutatja a kijelzőn. A jóváhagyó gomb megnyomásával nyugtázza az üzenetet.

Üzenet (sárga)	Ok	Elhárítás
 <p>Maintenance</p> <p>Karbantartási emlékeztető</p>	Az üzenet akkor jelenik meg, ha a beállított karbantartási időköz időzítője lejárt.	Koppintson röviden. Az emlékeztető befejeződik. Megjegyzés A karbantartási időköz beállítható (lásd 5.3.8 Karbantartási időköz emlékeztetője) .
 <p>Min./max. memory</p> <p>Felvétel-emlékeztető</p>	Az üzenet akkor jelenik meg, ha a hőmérséklet-rögzítés tárhelye (999 óra) megtelt.	Koppintson röviden. Az emlékeztető befejeződik. A legrégebbi adatok felülíródnak. Megjegyzés A hőmérséklet rögzítése visszaállítható (lásd 5.3.4 Hőmérséklet-feljegyzés) .
 <p>Alarm history</p> <p>Riasztási jegyzőkönyv</p>	Az üzenet akkor jelenik meg, ha 10-nél több nem nyugtázott riasztási üzenet áll fenn.	Koppintson röviden. Ellenőrizze az üzeneteket. Az emlékeztető befejeződik.

6 Felszereltség

6.1 Biztonsági zár

A készülék ajtaján elhelyezett zár biztonsági mechanizmussal van ellátva.

6.1.1 A készülék lezárása

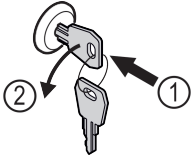


Fig. 144

- ▶ Dugja be a kulcsot.
- ▶ Forgassa el a kulcsot 90°-kal az óramutató járásával ellenkező irányba.
- ▷ A készülék le van zárva.

6.1.2 A készülék felnyitása

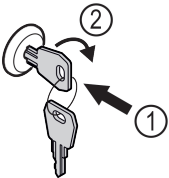


Fig. 145

- ▶ Dugja be a kulcsot Fig. 145 (1).
- ▶ Forgassa el a kulcsot 90°-kal az óramutató járásával megegyező irányba Fig. 145 (2).
- ▷ A készülék lezárása ki van oldva.

6.2 Érzékelők

A készülék a hőmérséklet felügyeletéhez az alábbi érzékelőkkel lehet felszerelve:

- Biztonsági termosztát érzékelője
- C-érzékelő
- P-érzékelő

6.2.1 Biztonsági termosztát érzékelője

A biztonsági termosztát érzékelője felügyeli, hogy lesüllyed-e a hőmérséklet, és így módon véd a túl alacsony hőmérséklettel szemben (Freeze Protect). Ha a hőmérséklet a küszöbérték alá csökken, a készülék automatikusan szabályozza a hőmérsékletét. Megjelenik a FRZ. PROT (Freeze Protect) (lásd 5.4 Üzenetek) kijelzés.

6.2.2 C-érzékelő (ellenőrző érzékelő)

A C-érzékelő rögzítetten telepítve van a készülékbe, és a belső tér hőmérsékletének szabályozására szolgál. Szükség esetén a C-érzékelő kalibrálható. (lásd 5.3.22 Érzékelő kalibrációja)

6.2.3 P-érzékelő (referencia-érzékelő)

A P-érzékelő rögzítetten telepítve van a belső térbe, így célzott módon tudja regisztrálni és felügyelni az adott hely hőmérsékletét. Ha a hőmérséklet túllépi az adott helyhez beállított értéket, az érzékelő riasztást vált ki. Szükség esetén a P-érzékelő kalibrálható. (lásd 5.3.22 Érzékelő kalibrációja)

6.3 Érzékelő információi



Ez a funkció lehetővé teszi a választást a C-érzékelő és a P-érzékelő között.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltétel teljesül:

- A P-érzékelő csatlakoztatva van a készülékhez. (lásd 6.4 Interfészek)

6.3.1 C-érzékelő kiválasztása

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt.
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

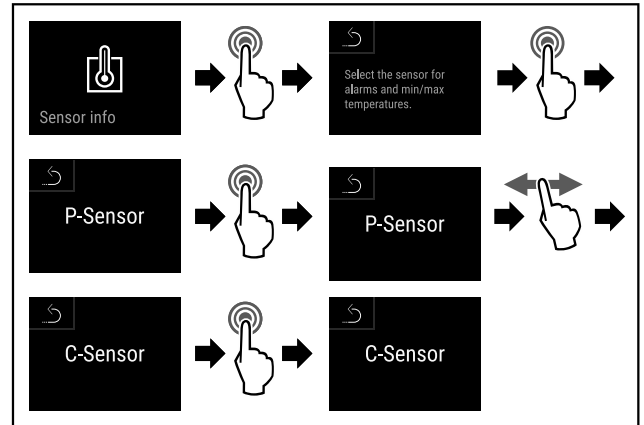


Fig. 146

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6188) .
- ▷ Kiválasztotta a C-érzékelőt.

6.3.2 P-érzékelő kiválasztása

- ▶ Nyissa meg a felhasználói menüt.
- ▶ Húzza az ujját jobbra vagy balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.

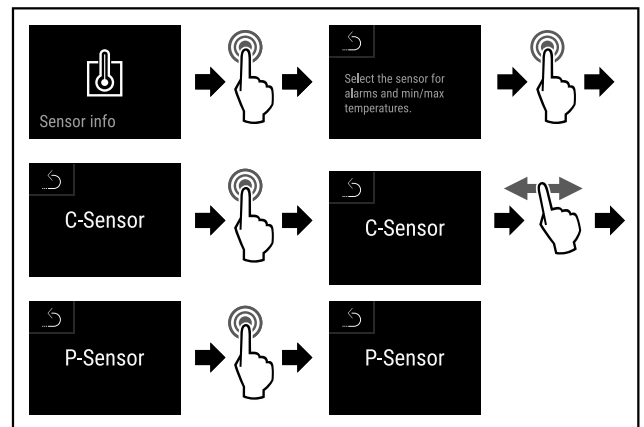


Fig. 147

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6189) .
- ▷ Kiválasztotta a P-érzékelőt.

6.4 Interfészek

A készülék hátoldalán különböző csatlakozási lehetőségek vannak kialakítva.

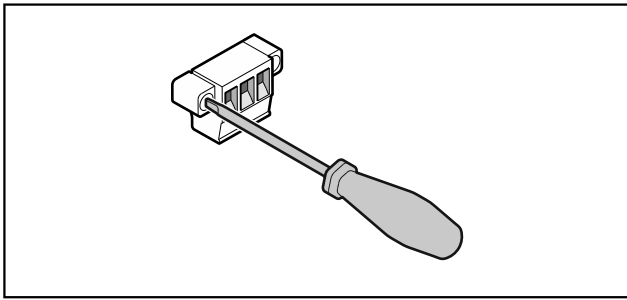


Fig. 148

Megjegyzés

A csatlakozódugókat csavarok biztosítják. A csatlakozódugók kihúzásához ki kell oldani a csavarokat a jobb és a bal oldalon.

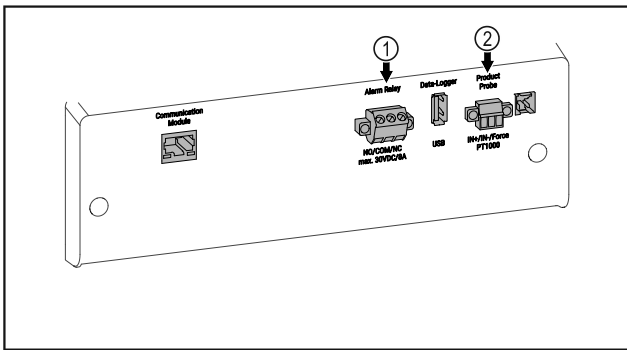


Fig. 149

- (1) Potenciálmentes riasztási kimenet (2) P-érzékelő csatlakozója

6.4.1 Potenciálmentes riasztási kimenet



FIGYELMEZTETÉS

Az áramütés sérülésveszélyt jelent!

- ▶ A készüléket csak képzett szakember csatlakoztathatja külső riasztóberendezésre!

Ez a három érintkező optikai vagy akusztikai riasztóberendezés csatlakoztatására használható. A csatlakozó maximum **30 V (DC) feszültségű, 8 A áramerősségű SELV törpefeszültségű biztonságos feszültségforrásra** való csatlakoztatáshoz van kialakítva (**minimális áramerősség 150 mA**).

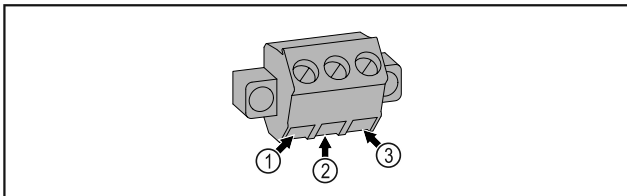


Fig. 150

- (1) NO (normally open) Riasztási ellenőrzőlámpa vagy hangjelző riasztó csatlakoztatása.
 (2) COM (common) Külső feszültségforrás
 (3) NC (normally closed) Ellenőrzőlámpa csatlakoztatása, amely a készülék normál üzemét jelzi.

- (2) COM (common) Külső feszültségforrás

6.4.2 P-érzékelő csatlakozója

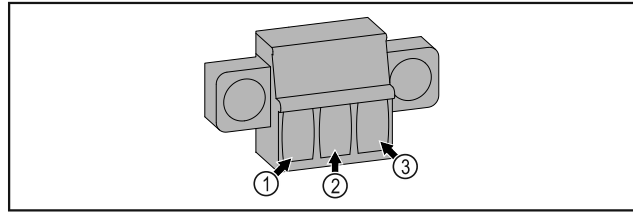


Fig. 151

- (1) IN+ (mérővezeték +) (3) FORCE (tápellátás +)
 (2) IN- (közös visszavezetés -)

7 Karbantartás

7.1 Karbantartási terv

A készülék működésének fenntartása érdekében rendszeresen el kell végezni a karbantartási munkálatokat.



VIGYÁZAT

Ha nem szakember végzi a karbantartási munkálatokat az sérülésveszélyt jelent, és anyagi kárt okozhat! Személyi sérülések és anyagi károk.

- ▶ A karbantartási munkálatokat csak képzett szakembernek szabad végrehajtania.



FIGYELMEZTETÉS

A feszültség alatt álló alkatrészek miatt rövidzárlat veszélye áll fenn!

Áramütést szenvedhet, vagy károsodhat az elektronika.

- ▶ **Kapcsolja ki a készüléket.**
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót, vagy kapcsolja le a biztosítékot.

Megjegyzés

Aktiválható a karbantartásra emlékeztető funkció. (lásd 5.3.8 Karbantartási időköz emlékeztetője)

Megjegyzés

Javasoljuk, hogy vezessen karbantartási jegyzőkönyvet, melybe az összes elvégzett munkálatot (javítást, ellenőrzést) bejegyzik.

Megjegyzés

A Liebherr évente végzett karbantartást javasol. Egyedi ajánlatért forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 8.3 Vevőszolgálat).

Gépegység	Tevékenység	Karbantartási időköz
Lemezidomok	Ellenőrizze, nem sérültek vagy korrodáltak-e. A sérült elemek cseréje: (lásd 8.3 Vevőszolgálat)	Évente
Ajtó, zsanérok	Ellenőrizze a beigazításukat (lásd 3.14 Ajtó beigazítása), könnyed járásukat és szilárd rögzítésüket.	Évente

Gépegység	Tevékenység	Karbantartási időköz
Zár, ajtófogantyú	Ellenőrizze a könnyed járásukat és szilárd rögzítésüket.	Évente
Ajtó tömítése	Ellenőrizze, nem sérült vagy kopott-e, és hogy szilárdan van-e rögzítve. Cseréhez az új ajtó tömítést az ügyfélszolgálattól (lásd 7.4 Elem cseréje a készülékben) lehet beszerezni.	Évente
Érzékelő	Végezze el az érzékelő kalibrálását. (lásd 5.3.22 Érzékelő kalibrációja)	Évente
Érzékelő átvezetése	Ellenőrizze, hogy sértetlen-e a tömítés anyaga.	Évente
Elem	Cserélje le az elemet a készülékben. Csere-elemet az ügyfélszolgálattól lehet beszerezni. (lásd 7.4 Elem cseréje a készülékben)	5 és 10 év között
Felületek	Tisztítás (lásd 7.3 Berendezés tisztítása)	Javaslat: havonta, illetve szükség szerint, vagy pedig a felállítás helyén érvényes előírások alapján
Felületek	Fertőtlenítés	Javaslat: havonta, illetve szükség szerint, vagy pedig a felállítás helyén érvényes előírások alapján
Felállítási hely, készülék	Dekontamináció A készülék alkalmas az adott helyiség hidrogén-peroxiddal H ₂ O ₂ végzett dekontaminációjára. Azonban ennek során nem szabad túllépni az alábbi alkalmazási specifikációban megadott értékeket: A koncentráció maximum 250 ppm lehet. A páratartalom maximum 85%-os lehet. A helyiség megengedett maximális hőmérséklete meg kell feleljen az adott klímaosztálynak. (lásd 1.4 A berendezés alkalmazási területe)	Javaslat: szükség szerint, vagy a felállítás helyén érvényes előírások alapján, évente maximum 2 alkalommal
Ventilátor szellőzőrései	Tisztítás (lásd 7.3.3 A ventilátor burkolatának tisztítása)	Évente
Riasztás továbbítása Érzékelő	Ellenőrizze, hogy szilárdan vannak-e rögzítve a dugaszolható csatlakozók.	Évente
Hálózati kábel	Ellenőrizze, nem sérült-e.	Évente vagy áthelyezés alkalmával
Csuklóidom	Ellenőrizze, hogy működőképes-e, és szilárdan van-e rögzítve.	Évente vagy áthelyezés alkalmával
Állítható lábak/görgők	Ellenőrizze, hogy működőképesek-e, és hogy szilárdan vannak-e rögzítve. A sérült alkatrészeket cserélje le. (lásd 8.3 Vevőszolgálat)	Évente

7.2 A készülék leolvasztása



FIGYELMEZTETÉS

A készülék szakszerűtlen olvasztása!

Sérülés és rongálódás veszélye.

- ▶ A leolvasztási folyamat felgyorsítására ne használjon a gyártó által ajánlottaktól eltérő mechanikus berendezést vagy egyéb eszközt.
- ▶ Ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztító-készülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
- ▶ Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

A leolvasztás automatikusan zajlik. Az olvadékvíz a lefolyónyláson keresztül távozik, és gőzzé alakul.

A hőmérséklet nagyon alacsonyra és/vagy a páratartalom nagyon magasra történő beállítása esetén a belső tér hátsó fala jegesedhet.

Kézi leolvasztás:

- ▶ Kapcsolja ki a készüléket. (lásd 5.3.2 A készülék be- és kikapcsolása)
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozót.
- ▶ Helyezze át a hűtendő árukat.
- ▶ A leolvasztási folyamat idejére hagyja nyitva a készülék ajtaját.
- ▶ A visszamaradt olvadt vizet ronggyal törölje ki, és tisztítsa meg a leeresztő nyílást és a készüléket.

7.3 Berendezés tisztítása

7.3.1 Előkészületek



FIGYELMEZTETÉS

A feszültség alatt álló alkatrészek miatt rövidzárlat veszélye áll fenn!

Áramütést szenvedhet, vagy károsodhat az elektronika.

▶ **Kapcsolja ki a készüléket.**

▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót, vagy kapcsolja le a biztosítékot.



FIGYELMEZTETÉS

Tűzveszély

▶ A hűtőkör ne sérüljön.

▶ Üritse ki a készüléket.

▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.

7.3.2 A ház tisztítása

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószerrel használjon.

▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.

▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószerrel.



FIGYELMEZTETÉS

A forró gőz sérülést és rongálódást okoz!

A forró gőz égési sérüléseket okozhat és károsíthatja a felületeket.

▶ Ne használjon gőzsugaras tisztítóberendezést!

FIGYELEM

A rövidzárlat károkat okozhat!

▶ A készülék tisztításakor ügyeljen arra, hogy a tisztításhoz használt víz ne hatoljon be az elektromos alkatrészekbe.

▶ Törölje le a házat puha és tiszta ronggyal. Erős szennyeződés esetén használjon langyos vizet és semleges tisztítószerrel. Az üvegfelületek emellett ablaktisztító szerrel is tisztíthatók.

▶ A cseppfolyósító spirált évente tisztítsa meg. A cseppfolyósító spirál tisztításának elmulasztása jelentősen csökkenti a készülék hatékonyságát.

7.3.3 A ventilátor burkolatának tisztítása

FIGYELEM

A rövidzárlat károkat okozhat!

▶ A készülék tisztításakor ügyeljen arra, hogy a tisztításhoz használt víz ne hatoljon be az elektromos alkatrészekbe.

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószerrel használjon.

▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.

▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószerrel.

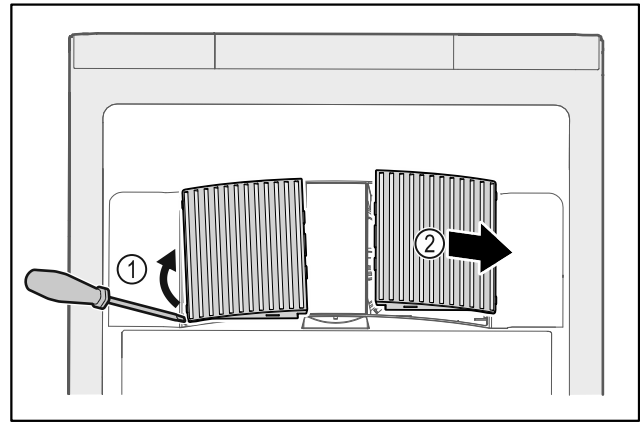


Fig. 152

▶ Óvatosan fessegesse le a ventilátor burkolatait oldalról Fig. 152 (1), és emelje le őket előre Fig. 152 (2).

▶ Öblítse át a ventilátor burkolatainak szellőzőréseit folyó víz alatt. Ha erősen szennyezettek, használjon langyos vizet semleges tisztítószerrel.

▶ Hagyja teljesen megszáradni a ventilátor burkolatait a levegőn.

▶ Helyezze vissza a ventilátor burkolatait a készülékre.

7.3.4 A beltér tisztítása



FIGYELMEZTETÉS

A feszültség alatt álló alkatrészek miatt rövidzárlat veszélye áll fenn!

Áramütést szenvedhet, vagy károsodhat az elektronika.

▶ **Kapcsolja ki a készüléket.**

▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót, vagy kapcsolja le a biztosítékot.



FIGYELMEZTETÉS

A forró gőz sérülést és rongálódást okoz!

A forró gőz égési sérüléseket okozhat és károsíthatja a felületeket.

▶ Ne használjon gőzsugaras tisztítóberendezést!

FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószerrel használjon.

▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.

▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószerrel.

Megjegyzés

▶ Olvadt víz lefolyó (lásd 1.2 A készülék és a felszereltség áttekintése) : távolítsa el a lerakódásokat egy vékony eszközzel, például egy vattapálcikával.

Megjegyzés

A készülék belső oldalán található típus táblát ne sértse meg és ne vegye le. A típus tábla fontos a vevőszolgálat számára.

▶ Nyissa ki az ajtót.

▶ Üritse ki a készüléket.

▶ A belső teret és a felszereléshez tartozó részeket és a külső falakat langyos vízzel és öblítőszerrel tisztítsa meg. Ne használjon homok- vagy savtartalmú tisztítószerrel, ill. vegyi oldószereket.

7.3.5 A tisztítás után

- ▶ Törölje szárazra a berendezést és a felszerelés részeit.
- ▶ Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz, és kapcsolja be.
Ha a hőmérséklet már eléggé alacsony:
- ▶ Helyezze be a hűtendő árukat.
- ▶ Végezzen rendszeresen tisztítást.
- ▶ A hűtőgépet a hőcserélővel (a készülék hátoldalán lévő fémrácsoszáttal) együtt évente egyszer meg kell tisztítani és le kell porolni.

7.4 Elem cseréje a készülékben

A készülékben található elem arra szolgál, hogy áramszünet esetén működtesse a hőmérséklet alakulásának, a riasztásoknak és a szervizüzeneteknek a feljegyzését, valamint a riasztási üzenetek kijelzését a kijelzőn nagyjából 12 órán keresztül. Az első üzembe helyezéskor az elemnek legfeljebb 24 órára lehet szüksége ahhoz, hogy feltöltődjön, és teljesen működőképessé váljon.

Csere-elemet az ügyfélszolgálatától (lásd 8.3 Vevőszolgálat) lehet beszerezni.

7.4.1 Elemcsere



FIGYELMEZTETÉS

A feszültség alatt álló alkatrészek miatt rövidzárlat veszélye áll fenn!

Áramütést szenvedhet, vagy károsodhat az elektronika.

- ▶ **Kapcsolja ki a készüléket.**
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót, vagy kapcsolja le a biztosítékot.

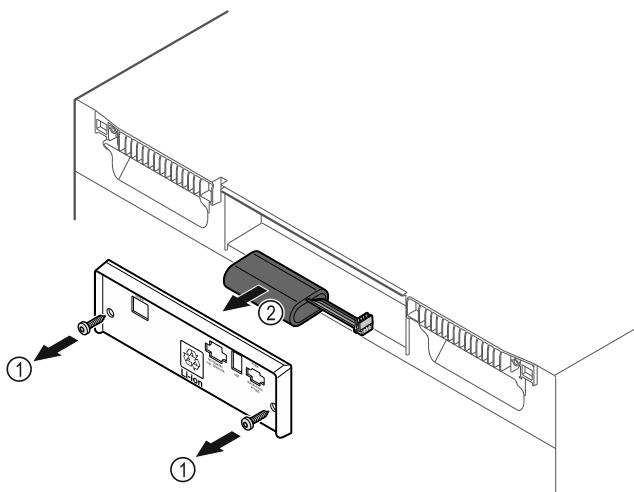


Fig. 153

- ▶ Csavarja ki a csavarokat, és távolítsa el a burkolatot a készülék hátoldaláról Fig. 153 (1).
- ▶ Válassza le, és vegye ki az elemet Fig. 153 (2).
- ▶ Szerelje be a csere-elemet.
- ▶ Zárja le a burkolatot, és csavarja be a csavarokat.
- ▶ Dugja vissza a hálózati csatlakozóvezetékét.

Megjegyzés

- ▶ Az elemet szelektíven kell összegyűjteni, szakszerű módon a hatályos helyi előírások és törvények szerint ártalmatlanítani. **Az elemben semmi esetre se okozzon kárt, és ne zárja rövidre azt!**

8 Vevőinformációk

8.1 Műszaki adatok

Hőmérséklet-tartomány

Hűtés	+3 – +16 °C
-------	-------------

Maximális befogadóképesség polconként A)

Készülék szélessége (lásd 3.2 A készülék méretei)	Behelyezhető rácsok	Üveglap	Farács
600 mm	45 kg	40 kg	45 kg
750 mm	60 kg	40 kg	60 kg

A) Túlterhelés esetén a polcok meghajolhatnak.

Maximális teljes terhelhetőség és nettó tömeg

Típus (lásd 3.2 A készülék méretei)	Maximális teljes terhelhetőség	Nettó tömeg
SRF.. 3501*	180 kg*	60 kg*
SRF.. 3511*	180 kg*	75 kg*
SRF.. 4001*	225 kg*	65 kg*
SRF.. 4011*	225 kg*	82 kg*
SRF.. 5501*	300 kg*	80 kg*
SRFvh 5511*	300 kg*	98 kg*

Maximális hasznos űrtartalom

Lásd a hasznos űrtartalmat a típustáblán (lásd 1.2 A készülék és a felszereltség áttekintése).

Világítás

Energiahatékonysági osztály A)	Fényforrás
Ez a termék egy vagy több F energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz	LED

A) A készülék különböző energiahatékonysági osztályokba tartozó fényforrásokat tartalmazhat. A legalacsonyabb energiahatékonysági osztály van megadva.

WLAN-frekvenciaadat

Frekvenciasáv	2,4 GHz
Maximális sugárzási teljesítmény	<100 mW
A rádióberendezés használatának célja	A készülék bekötése a helyben elérhető vezeték nélküli hálózaton zajló adatforgalomba

Telepítési feltételek

Szennyezettség mértéke (a készülék környezete)	PD2
Környezeti hőmérséklet	+10 °C – +35 °C
Maximális relatív környezeti páratartalom	75%, nem kondenzálódó
Maximális üzemeltetési magasság (tengerszint felett, m)	2000 m / 1500 m (üvegajtó)

Villamossági értékek	
Névleges feszültség	220-240 V ~
Maximális hálózati ingadozások	+/-10%
Túlfeszültség-kategória	II

A DIN 13277 szerinti adatok				
Típus SRFvh	Energiafogyasztás (kWh/24 óra)	Hőmérséklet-növekedés hálózatkimaradás esetén (perc)	Hőmérséklet homogenitása (°K)	Hőmérséklet-állandó (°K)
4001	0,460	95	1,7	1,0
4011	0,741	65	2,7	1,7
5501	0,498	115	1,1	0,9
5511	0,794	65	1,6	1,0

8.2 Műszaki üzemzavar

A készülék tervezése és gyártása során arra törekedtünk, hogy üzembiztos legyen a működése, és hosszú legyen az élettartama. Amennyiben működés közben mégis meghibásodás lépne fel, akkor ellenőrizze, hogy az üzemzavar nem kezelési hibára vezethető-e vissza. Ilyen esetben a garanciális időn belül is kénytelenek vagyunk a felmerülő költségeket Önnek felszámítani.

Az alábbi üzemzavarokat saját maga is elháríthatja.

8.2.1 A készülék működése

Hiba	Ok	Elhárítás
A készülék nem működik.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	▶ Kapcsolja be a készüléket.
	→ A hálózati csatlakozódugót nem megfelelően helyezte a csatlakozóaljzatba.	▶ Ellenőrizze a hálózati csatlakozódugót.
	→ A csatlakozóaljzat biztosítéka nincs rendben.	▶ Ellenőrizze a biztosítékot.
	→ Áramszünet	▶ Tartsa a készüléket lezárva. ▶ Hosszabb áramszünet esetén, szükség esetén a hűtött/mélyhűtött élelmiszert helyezze át egy hordozható hűtő/fagyasztószekrénybe.
	→ A készülék csatlakozódugója nincs rendesen bedugva a készülékbe.	▶ Ellenőrizze a készülék csatlakozódugóját.
Nem elég alacsony a hőmérséklet.	→ A készülék ajtaját nem csukta be megfelelően.	▶ Csukja be a készülék ajtaját.
	→ A be- és kiszellőzés nem elegendő.	▶ Tegye szabaddá és tisztítsa meg a szellőzőrácsot.
	→ A környezeti hőmérséklet túl magas.	▶ Ügyeljen a helyes környezeti feltételekre:
	→ A készüléket túl gyakran nyitotta ki, vagy túl hosszú ideig tartotta nyitva.	▶ Várja meg, hogy beáll-e a kívánt hőmérséklet magától. Ha nem, forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 8.3 Vevőszolgálat).
	→ Rosszul állította be a hőmérsékletet.	▶ Állítsa hidegebbre a hőmérsékletet, és 24 óra után ellenőrizze.
	→ A készülék túl közel van egy hőforráshoz (tűzhely, fűtőtest stb.).	▶ Változtassa meg a készülék vagy a hőforrás felállítási helyét.

8.3 Vevőszolgálat

Először vizsgálja meg, hogy a hibát önállóan el tudja-e hárítani. Ha nem ez a helyzet, forduljon a vevőszolgálathoz.

A címet a mellékelt „Liebherr szerviz” broszúrában találja.



FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen javítás!

Sérülések.

- ▶ A berendezésen és a hálózati csatlakozóvezetéken a nem kifejezetten megemlített javításokat és beavatkozásokat (lásd 7 Karbantartás), csak a vevőszolgálat végezheti el.
- ▶ Ha megsérül a hálózati csatlakozóvezeték, csak a gyártóval, annak ügyfélszolgálatával vagy hozzájuk hasonló képesítéssel rendelkező szakemberrel cseréltesse le.
- ▶ A védőérintkezős csatlakozódugóval rendelkező készülékeken a cserét maga az ügyfél is elvégezheti.

Használaton kívül helyezés

8.3.1 Kapcsolatfelvétel a vevőszolgálattal

Győződjön meg arról, hogy a berendezésre vonatkozó alábbi információk elő vannak készítve:

- A berendezés megnevezése (típus és jelölés)
- Szerviz szám (szerviz)
- Sorozatszám (S sz.)
- ▶ Készülékinformációk lehívása a kijelzőn (lásd 5.3.17 Info).

-vagy-

- ▶ Nézze meg a készülékinformációkat a típustáblán. (lásd 8.4 Típustábla)
- ▶ Jegyezze fel azokat.
- ▶ Értesítse a vevőszolgálatot: Adja meg a hibákat és a készülékinformációkat.
- ▷ Így gyorsan és célirányosan tudjuk elvégezni a szervizelést.
- ▶ Kövesse a vevőszolgálat további útmutatásait.

8.4 Típustábla

A típustábla a készülék belső oldalán található. Lásd a készülék áttekintését.

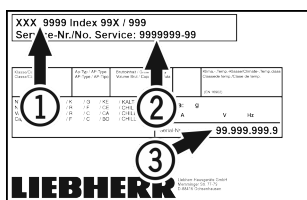


Fig. 154

- (1) Készülék megnevezése
- (2) Szerviz sz.
- (3) Sorozatsz.

9 Használaton kívül helyezés

- ▶ Ürítse ki a készüléket.
- ▶ Kapcsolja ki a készüléket.
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
- ▶ Húzza ki szükség szerint a készülék csatlakozódugóját: Húzza ki, és ezzel egyidejűleg mozgassa balról jobbra.
- ▶ Tisztítsa meg a készüléket. (lásd 7.3 Berendezés tisztítása)
- ▶ Hagyja nyitva az ajtót, hogy ne keletkezzenek rossz szagok.

Megjegyzés

A készülék károsodhat és meghibásodhat!
▶ Miután üzemben kívül helyezte, a készüléket csak -10 °C és +50 °C között, a megengedett környezeti hőmérsékleten tárolja.

10 Hulladékkezelés

10.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre



A Liebherr néhány készülékbe akkumulátorokat helyez. Az EU-ban a törvényhozók környezetvédelmi okokból arra kötelezik a végfelhasználókat, hogy a használt készülékek hulladékként való kezelése előtt távolítsák el ezeket az elemeket. Amennyiben az Ön készüléke tartalmaz elemet, úgy a készüléken erre vonatkozó jelölés található.

Lámpák Amennyiben a lámpákat egyedül, károsítás nélkül ki tudja venni, úgy ezeket is szerelje ki a hulladékként való kezelés előtt.

- ▶ Helyezze üzemben kívül a készüléket.
- ▶ Elemekkel rendelkező készülék: vegye ki az elemeket. A leírást lásd a **Karbantartás** fejezetben.
- ▶ Ha lehetséges: károsítás nélkül szerelje ki a lámpákat.

10.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon



A készülék még sok értékes anyagot tartalmaz, és a vegyes háztartási hulladéktól elkülönítetten kell kezelni.



Az elemeket a használt készülékből kivéve kezelje hulladékként. Ehhez az elemek díjtalanul leadhatók az üzletben, valamint az újrahasznosító telepeken és hulladékudvarokban.

Lámpák

A kisserelt lámpákat megfelelő gyűjtőhelyeken adhatja le.

Németországban:

A készülék a helyi újrahasznosító telepeken és hulladékudvarokban díjtalanul leadható az 1. osztály gyűjtőkonténerébe. Ha olyan kereskedésben vásárol új hűtő- / fagyasztókészüléket, amelynek eladótere > 400 m², akkor a kereskedő is díjtalanul átveszi régi készülékét.



FIGYELMEZTETÉS

Kilépő hűtőközeg és olaj!
Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.
▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetéseket.

- ▶ Károsítás nélkül szállítsa el a készüléket.
- ▶ Az elemeket, lámpákat és a készüléket a fenti előírások szerint kezelje hulladékként.

11 Kiegészítő információk

További információkat a garanciális feltételekre vonatkozóan a mellékelt szervizbrosúrában vagy az interneten talál a következő cím alatt: <https://home.liebherr.com>.

A készülék üzemzavara esetén
értesítendő: _____

Típusjelölés /

Leltári szám: _____

Rövid útmutató a napi használatához

A rövid útmutató használatára vonatkozó információk:

- Ez a rövid útmutató nem helyettesíti a teljes terjedelmű használati útmutatót és a készülékkel kapcsolatos továbbképzést.
- Ez a rövid útmutató segítségként szolgál a készülék mindennapi használatához és kezeléséhez.
- Olvassa el a teljes terjedelmű használati útmutatót, és a benne foglalt biztonsági utasításokat is.
- Ez a rövid útmutató a következőkre vonatkozik: SRFVh 40../55..
- A teljes terjedelmű használati útmutató a QR-kóddal nyitható meg:



Rendeltetészerű használat

Ez a laboratóriumi hűtőszekrény a termékek professzionális tárolására alkalmas 3 °C és 16 °C közötti hőmérsékleten.

Előre látható hibás használat

A készüléket ne használja az alábbi célokra:

- A következők tárolása és hűtése:
 - vegyileg instabil, gyúlékony vagy maró anyagok
 - vér, plazma, vagy egyéb olyan testnedvek, melyeket az emberi testbe való bevitelre vagy infúzióként alkalmaznak
- Alkalmazás robbanásveszélyes területeken
- Használat a szabadban, valamint nedvesség, illetve fröccsenő víz közelében

Tároláskor vegye figyelembe a következőket:

- Állítsa be az állítható rácsos polcokat a szükséges magasságba.
- Ügyeljen a maximális befogadóképességre.
- Ha a készülék elérte a tárolási hőmérsékletet, rakodja be a termékeket (tartsa be a folyamatos hűtési láncot).
- A belső térben lévő keringető ventilátor szellőzőnyílásait tartsa szabadon.
- A hűtött áruk nem érhetnek a hátsó falon lévő párologtatóhoz.
- A folyadékokat zárt edényben tárolja.
- Legyen szabad hely a hűtendő termékek között, hogy a levegő jól tudjon áramolni.

Állapotjelző

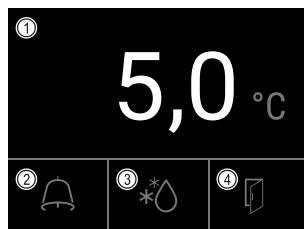


Fig. 155

- (1) Tényleges hőmérséklet (2) Riasztási állapot (3) Leolvasztási művelet állapota (4) Ajtónyitás állapot

Navigáció az érintőképernyőn

Navigáció	Leírás
	Húzza el jobbra vagy balra Navigál a menüben.
	Koppintson röviden Aktiválja / deaktiválja a funkciót. Megerősíti a kiválasztást. Megnyitja az almenüt.
	Koppintson hosszan (3 másodpercig) Aktiválja / deaktiválja a funkciót.
	Koppintson röviden a vissza ikonra Visszaugrik egy szintet a menüben.

Hőmérséklet-feljegyzés kijelzése

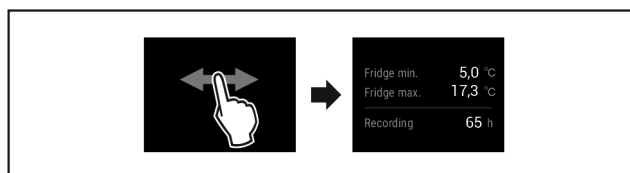


Fig. 156

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6198).

Rövid útmutató a napi használathoz

Hőmérséklet-feljegyzés visszaállítása

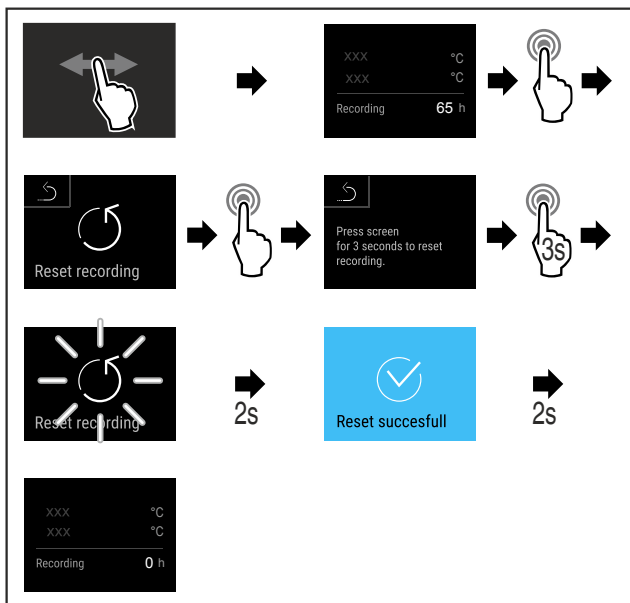


Fig. 157

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6199).

A készülék felnyitása

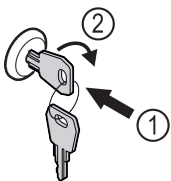


Fig. 158

- ▶ Dugja be a kulcsot. Fig. 158 (1)
- ▶ Forgassa el a kulcsot 90°-kal az óramutató járásával megegyező irányba. Fig. 158 (2)
- ▷ A készülék lezárása ki van oldva.

Riasztási jegyzőkönyv kijelzése

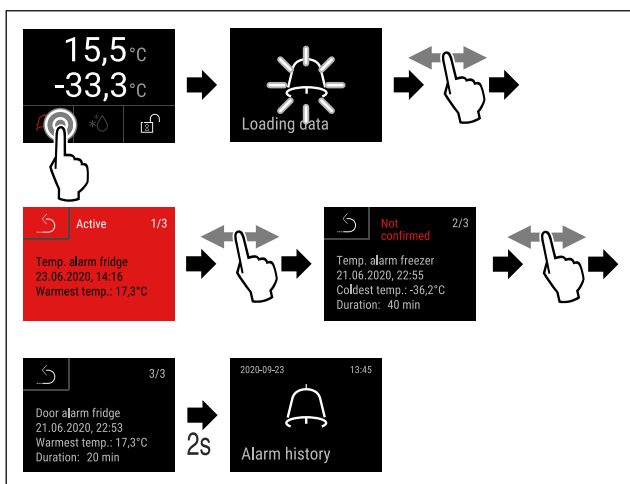


Fig. 159 A példában egy aktív riasztás, egy nem nyugtázott riasztás és egy nyugtázott riasztás látható.

- ▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit (lásd Fig. 6201).
- ▷ A riasztási jegyzőkönyvben az aktív riasztások, a nyugtázott és nem nyugtázott riasztások tekinthetők meg (maximum 10 riasztás).
- ▷ Riasztási jegyzőkönyv törlése: Lásd a használati útmutatót.

Készülék tisztítása

- ▶ Ūrítse ki a készüléket.
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
- ▶ Kövesse a használati útmutatóban szereplő útmutatásokat.
- ▶ A tisztítás végeztével szárítsa meg teljesen a készüléket és a felszereléseket.
- ▶ Csatlakoztassa a készüléket.
- ▶ Kapcsolja be a készüléket.
- ▶ Ha a készülék elérte a tárolási hőmérsékletet, rakodja be a termékeket.



Mit kell tenni üzemzavar esetén?

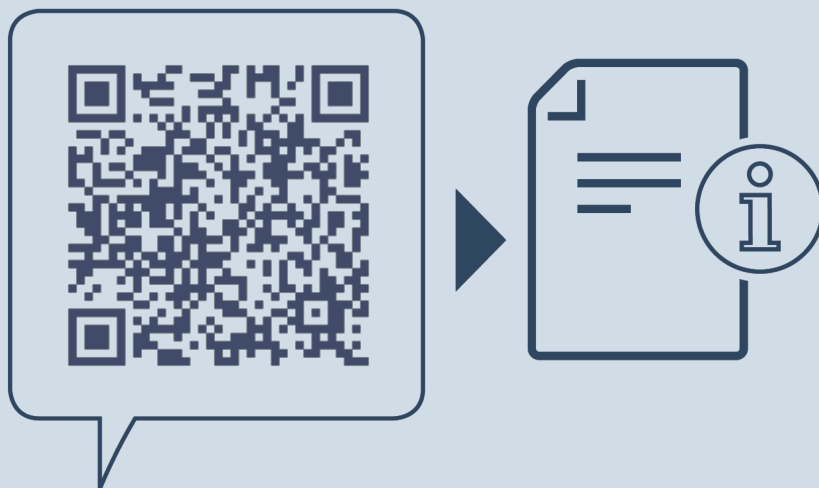
Ha üzemzavar lép fel, a készülék kijelzőjén üzenet jelenik meg. Az üzenetek jelentése különböző lehet:

Ikon színe a kijelzőn	Jelentés	Elhárítás
SÁRGA	Emlékeztető Általános folyamatokra emlékeztet. Ezek a folyamatok végrehajthatók, és ezzel az üzenet megszüntethető.	Olvasson után a használati útmutatóban, és tegye meg az elhárításhoz szükséges lépéseket.
PIROS	Figyelmeztetés Funkciók zavarai esetén jelenik meg. Az egyszerűbb működési zavarokat saját maga is elháríthatja.	Olvasson után a használati útmutatóban, és tegye meg az elhárításhoz szükséges lépéseket.

Ha nem tudja saját maga elhárítani az üzemzavart, forduljon a legközelebbi ügyfélszolgálati iroda illetékes munkatársához.

Vágja ki ezt az oldalt





home.liebherr.com/fridge-manuals

HU Hűtőkészülék
EREDETI ÜZEMELTETÉSI ÚTMUTATÓ

Kiadás dátuma: 20230201

Cikkszám - index: 7080660-00

Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH
Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1
A-9900 Lienz
Österreich

